



中遠海運國際(香港)有限公司

COSCO SHIPPING INTERNATIONAL (HONG KONG) CO., LTD.

股份代號: 00517



五指成拳 合力進擊

二零一七年年報

願景

中遠海運國際的願景是通過深耕香港、立足灣區，面向全球，以「規模做大、盈利做強、抗週期性能力做優、全球化做實」為目標，建立起中國最強、世界一流的航運服務產業集群和契合中遠海運集團戰略性、重點發展領域投資需求的非金融類業務投資平台。

企業簡介

中遠海運國際為聯交所主板上市公司(股份代號00517)。本公司是中遠海運的全資附屬公司香港中遠海運的附屬公司。

中遠海運國際以航運服務產業集群為戰略發展方向。目前，本集團已初步構建包括船舶貿易代理、船舶保險顧問、船舶設備及備件供應、塗料生產和銷售，以及船舶燃料及相關產品貿易及供應等綜合服務的航運服務平台，為航運企業、修造船企業以及集裝箱製造商等客戶提供多元化及專業化的航運相關服務和產品。本集團的業務網絡遍及中國內地、香港、新加坡、日本、德國以及美國等地。

使命

憑藉母公司的大力支持，利用香港上市公司的融資平台，通過與客戶、投資者及商業夥伴建立誠實守信、互利共贏的合作關係，中遠海運國際實現企業願景並達致持續發展，為客戶提供更優的服務，為員工搭建更好的平台，為股東創造更大的回報，為社會作出更多的貢獻。

目錄

- 2 釋義及詞彙
- 4 公司資料
- 6 企業架構

繼承開拓

- 10 財務摘要
- 12 二零一七年大事
- 14 獎項及嘉許
- 16 主席報告
- 20 管理層討論及分析

創新發展

- 46 董事及高級管理人員簡介
- 53 企業管治報告
- 69 展望
- 71 投資者關係
- 78 環境、社會及管治報告

財務部分

- 96 董事會報告
- 113 獨立核數師報告
- 117 綜合財務狀況表
- 118 綜合收益表
- 119 綜合全面收益表
- 120 綜合權益變動表
- 122 綜合現金流量表
- 123 財務報表附註
- 198 主要物業一覽表
- 199 五年財務概要



釋義及 詞彙

在本年報內，除文義另有所指外，下列詞彙有以下涵義：

「聯繫人」	指 具有上市規則賦予的涵義；
「董事會」	指 董事會；
「關連人士」	指 具有上市規則賦予的涵義；
「中遠(北京)海上電子」	指 中遠(北京)海上電子設備有限公司，為本公司的全資附屬公司；
「中遠海運保險經紀」	指 香港中遠海運保險顧問及深圳中遠保險經紀的統稱；
「中遠關西公司」	指 中遠關西(天津)、中遠關西(上海)、中遠關西(珠海)及中遠關西塗料(上海)的統稱；
「中遠關西塗料(上海)」	指 中遠關西塗料(上海)有限公司，為本公司的非全資附屬公司；
「中遠關西(上海)」	指 中遠關西塗料化工(上海)有限公司，為本公司的非全資附屬公司；
「中遠關西(天津)」	指 中遠關西塗料化工(天津)有限公司，為本公司的非全資附屬公司；
「中遠關西(珠海)」	指 中遠關西塗料化工(珠海)有限公司，為本公司的非全資附屬公司；
「中遠海運」	指 中國遠洋海運集團有限公司，一家於中國成立的公司並為香港中遠海運的控股公司及本公司的最終控股公司；
「中遠海運集團」	指 中遠海運、香港中遠海運及其各自附屬公司；
「香港中遠海運」	指 中遠海運(香港)有限公司，一家於香港註冊成立的有限公司並為本公司的控股公司及中遠海運的全資附屬公司；
「中遠海運國際」或「本公司」	指 中遠海運國際(香港)有限公司，其股份於聯交所上市；
「中遠海運國際貿易」	指 中遠海運國際貿易有限公司，為本公司的全資附屬公司；
「中遠海運船貿」	指 中遠海運(香港)船舶貿易有限公司及中遠國際船舶貿易(北京)有限公司，為本公司的全資附屬公司；
「中遠遠通經營管理總部」	指 由遠通公司及本公司其他附屬公司(包括新中鈴、新遠、漢遠公司、上海遠通、中遠(北京)海上電子、遠華公司及中海通船舶)組成；
「中海通船舶」	指 中海通船舶供應有限公司，為本公司的全資附屬公司；

「載重噸」	指 測量貨船載重量的計算單位，即指貨船在特定吃水線可運載包括貨物、燃料、水、儲藏物、備件、船員等的總重量(一般以公噸為單位)；
「董事」	指 本公司董事；
「連悅公司」	指 連悅有限公司，為本公司的聯營公司；
「本集團」	指 本公司及其附屬公司；
「漢遠公司」	指 Hanyuan Technical Service Center GmbH(漢遠技術服務中心有限公司*)，為本公司全資附屬公司；
「香港中遠海運保險顧問」	指 中遠海運(香港)保險顧問有限公司(前稱中遠(香港)保險顧問有限公司)，為本公司的全資附屬公司；
「香港」	指 中華人民共和國香港特別行政區；
「中遠佐敦」	指 中遠佐敦船舶塗料(香港)有限公司，為本公司的合營企業；
「中遠佐敦(青島)」	指 中遠佐敦船舶塗料(青島)有限公司，為中遠佐敦的全資附屬公司；
「上市規則」	指 聯交所證券上市規則；
「中國」	指 中華人民共和國；
「上海遠通」	指 遠通海務貿易(上海)有限公司，為本公司的全資附屬公司；
「股份」	指 本公司股本中每股面值0.10港元的股份；
「股東」	指 本公司股份持有人；
「新中鈴」	指 新中鈴株式會社，為本公司的全資附屬公司；
「新峰公司」	指 Sinfeng Marine Services Pte. Ltd.(新峰航運服務有限公司*)，為本公司的全資附屬公司；
「聯交所」	指 香港聯合交易所有限公司；
「主要股東」	指 具有上市規則賦予的涵義；
「深圳中遠保險經紀」	指 深圳中遠保險經紀有限公司，為本公司的非全資附屬公司；
「美國」	指 美利堅合眾國；
「新遠」	指 Xing Yuan (Singapore) Pte. Ltd.(新遠(新加坡)有限公司*)，為本公司的全資附屬公司；
「遠通公司」	指 遠通海運設備服務有限公司，為本公司的全資附屬公司；及
「遠華公司」	指 Yuan Hua Technical & Supply Corporation(遠華技術和供應公司*)，為本公司的非全資附屬公司。

* 僅供識別

董事

執行董事

王宇航先生(主席)
朱建輝先生(副主席兼董事總經理)
劉剛先生

非執行董事

馮波鳴先生
陳冬先生
任永強先生

獨立非執行董事

徐耀華先生
蔣小明先生
韓武敦先生

公司秘書

招瑞雪女士

審核委員會

韓武敦先生(委員會主席)
徐耀華先生
蔣小明先生

薪酬委員會

蔣小明先生(委員會主席)
徐耀華先生
韓武敦先生
朱建輝先生

提名委員會

徐耀華先生(委員會主席)
蔣小明先生
韓武敦先生
朱建輝先生

企業管治委員會

朱建輝先生(委員會主席)
徐耀華先生
蔣小明先生
韓武敦先生

戰略發展委員會

朱建輝先生(委員會主席)
劉剛先生
馮波鳴先生

風險管理委員會

朱建輝先生(委員會主席)
劉剛先生
陳冬先生

獨立核數師

羅兵咸永道會計師事務所

法律顧問

年利達律師事務所
薛馮鄭岑律師行
Conyers Dill & Pearman

主要往來銀行

中國銀行(香港)有限公司
廣發銀行股份有限公司
招商銀行股份有限公司
中國工商銀行(亞洲)有限公司
上海浦東發展銀行股份有限公司

主要股份過戶登記處

Conyers Corporate Services (Bermuda) Limited
Clarendon House
2 Church Street
Hamilton HM 11
Bermuda

股份過戶登記香港分處

卓佳雅柏勤有限公司
香港
皇后大道東183號
合和中心22樓

上市資料

香港聯合交易所有限公司
普通股(股份代號：00517)

註冊辦事處

Clarendon House
2 Church Street
Hamilton HM 11
Bermuda

總辦事處及主要營業地點

香港
皇后大道中183號
中遠大廈47樓

投資者關係

電話：(852) 2809 7888
傳真：(852) 8169 0678
網址：www.coscointl.com
電郵：info@coscointl.com

財務日誌

二零一七年股東週年大會：二零一七年五月二十九日
二零一七年年中期業績公告：二零一七年八月二十八日
二零一七年年全業績公告：二零一八年三月二十三日
二零一八年股東週年大會：二零一八年五月三十日

股息

二零一七年年中期股息：每股6港仙
建議二零一七年年末期股息：每股12港仙
二零一七年年全業績股息：每股18港仙

企業 架構

航運服務：

船舶貿易代理服務	中遠海運(香港)船舶貿易有限公司100%
船舶保險顧問服務	中遠海運(香港)保險顧問有限公司 (前稱中遠(香港)保險顧問有限公司)100%
船舶設備及備件供應	遠通海運設備服務有限公司100% 中海通船舶供應有限公司100%
塗料生產和銷售	中遠關西塗料化工(珠海)有限公司64.71% 中遠關西塗料化工(天津)有限公司63.07% 中遠關西塗料化工(上海)有限公司63.07% 中遠關西塗料(上海)有限公司63.07% 中遠佐敦船舶塗料(香港)有限公司50%
船舶燃料及相關產品貿易及供應	Sinfeng Marine Services Pte. Ltd. (新峰航運服務有限公司*) 100% 連悅有限公司18%

附註1
中遠海運

公眾股東
33.88%

附註2
香港中遠
海運
附註3
66.12%

一般貿易：

一般貿易	中遠海運國際貿易有限公司100%
------	------------------

附註1

中遠海運為中遠海運國際的最終控股公司。

附註2

中遠海運國際是香港中遠海運的附屬公司。

附註3

據董事所知及所信，於二零一七年十二月三十一日，香港中遠海運持有本公司66.12%已發行股本。

* 僅供識別

中遠海運國際

航運服務

一般貿易

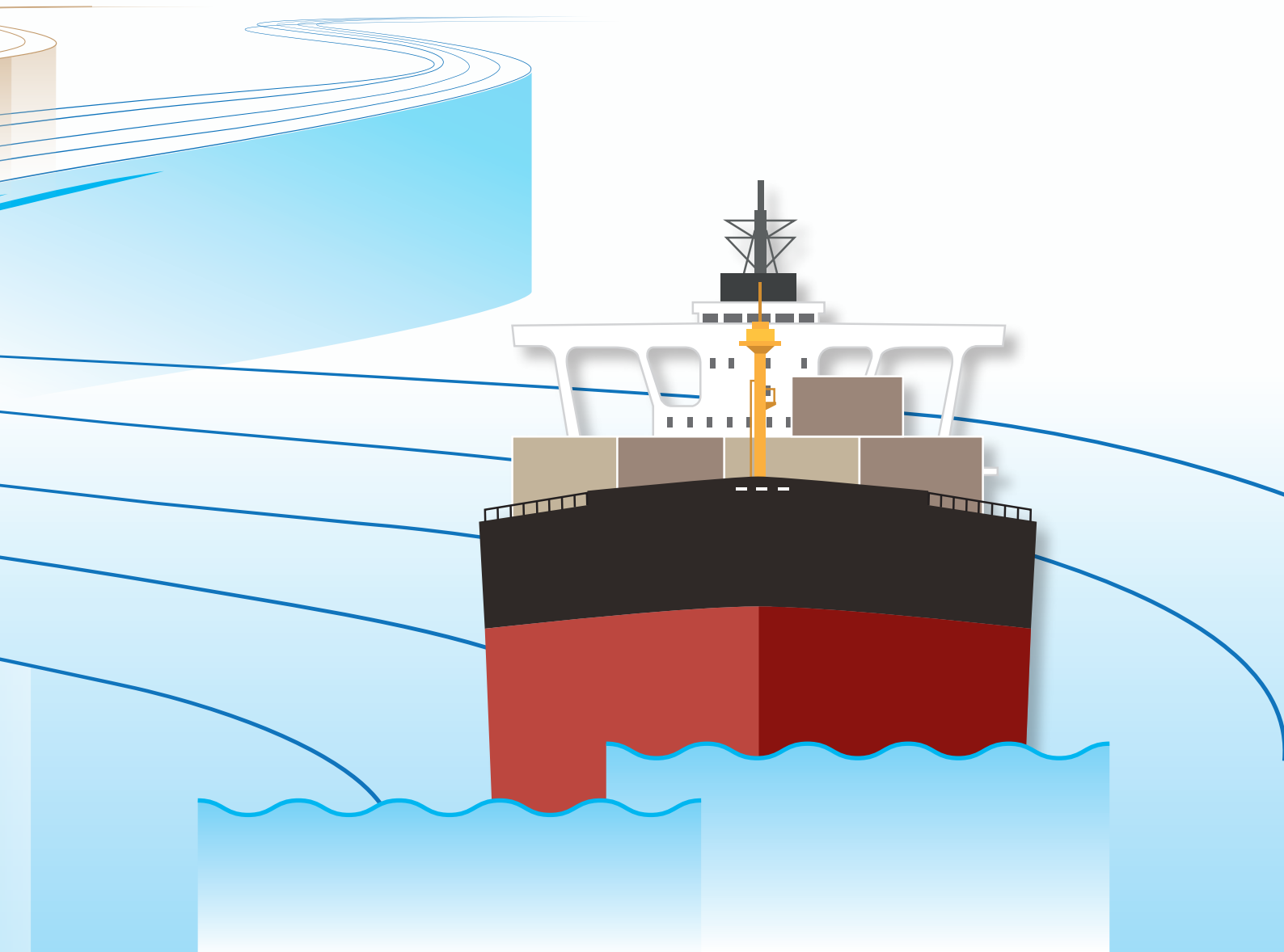
不斷廣闊 路向

持續發展 業務



繼承開拓

在現有業務上，更加突出航運服務產業集群的整體性，強化協同效應，以船舶全生命週程為依托，以全過程的整體性解決方案為突破點，拓展現有業務產業鏈，不斷提高本集團的盈利水平。



財務摘要

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元	變化
全年業績摘要			
截至十二月三十一日止年度			
收入	8,786,094	7,430,297	+18%
毛利	627,083	544,246	+15%
經營溢利	218,792	113,412	+93%
所得稅前溢利	415,562	300,090	+38%
權益持有人應佔溢利	356,627	237,205	+50%
每股基本盈利(港仙)	23.26	15.47	+50%
每股股息(港仙)	18.00	14.50	+24%
派息比率*(%)	77	61	+16個百分點

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元	變化
資產負債表摘要			
於十二月三十一日			
總資產	9,610,700	9,388,144	+2%
總負債	1,397,100	1,342,403	+4%
股東應佔資產淨額	7,914,129	7,702,161	+3%
淨現金	6,486,970	6,654,941	-3%
每股資產淨值(港元)	5.16	5.02	+3%
每股淨現金(港元)	4.23	4.34	-3%
總資產回報率(%)	3.75	2.52	+1.23個百分點
股東權益回報率(%)	4.57	3.07	+1.50個百分點

	二零一七年	二零一六年
主要財務比率		
截至十二月三十一日止年度		
毛利率	7.1%	7.3%
利息覆蓋率	85.7倍	69.9倍
流動比率	6.4倍	6.4倍
速動比率	6.0倍	6.2倍
總資產負債比率	14.5%	14.3%
總資產借貸比率	—	0.7%

* 不包括特別股息

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元	變化
分部收入*			
截至十二月三十一日止年度			
航運服務業			
塗料	888,766	637,033	+40%
船舶設備及備件	1,199,307	1,064,999	+13%
船舶貿易代理	136,541	98,921	+38%
保險顧問	95,803	94,411	+1%
船舶燃料及其他產品	5,815,463	4,766,546	+22%
	8,135,880	6,661,910	+22%
一般貿易	650,214	768,387	-15%
總計	8,786,094	7,430,297	+18%

* 僅為外部客戶

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元	變化
分部所得稅前溢利			
截至十二月三十一日止年度			
航運服務業			
塗料	74,925	72,635	+3%
船舶設備及備件	56,570	51,808	+9%
船舶貿易代理	95,244	69,632	+37%
保險顧問	68,536	69,112	-1%
船舶燃料及其他產品	15,751	12,048	+31%
	311,026	275,235	+13%
一般貿易	3,177	4,530	-30%
公司及其他	101,359	20,325	+399%
總計	415,562	300,090	+38%

二零一七年 大事

1月

1日

中海通船舶正式成為中遠海運國際的全資附屬公司。

3月

23日

於香港舉行二零一六年全年業績新聞發佈會和分析師簡報會。



5月

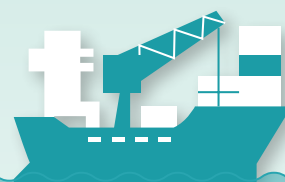
29日

於香港舉行本公司二零一七年股東週年大會。

8月

28日

於香港舉行二零一七年年中期業績新聞發佈會和分析師簡報會。



獎項及嘉許



- 1 本公司網站榮獲第十七屆國際iNOVA Awards網站設計比賽「投資者／股東關係：亞太區」組別銀獎及「重新設計／重新啟用：與利益相關者溝通」組別銅獎殊榮。
- 2 二零一六年年報於香港管理專業協會舉辦的二零一七年最佳年報比賽中，奪得「優秀環境、社會及管治資料披露獎」及「優秀H股及紅籌股公司獎」。

- 3 中遠關西公司榮獲慧聪塗料網頒發二零一六年度「防腐塗料影響力品牌」獎項。
- 4 二零一六年年報榮獲第二十八屆國際Galaxy Awards評選「年報－印刷：航運服務」組別榮譽獎。



5

5

6

7

8

9

5 二零一六年年報榮獲第三十一屆國際ARC年報大獎「主席報告：航運服務」金獎、「財務數據：航運服務」金獎、「封面設計：航運服務」銀獎及「內頁設計：航運服務」銀獎殊榮。

6 榮獲香港社會服務聯會頒發「10年Plus商界展關懷」標誌殊榮，以嘉許公司連續十年在關懷員工、環境和社區所作出的貢獻和承擔。

7 榮獲香港生產力促進局頒發第八屆香港企業公民嘉許計劃「企業組別」嘉許標誌及「義工隊組別」嘉許標誌。

8 榮獲香港會計師公會頒發二零一七年度最佳企業管治大獎「網上傳遞管治資訊嘉許獎」殊榮。

9 榮獲《財資》雜誌頒發「二零一七年度財資最佳公司治理」金獎(企業管治、社會責任及投資者關係)殊榮。

主席報告

二零一七年，全球經濟在投資恢復以及全球貿易穩步增長的帶動下迎來逐步向好局面。於此環境之下，國際航運市場在週期性和結構性因素的共同影響下開始總體回暖。本集團受惠於航運市場的積極變化，業務維持著一貫的穩健發展。



王宇航先生
主席

年內，本集團總收入為8,786,094,000港元。本公司權益持有人應佔溢利為356,627,000港元，較二零一六年上升50%。每股基本盈利為23.26港仙。為了更好地回報股東多年來的支持，董事會建議派發二零一七年末期股息每股12港仙，連同中期股息每股6港仙，每股股息總額為18港仙。

公司經營

二零一七年，本集團繼續堅持「航運服務產業集群與非金融類業務投資平台」的戰略發展方向。在航運服務產業集群建設上，公司對外加快各類資源的整合步伐，於二零一七年一月初完成收購中海通船舶，進一步夯實了船舶設備及備件供應業務的規模，通過規模經濟及削減成本創造協同效應，促成競爭力的提升。對內強調航運服務產業集群的整體性，在積極做強做大現有業務同時，努力發揮業務間的協同效應，以船舶全生命週期為依託，以全過程的整體性解決方案為突破點，拓展現有業務產業鏈，不斷提高本集團的盈利水平。客觀而言，航運服務產業集群建設已有初步成效。惟非金融類業務投資平台仍處於固本築基階段，尚未有直接的效益顯現。但假以時日，本人相信，其將成為本集團另一可觀的利潤增長點。



本公司積極與各往來銀行協商，為公司流動資金爭取到更高的存款息率。年度現金回報率達到1.9%，較二零一七年年底三個月美元倫敦銀行同業拆息高出20點子。同時，各公司嚴格控制經營成本，減少可控性開支，二零一七年銷售、行政及一般費用較二零一六年只增加12%，比總收入增幅18%，低出6個百分點。在賬款回收方面，本集團加大應收賬款管理力度，實施多項舉措，成功追回了數筆超期應收賬款。二零一七年年底的貿易應收款餘額較二零一六年年底只增加3%，遠低於總收入增幅的18%。

可持續發展

本集團擁有良好的HSE企業文化(員工職業健康、安全和環境)，全面規範各附屬公司的HSE管理工作，確保本集團整體生產形勢安全平穩，做到「零事故、零傷害、零污染」。

本集團始終致力於推進綠色航運，本公司塗料業務積極提供環境友好型產品，集裝箱塗料已全面實現水性化，工業塗料積極推廣高性能防污漆，船舶塗料主動推進船體性能解決方案，並成功推進高固體份環氧漆試驗，引領行業走綠色環保的發展道路。

本集團主動承擔企業公民責任，主動關注營運所在地社區福祉。年內，本公司根據已制定的公益捐款政策，撥出專門款項贊助及支持教育、環境保育，以及幫助弱勢社群等多元化的社會公益活動。二零一七年，本集團在香港地區參與社區服務的義工服務達388小時，創下歷史新高。中遠海運國際之善舉亦獲得社會多方肯定，獲得香港生產力促進局頒發第八屆香港企業公民嘉許計劃「企業組別」嘉許標誌和「義工隊組別」嘉許標誌，榮獲香港社會服務聯會頒發「10年Plus商界展關懷」標誌殊榮等等，嘉許本公司對關懷員工、環境和社區所作出的貢獻和擔當。

前景展望

展望二零一八年，全球經濟及世界貿易有望繼續保持穩健增長。但當前多經濟體貨幣政策趨緊、全球通脹預期增強、地緣政治緊張、貿易保護主義抬頭等將為全球經濟增長帶來諸多不確定性。預期經貿增速的平穩增長將為航運市場的需求復蘇帶來堅實的支撐與推動。同時行業結構性整合的效應逐步顯現，市場理性競爭的步伐加快，有理由相信，海運貿易將繼續朝著積極的方向運行。但航運市場供需失衡仍將是懸在航運市場上空的達摩克利斯之劍。船舶現代化與船舶運營專業化的需求，將給航運服務企業提供新的業務空間，同時亦會是嚴峻的升級挑戰。但總體而言，航運服務業在二零一八年仍將延續自身特有的穩定性。

二零一八年，中遠海運國際將加快推進航運服務產業集群與非金融類業務投資平台的建設。在航運服務產業集群建設上，公司的目標仍舊是中國最強、世界一流的航運服務公司。公司將積極配合中遠海運集團的發展戰略，努力推動中遠海運集團系內航運服務產業資產的整合重組，尋求系外航運服務業務板塊的收購機會；同時檢討自身業務結構，尋求適時調整機會，以進一步增強協同效應，擴大航運服務業務範圍，做優做大航運服務產業鏈，逐步構建航運服務產業集群的核心競爭力。現有業務板塊，在傳統業務收縮的市場環境中，主動轉變觀念，對接新技術，積極尋找附加值高的新業務領域進行延伸與拓展，全力提升各業務單元的盈利基礎。

在非金融類業務投資平台上，本公司將自覺地把轉型升級、結構調整與「一帶一路」與「粵港澳大灣區」的國家戰略緊密結合，積極參與中遠海運集團戰略性、重點發展領域的投資需求，尋求參股戰略性新興產業，在為中遠海運集團戰略發展貢獻力量的同時，期冀盡快盡早為公司投資人帶來實際利益，並實現公司自身的跨越式發展。

二零一八年，承蒙投資人的厚愛，公司獲納入恒生綜合指數系列及恒生港股通指數系列成份股。公司將以此為新起點，進一步打造公司高效透明的運營體系，保障股東知情權、平衡利益相關者權益，強化與投資人的溝通交流，積極聽取投資人的意見建議，促成公司價值在資本市場上的合理體現。實現企業價值最大化、股東回報最大化。

憑藉母公司全力支持，以及管理層和全體員工一以貫之的奮鬥及開拓精神，本人對中遠海運國際發展前景充滿信心。藉此機會，本人謹對各位股東及業務夥伴的支持表示誠摯的敬意，對董事會全體成員和員工的辛勤工作表示衷心的感謝。



王宇航
主席

香港，二零一八年三月二十三日

管理層討論及 分析

整體業績分析

二零一七年，國際航運市場回暖，本集團利用專業化和規模化的優勢，積極加大營銷力度。二零一七年，本公司權益持有人應佔溢利為356,627,000港元(二零一六年：237,205,000港元)，較二零一六年上升50%。每股基本盈利為23.26港仙(二零一六年：15.47港仙)，較二零一六年上升50%。

財務回顧

收入

二零一七年，本集團的收入較二零一六年上升18%至8,786,094,000港元(二零一六年：7,430,297,000港元)。核心業務航運服務業的收入上升22%至8,135,880,000港元(二零一六年：6,661,910,000港元)，佔本集團收入的93%(二零一六年：90%)。塗料、船舶設備及備件、船舶貿易代理以及船舶燃料及其他產品之分部收入分別較二零一六年增加40%、13%、38%及22%。一般貿易分部的收入下降15%至650,214,000港元(二零一六年：768,387,000港元)，佔本集團收入的7%(二零一六年：10%)。

毛利及毛利率


年內本集團的毛利上升15%至627,083,000港元(二零一六年：544,246,000港元)，而整體平均毛利率下降至7.1%(二零一六年：7.3%)。整體毛利上升主要是由於船舶貿易代理、塗料和船舶設備及備件業務的收入增加。

其他收益及利得－淨額


本集團錄得其他收益及利得淨額94,134,000港元(二零一六年：16,600,000港元)，主要包括：(i)出售物業、機器及設備利得淨額15,516,000港元(二零一六年：178,000港元)；(ii)匯兌利得淨額56,777,000港元(二零一六年：匯兌虧損淨額7,434,000港元)；(iii)投資物業公平值利得8,293,000港元(二零一六年：7,524,000港元)；及(iv)就上海寶山區政府發放的一筆專項補助金而確認的政府補貼收益11,531,000港元(二零一六年：零港元)。該補助金用作彌補中遠關西(上海)因遷移廠房及安置受影響員工的相關成本及費用。

銷售、行政及一般費用

二零一七年，銷售、行政及一般費用增加12%至502,425,000港元(二零一六年：447,434,000港元)。銷售費用增加主要是由於塗料銷售量較二零一六年大幅增加。




船舶貿易
代理服務




塗料生產
和銷售


航運服務 產業集群



船舶保險
顧問服務



船舶設備
及備件供應

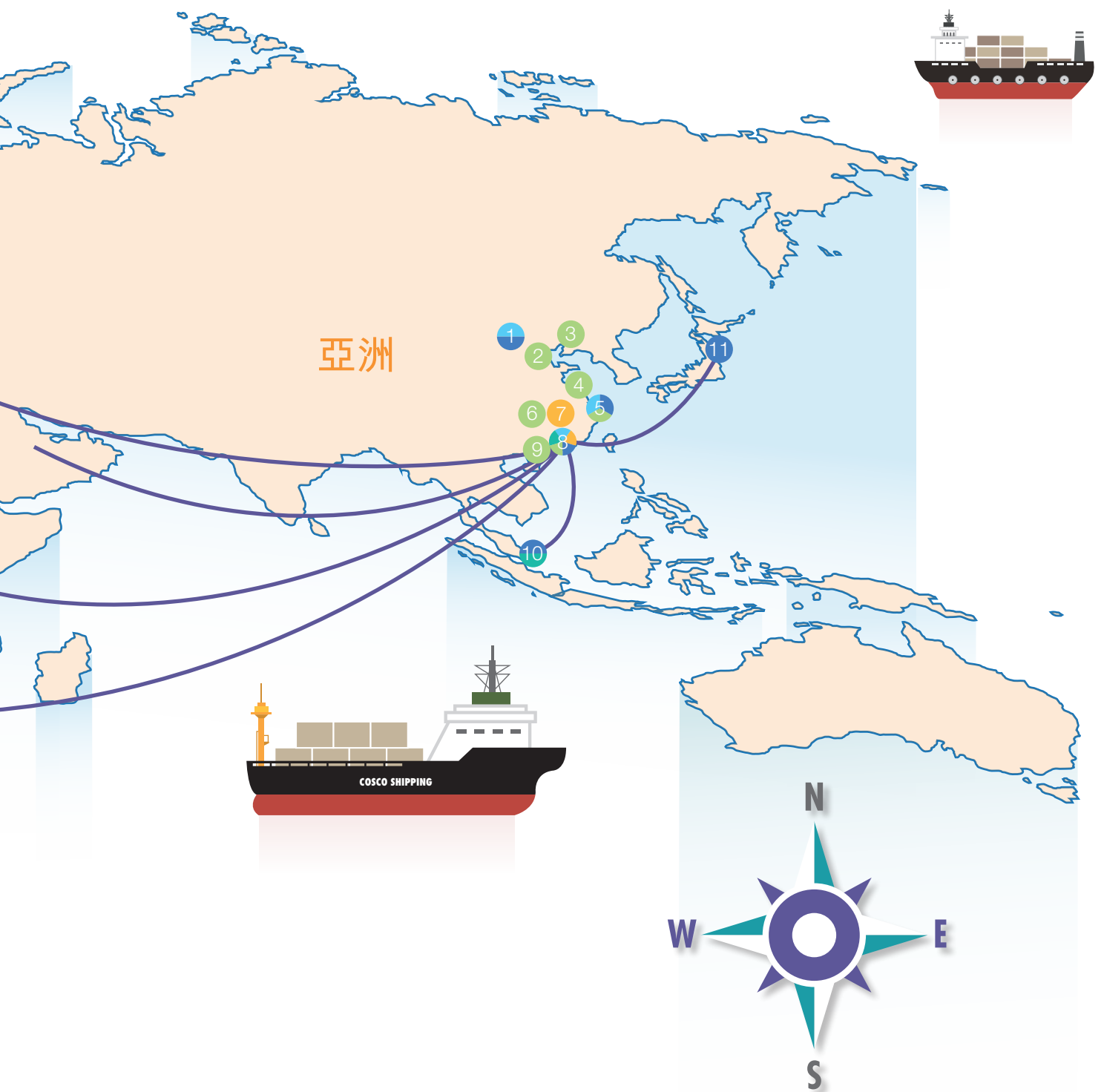


船舶燃料及
相關產品
貿易及供應

核心業務 範圍



	船舶貿易代理服務	船舶保險顧問服務	船舶設備及備件供應	塗料生產和銷售	船舶燃料及相關產品貿易及供應
1 北京	●		●		
2 天津				●	
3 大連				●	
4 青島				●	
5 上海	●		●	●	
6 廣州				●	
7 深圳		●			
8 香港	●	●	●	●	●
9 珠海				●	
10 新加坡			●		●
11 日本			●		
12 德國			●		
13 美國			●		



● 主要銷售辦事處或廠房

經營溢利

由於上述的因素，本集團的經營溢利增加93%至218,792,000港元(二零一六年：113,412,000港元)。

財務收益

財務收益(主要為本集團於銀行存款的利息收益)增加37%至124,948,000港元(二零一六年：90,960,000港元)是由於現金存款利率較二零一六年有所上升。

財務成本

財務成本(主要為短期借貸利息費用及其他財務支銷)增加19%至5,244,000港元(二零一六年：4,414,000港元)。

應佔合營企業的溢利

本集團應佔合營企業的溢利下跌28%至64,730,000港元(二零一六年：89,930,000港元)。該項目主要為應佔中遠佐敦的溢利63,864,000港元(二零一六年：88,236,000港元)，有關金額已計入塗料分部內。

應佔聯營公司的溢利

本集團應佔聯營公司的溢利增加21%至12,336,000港元(二零一六年：10,202,000港元)。該項目主要包括應佔連悅公司的溢利10,457,000港元(二零一六年：9,094,000港元)，有關金額已計入船舶燃料及其他產品分部。

所得稅費用

本集團的年度所得稅費用下降14%至54,948,000港元(二零一六年：63,590,000港元)。撇除應佔合營企業及聯營公司的溢利後，所得稅費用佔所得稅前溢利的比率由二零一六年的32%下降至16%，主要是由於預扣稅減少所致。

權益持有人應佔溢利

年內本公司權益持有人應佔溢利增加50%至356,627,000港元(二零一六年：237,205,000港元)。

財務業績

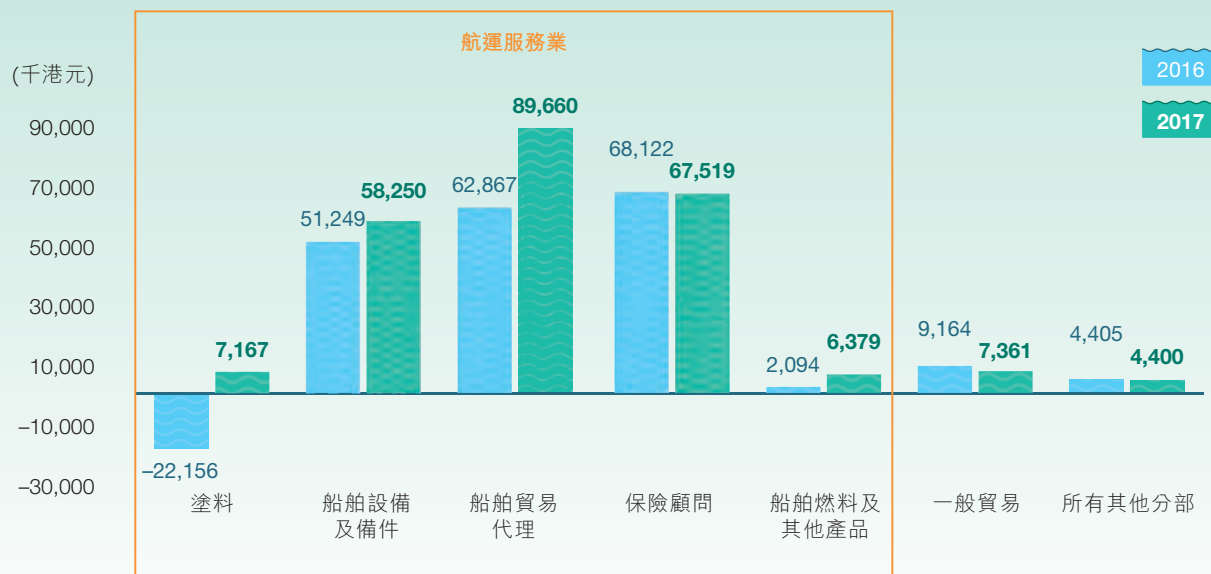
分部收入*



* 僅為外部客戶

來自核心航運服務業的收入增加22%至8,135,880,000港元(二零一六年：6,661,910,000港元)，佔本集團收入的93% (二零一六年：90%)，上升主要是來自船舶燃料及其他產品、塗料、船舶設備及備件，以及船舶貿易代理等分部。

分部經營溢利／虧損



航運服務業的分部經營溢利為228,975,000港元(二零一六年：162,176,000港元)，較二零一六年增加41%。主要是由於來自船舶貿易代理、塗料、船舶設備及備件，及船舶燃料及其他產品分部溢利較二零一六年有所增加所致。

財務業績(續)

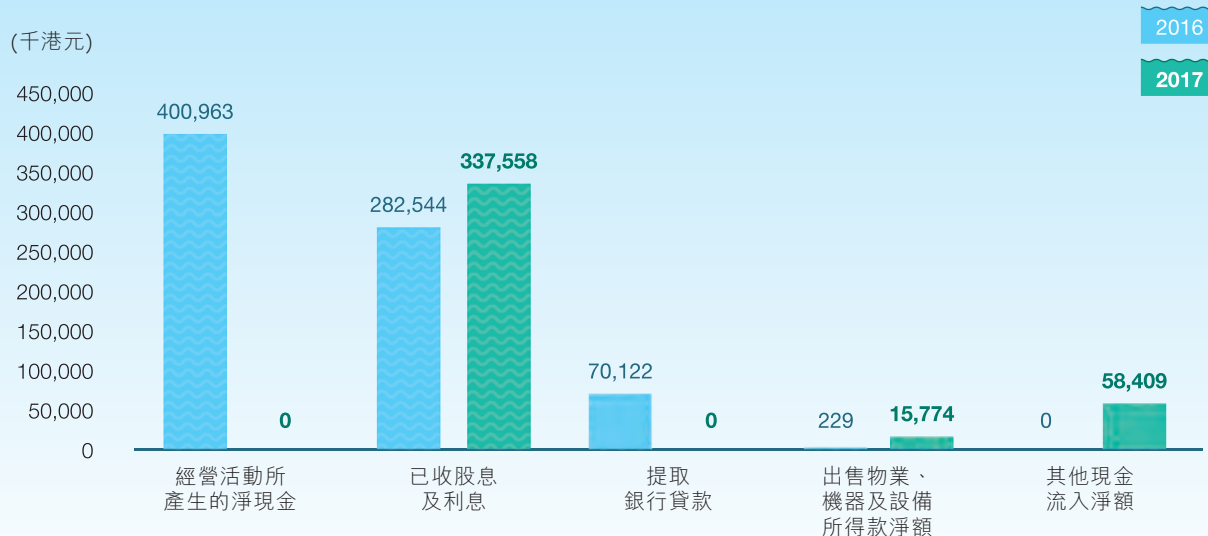
截至十二月三十一日止年度	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元	變化 千港元	%	說明
航運服務	228,975	162,176	66,799	41	主要是由於塗料、船舶貿易代理、船舶燃料及其他產品，以及船舶設備及備件等分部所得稅前溢利較二零一六年上升所致。
一般貿易	7,361	9,164	(1,803)	(20)	主要是由於瀝青銷售的毛利潤減少所致。
所有其他分部	4,400	4,405	(5)	(0)	
公司費用(扣除收益)	(21,729)	(62,195)	40,466	(65)	
源自公司總部的分部收益對銷	(215)	(138)	(77)	56	
經營溢利	218,792	113,412	105,380	93	
財務收益－淨額	119,704	86,546	33,158	38	主要是由於現金存款利率較二零一六年有所上升。
應佔合營企業溢利	64,730	89,930	(25,200)	(28)	由於船舶塗料銷量下跌，中遠佐敦的溢利貢獻較二零一六年減少28%。
應佔聯營公司溢利	12,336	10,202	2,134	21	主要為應佔連悅公司的溢利。
所得稅前溢利	415,562	300,090	115,472	38	
所得稅費用	(54,948)	(63,590)	8,642	(14)	撇除應佔合營企業及聯營公司的溢利後，所得稅費用佔所得稅前溢利的比率由二零一六年的32%下降至16%，主要是由於預扣稅減少所致。
年內溢利	360,614	236,500	124,114	52	

財務業績(續)

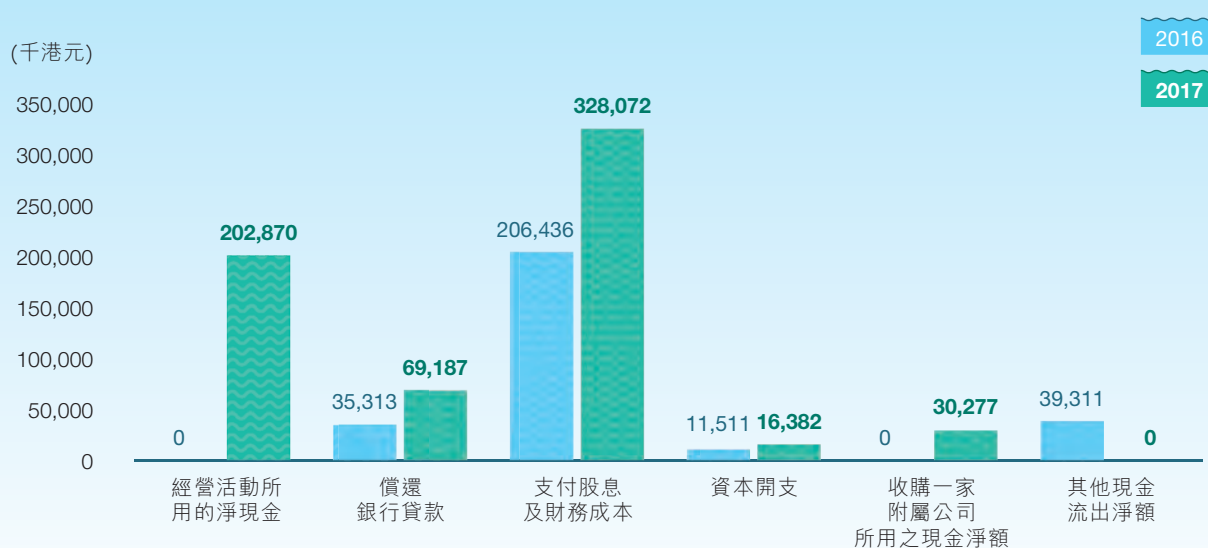
於十二月三十一日	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元	變化 千港元	%	說明
無形資產	104,287	101,951	2,336	2	
物業、機器及設備、預付土地租賃費用 及投資物業	460,055	431,004	29,051	7	
於合營企業的投資	298,190	417,617	(119,427)	(29)	
於聯營公司的投資	122,644	117,564	5,080	4	
其他非流動資產	114,769	116,815	(2,046)	(2)	
存貨	450,923	243,360	207,563	85	
貿易應收款－淨值	667,031	646,337	20,694	3	
其他應收款	861,838	550,460	311,378	57	
現金(包括非流動存款、受限制銀行存款 和流動存款以及現金及現金等價物)	6,486,970	6,722,017	(235,047)	(3)	(a), (b)
其他流動資產	43,993	41,019	2,974	7	
總資產	9,610,700	9,388,144	222,556	2	
遞延所得稅負債	64,829	69,349	(4,520)	(7)	
貿易及其他應付款	1,311,362	1,186,822	124,540	10	
當期所得稅負債	20,909	19,156	1,753	9	
短期借貸	—	67,076	(67,076)	(100)	
非控制性權益	299,471	343,580	(44,109)	(13)	
總負債及非控制性權益	1,696,571	1,685,983	10,588	1	
權益持有人應佔淨資產	7,914,129	7,702,161	211,968	3	

(a) 現金的主要來源及應用情況

現金流入



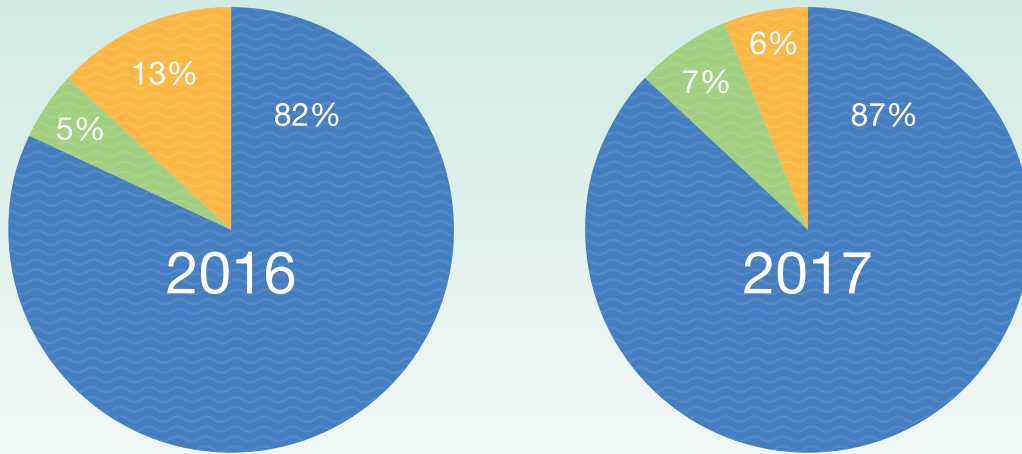
現金流出



本年現金(包括非流動存款、受限制銀行存款和流動存款以及現金及現金等價物)共減少235,047,000港元。現金來源主要包括收取股息及利息337,558,000港元、出售物業、機器及設備所得款淨額15,774,000港元及其他現金流入淨額58,409,000港元。現金應用方面，則主要包括經營活動所用的淨現金202,870,000港元，償還銀行貸款69,187,000港元，支付股息及財務成本328,072,000港元，資本開支16,382,000港元及收購一家附屬公司所用之現金淨額30,277,000港元。

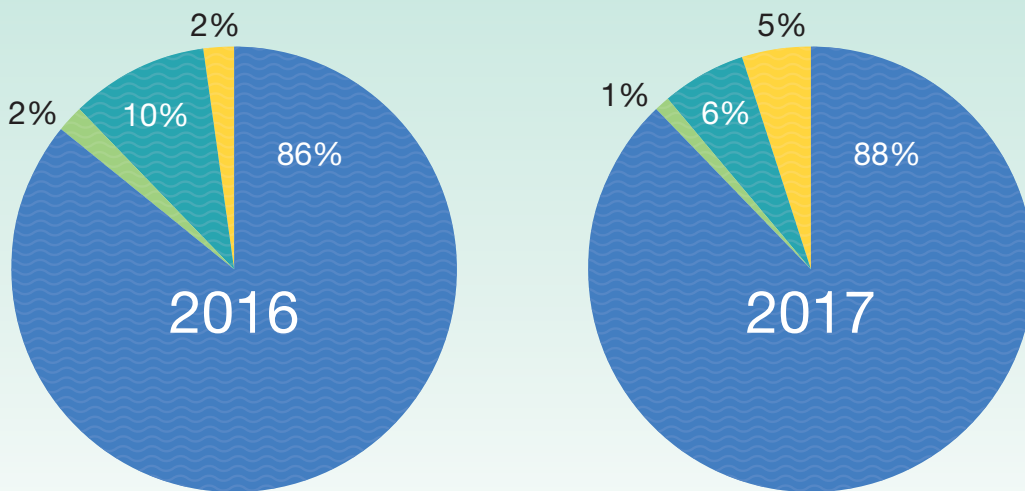
(b) 現金分析

性質分類



● 存放於一家同系附屬公司的存款 ● 短期銀行存款 ● 銀行及手頭現金

貨幣分類



● 人民幣 ● 美元 ● 港元 ● 其他

資本結構、流動資金及財務資源

本集團採用審慎而靈活的財務管理方案，目標是維持穩健的財務狀況表、相對低的借貸水平及充足的流動資金。董事會相信此方案有利於確保財務資源充足，以迎接符合本集團策略方向的併購機會，符合本集團的長遠發展目標。

本集團流動資金的主要來源包括現金、銀行結存及非承擔未動用銀行信貸。流動資金主要是為滿足一般營運資金需要、支付股息及未來的資本開支。於二零一七年十二月三十一日，本集團所持有的存款和現金及現金等價物佔本集團流動資產總額的76%（二零一六年：82%）。

於二零一七年十二月三十一日，本集團的總資產上升2%至9,610,700,000港元（二零一六年：9,388,144,000港元）。總負債增加4%至1,397,100,000港元（二零一六年：1,342,403,000港元）。本集團對圍繞著航運服務業的潛在信貸風險維持審慎態度。所有業務單元全力聚焦於內部管理、加強應收款管理、營運資金管理及成本控制。

股東應佔資產淨值為7,914,129,000港元（二零一六年：7,702,161,000港元）。每股資產淨值為5.16港元（二零一六年：5.02港元），較二零一六年底上升3%。

於二零一七年十二月三十一日，本集團並無短期借貸（二零一六年：67,076,000港元）。二零一六年的短期借貸主要是為應付一般貿易業務的營運資金需要，其到期日的分析請參照下表。本集團的手頭現金總額及非承擔未動用備用銀行信貸總額分別減少3%至6,486,970,000港元（二零一六年：6,722,017,000港元）及減少60%至499,279,000港元（二零一六年：1,256,418,000港元）。負債比率（即借貸總額佔總資產比例）為0%（二零一六年：0.7%）。



債務分析

	二零一七年十二月三十一日		二零一六年十二月三十一日	
	千港元	%	千港元	%
按到期日分類：				
— 於一年內應償還	—	—	67,076	100
按貸款種類分類：				
— 無抵押	—	—	67,076	100
按貨幣分類：				
— 人民幣	—	—	67,076	100

由於公司總部向營運單位提供資金，因而減少了為滿足營運資金需要而對成本較高的銀行借貸的需求。此外，本集團亦繼續拓展在大型金融機構安排存款的渠道，爭取更高的存款息率。

本集團的受限制銀行存款為1,794,000港元(二零一六年：559,000港元)，作為銀行信貸額度及其他目的的抵押品。

在考慮本集團目前的現金及銀行結存水平、營運所產生的內部資金、尚未動用的可用銀行額度，以及相對低的債務水平後，董事會有信心本集團將具備充裕資源，以滿足其可預見的資本開支及流動性需求。

庫務政策

本集團主要在香港、中國內地及新加坡營運，須承擔多種外幣產生的外匯風險，主要為美元及人民幣。外匯風險來自商業交易、已確認的資產及負債，以及海外業務投資淨額。本集團通過將營運成本及借貸與銷售應收款互相配對，以管理其外匯風險。然而，本集團仍然須承受人民幣及美元匯價波動的相關外匯風險，本集團的邊際利潤可能相應地受到影響。

本集團繼續視乎市況不時監察及調整其債務組合，目標為降低潛在的利率風險、改善債務結構及降低利息開支。本集團亦維持向主要業務單元提供財務支持的政策，以降低外部借貸水平。

關於資金管理方面，本集團根據安全度、回報及流動性的平衡選擇合適的現金投資工具，以確保本集團於不同航運週期皆具備充裕的資金及維持適當的流動資金水平應付其所有承擔。

本集團的資金狀況穩健，於二零一七年十二月三十一日，本集團擁有淨現金(即現金及存款總額扣除短期借貸)6,486,970,000港元(二零一六年：6,654,941,000港元)。本集團根據風險、回報及流動性的適度平衡，積極安排合適及低風險的存款產品，包括隔夜存款、定期存款及離岸定期存款，以提高本集團的收益，並同時確保現金可適時用以應付本集團的承擔及需要。本集團的現金及存款存放於聲譽卓著的香港、中國內地、新加坡、日本、德國及美國金融機構。年內，本集團加強資金管理，積極與各往來銀行協商，為手頭龐大的流動資金爭取更高的存款息率。本集團的年度現金回報率達1.9%，較二零一七年年末三個月美元倫敦銀行同業拆息高出20點子。本集團並無使用金融工具作利率對沖目的。

主要客戶及供應商

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團來自最大客戶的銷售額及來自五大客戶的銷售總額分別佔本集團總收入43%及67%（二零一六年：分別佔39%及67%），而向最大供應商的採購額及向五大供應商的採購總額則分別佔本集團總銷售成本68%及72%（二零一六年：分別佔68%及74%）。

各董事或其聯繫人概無擁有任何五大客戶及供應商的權益。

除上文所披露者外，就董事所知，擁有本公司逾5%股份的本公司股東於五大客戶及供應商中概無擁有權益。

僱員

於二零一七年十二月三十一日，除合營企業及聯營公司以外，本集團有846名（二零一六年：829名）僱員，其中110名（二零一六年：100名）為香港僱員。年內，包括董事酬金及公積金的總僱員福利費用為318,005,000港元（二零一六年：292,999,000港元）。僱員薪酬乃根據其表現及經驗而釐定。薪酬待遇包括參考市場狀況和個別表現而釐定的薪金及酌情年終花紅。年內，所有香港僱員均已參加強制性公積金計劃或認可的職業退休計劃。現在無仍在操作的購股權計劃及並無未獲行使的本公司購股權。



業務營運回顧

二零一七年，世界經濟復甦向好，中國經濟穩中有升，受惠世界能源基本面改善及全球基礎設施建設加快等結構性因素，以及海運貿易需求增長和航運市場恢復調整等週期性改善下，全球航運市場總體回暖，市場需求增速加快，運力供過於求的局面有所緩解，航運市場步入復甦軌道，本集團亦因此受惠。

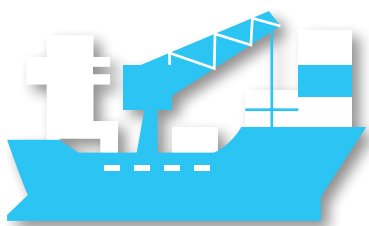
年內，本集團始終堅持「效益是第一目標，發展是第一要務，管理是第一基礎」的總體工作思路，進一步推動公司項目發展，擴展公司現有業務影響力，加快「航運服務產業集群」建設。業務拓展方面，為進一步整合本集團的船舶設備及備件業務，本公司於二零一七年一月初完成收購中海通船舶，一方面擴大現有相關的業務規模，另一方面亦可通過規模經濟及削減成本創造協同效應。在現有業務上，以船舶全生命週期為依託，以全過程的整體性解決方案為突破點，拓展現有業務產業鏈，積極應對市場變化，全力以赴做好營銷服務、安全管理等工作，開源節流，不斷強化、優化現有業務，提升服務意識，強調航運服務產業集群的整體性，努力發揮業務間的協同效應，不斷提高本集團的盈利水平。

1. 核心業務 — 航運服務業

本集團航運服務業主要包括船舶貿易代理服務、船舶保險顧問服務、船舶設備及備件供應、塗料生產和銷售，以及船舶燃料及相關產品貿易及供應業務。

年內，來自本集團航運服務業的收入為8,135,880,000港元(二零一六年：6,661,910,000港元)，較二零一六年增加22%，增加主要由於航運服務業各分部收入出現不同程度的升幅。航運服務業的所得稅前溢利為311,026,000港元(二零一六年：275,235,000港元)，較二零一六年上升13%，主要是由於船舶貿易代理、船舶設備及備件、塗料、船舶燃料及其他產品分部所得稅前溢利較二零一六年上升所致。

船舶貿易 代理服務



1.1 船舶貿易代理服務

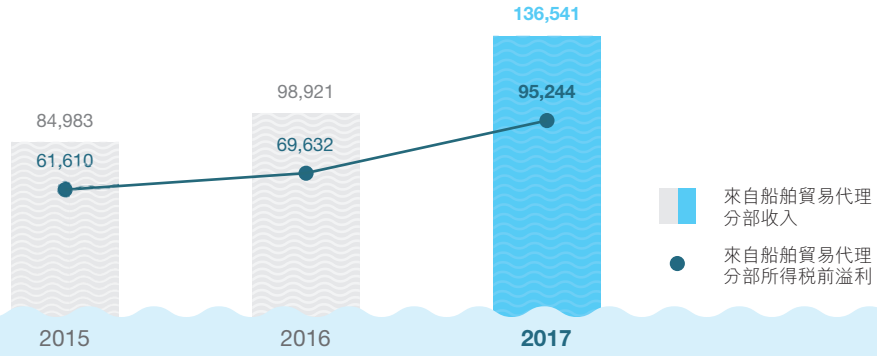
中遠海運船貿主要從事為中遠海運集團的船隊提供船舶建造、買賣和租賃的代理服務。中遠海運船貿同時也為中遠海運集團系外的船東和航運企業提供同類服務。中遠海運船貿的收入主要來源於代理服務，其中新造船代理佣金由造船廠按相關合約的工作進度支付，二手船買賣佣金在賣方向買方交付船舶後按合約支付給中遠海運船貿。

年內，來自船舶貿易代理分部的收入較二零一六年增加38%至136,541,000港元(二零一六年：98,921,000港元)；分部所得稅前溢利為95,244,000港元(二零一六年：69,632,000港元)，較二零一六年增加37%。分部所得稅前溢利增加主要是由於年內來自新造船及二手船買賣的佣金收入均較二零一六年上升。

中遠海運船貿代理的新造船交付量共38艘(二零一六年：22艘)，累計4,010,000載重噸(二零一六年：1,686,000載重噸)。年內，中遠海運船貿代理的新造船訂單共18艘(二零一六年：17艘)，累計2,634,000載重噸(二零一六年：4,138,000載重噸)。二手船方面，中遠海運船貿共代理二手船買賣95艘(二零一六年：48艘)，累計5,067,000載重噸(二零一六年：2,822,000載重噸)。

中遠海運船貿把握住航運市場形勢逐漸走暖、新造船交付量逐步回升的有利時機，積極開展營銷服務活動，拜訪了船廠、船東、商社及租賃公司等重要客戶，加強交流與溝通，取得了一定成效。此外，中遠海運船貿密切關注中遠海運集團相關業務整合的契機，開拓新業務領域。在傳統船舶貿易代理萎縮的市場環境中，開拓門檻高、附加值高的新業務，並在新客戶開發取得了一定成效。

(千港元)



船舶保險 顧問服務



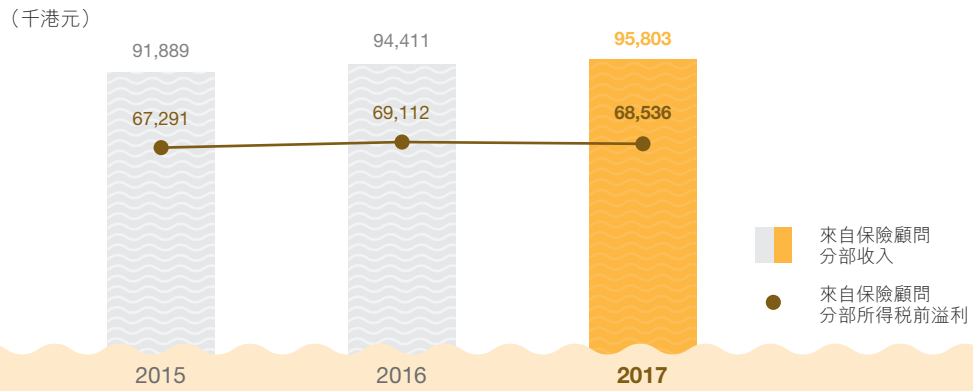
1.2 船舶保險顧問服務

中遠海運保險經紀主要為國內外被保險人(包括其所屬各類船舶)提供風險評估、擬定投保方案、辦理投保手續、安全防損及案件理賠等保險仲介服務，並收取服務佣金。

年內，來自保險顧問分部的收入為95,803,000港元(二零一六年：94,411,000港元)，較二零一六年增加1%；分部所得稅前溢利為68,536,000港元(二零一六年：69,112,000港元)，較二零一六年輕微減少1%。

中遠海運保險經紀在船殼險、保賠險、修船險及船建險續保，以及在碼頭綜合保險及汽車綜合保險等非水險經紀





業務方面，取得良好成果，成功取得多家中遠海運集團系外企業船殼險和保賠險續保業務。在維護原有業務基礎上，在碼頭綜合保險及船殼險方面，成功開拓了多家國內外客戶。



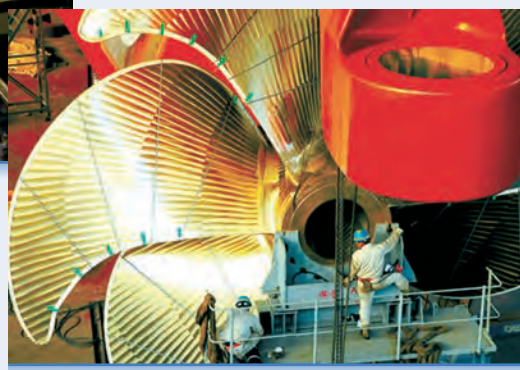
船舶設備 及備件供應

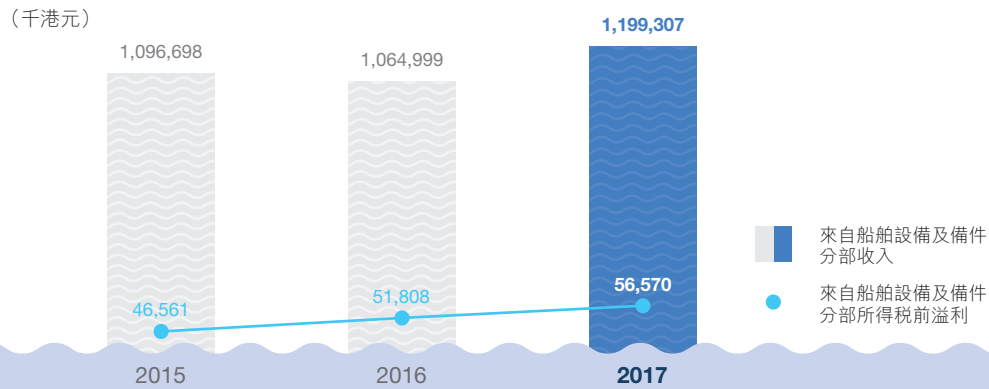


1.3 船舶設備及備件供應

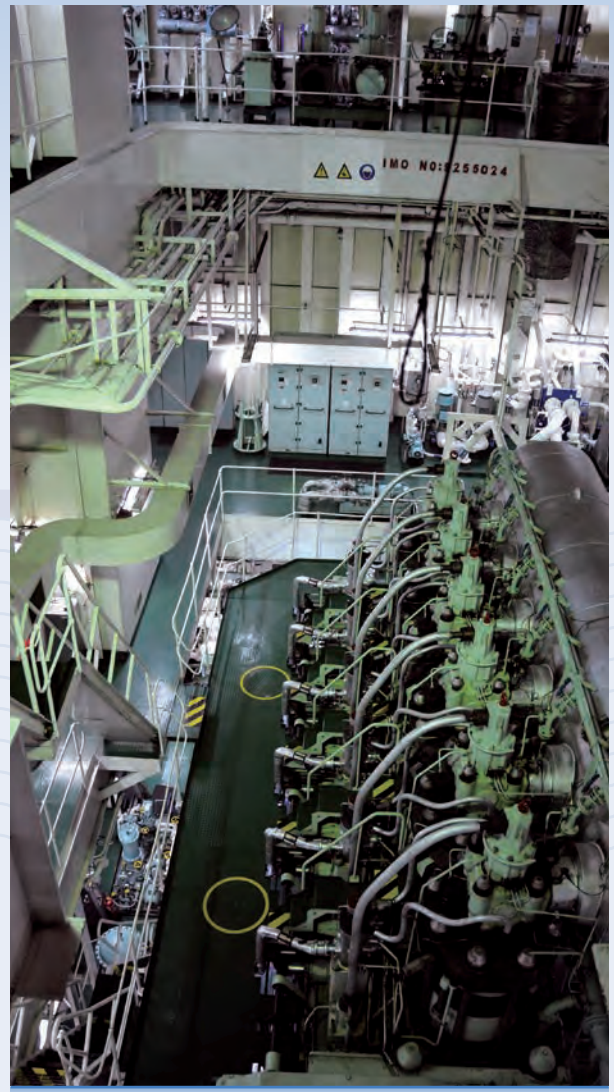
中遠遠通經營管理總部主要從事現有船舶及新造船舶的設備、備件和可供海上、離岸、岸站及陸地使用的無線通訊系統、衛星通訊及導航系統設備的銷售和安裝；船舶物料供應，以及船舶航修業務。目前業務網絡覆蓋香港、上海和北京等城市以及日本、新加坡、德國和美國等國家。

年內，來自船舶設備及備件分部的收入為1,199,307,000港元(二零一六年：1,064,999,000港元)，較二零一六年增加13%；分部所得稅前溢利為56,570,000港元(二零一六年：51,808,000港元)，較二零一六年增加9%，主要是由於加入了二零一七年年初完成收購的中海通船舶的貢獻，以及撥回貿易應收款減值撥備2,967,000港元(二零一六年：1,761,000港元)。





雖然航運市場有所復甦，但船隊的現代化及船齡結構的年輕化，使得船舶更換備件需求相對減少，對中遠遠通經營管理總部業務產生較大影響。中遠遠通經營管理總部強化技術服務能力建設，不斷推進物料配送中心建設，穩步推進經營模式調整工作，壓減經營成本，同時，向供應商爭取了最大優惠條件，根據市場變化和客戶需求為客戶提供一站式解決方案，提升了客戶的滿意度。年內，中遠遠通經營管理總部成功取得多家中遠海運集團系外客戶。



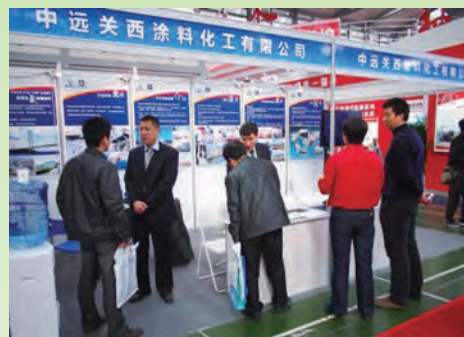
塗料生產和 銷售



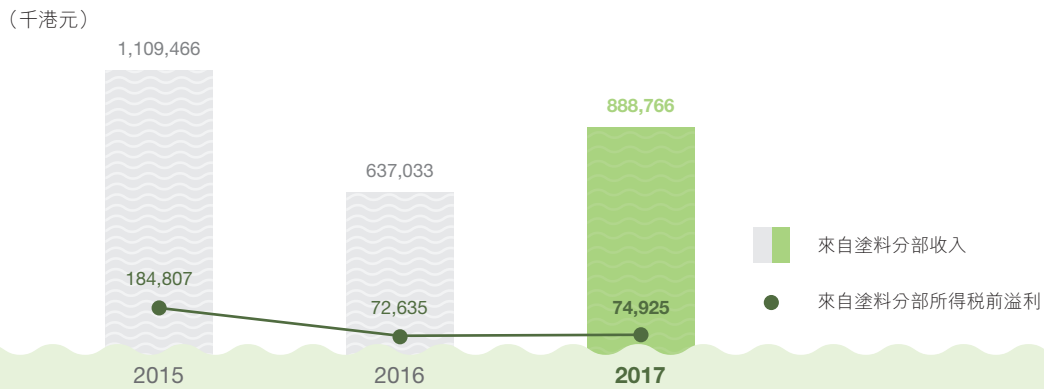
1.4 塗料生產和銷售

本公司旗下塗料業務主要包括集裝箱塗料、工業用重防腐塗料和船舶塗料的生產和銷售。擁有工廠的中遠關西(天津)、中遠關西(珠海)及中遠關西塗料(上海)主要從事塗料的生產和銷售，中遠關西(上海)主要從事塗料銷售。本公司與跨國塗料供應商挪威佐敦集團各持有50%股權的合營企業中遠佐敦主要從事船舶塗料的生產和銷售。

年內，來自塗料分部的收入為888,766,000港元(二零一六年：637,033,000港元)，較二零一六年大幅增加40%，增加主要是由於集裝箱塗料銷售額較二零一六年顯著增長。分部所得稅前溢利為74,925,000港元(二零一六年：72,635,000港元)，較二零一六年增加3%，利潤升幅較收入升幅為少是由於塗料原材料成本於年內大幅上升，且無法轉嫁於產品售價中，令塗料業務毛利率受壓。



集裝箱塗料方面，集裝箱製造行業自二零一七年四月起強制性使用水性塗料，替代油性塗料，行業面臨新一輪的競爭壓力。中遠關西公司成立水性集裝箱塗料技術攻關小組，在水性箱漆技術研發和應用取得了突破性進展，在塗料質量和生產能力方面達到了客戶要求，為今後集裝箱塗料業務奠定了良好基礎。此外，中遠關西公司通過細分目標客戶，加強客戶拜訪，強化業務合作關係，提高營銷服務水平，積極爭取每筆訂單，鞏固與造船集團的戰略合作關係。同時，中遠關西公司積極開拓特種箱市場，為重點箱廠、箱東提供優質服務，爭取關鍵客戶的支持及信任。年內，集裝箱塗料銷售量為23,259噸，與二零一六年的16,237噸比較上升43%。



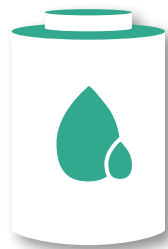
重防腐塗料方面，中遠關西公司繼續大力發展工業用重防腐塗料業務，確立海工、電力、橋樑、石化及基礎設施等五大重點行業，年內，中標多項大型橋樑項目，進入核級塗料市場，成為核級塗料的供應商，打破國外廠家的壟斷。工業用重防腐塗料含車間底漆銷售量為17,939噸(二零一六年：16,654噸)，與二零一六年比較增加8%。

船舶塗料方面，中遠佐敦年內新造船塗料銷售量為45,483,000升，較二零一六年減少13%；維修保養塗料銷售量為21,604,000升，較二零一六年增加30%。中遠佐敦船舶塗料銷售量為67,087,000升(約相等於90,567噸)(二零一六年：68,753,000升(約相等於92,814噸))，較二零一六年減少2%。年內，本集團應佔中遠佐敦的溢利為63,864,000港元(二零一六年：88,236,000港元)，較二零一六年下跌28%。

年內，面對困難的市場形勢，中遠佐敦積極維護和鞏固與國內大船廠和主要船東的關係，細分市場和目標客戶，建立和完善產品、服務和營銷差異化的服務體系。同時，中遠佐敦致力升級產品，促進船舶節能減排，持續推行船體性能解決方案(Hull Performance Solution)數據跟蹤分析服務和高附加值的防污漆，針對大客戶的修船計劃量身定制解決方案，使中遠佐敦在中國船舶塗料市場繼續保持領先地位。



船舶燃料及 相關產品貿易及供應



1.5 船舶燃料及相關產品貿易及供應

新峰公司主要從事船舶燃料及相關產品的供應、貿易和經紀服務，業務覆蓋新加坡和馬來西亞等主要加油港口。

年內，針對複雜的市場環境，新峰公司採取穩健的經營策略，選擇信譽良好的客戶開展業務，建立穩定長期的合作關係，並積極針對大客戶進行營銷服務，有效維持了重點客戶的業務規模。年內，船舶燃料產品總銷售量為2,315,346噸，較二零一六年的2,114,548噸增加9%。

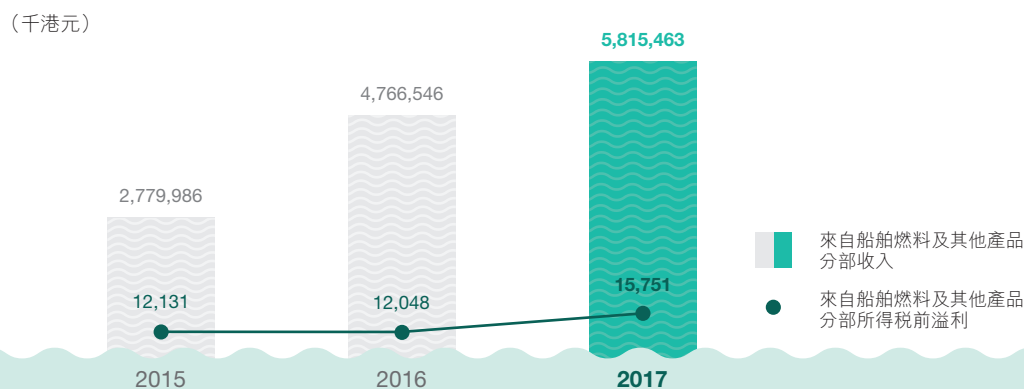
來自船舶燃料及其他產品分部的收入為5,815,463,000港元，較二零一六年的4,766,546,000港元增加22%，主要由於船舶燃料銷售量及銷售價格較二零一六年增加所致。

本集團持有18%股權的連悅公司，主要在香港從事燃油及石油產品貿易，以及船舶燃料供應服務，同時從事採購輕柴油及燃油等產品。其主要客戶為船東及船舶營運商。

年內，本集團應佔連悅公司的溢利為10,457,000港元(二零一六年：9,094,000港元)，較二零一六年增加15%，主要是由於年內中國境內保稅油業務量較二零一六年增加所致。

船舶燃料及其他產品分部所得稅前溢利為15,751,000港元(二零一六年：12,048,000港元)，較二零一六年增加31%。





2. 一般貿易

中遠海運國際貿易主要從事瀝青的貿易、倉儲、加工、供應及其他綜合性貿易。

年內，中遠海運國際貿易的瀝青銷售量為154,488噸，較二零一六年的181,177噸減少15%。來自一般貿易分部的收入為650,214,000港元(二零一六年：768,387,000港元)，較二零一六年減少15%。分部所得稅前溢利為3,177,000港元(二零一六年：4,530,000港元)，較二零一六年下降30%，主要是由於瀝青的毛利潤減少所致。

結算日後事項

於二零一八年二月七日，本公司與香港中遠海運及中遠海運訂立管理服務總協議(「管理服務總協議」)，據此，訂約方同意就涉及本公司自管理服務總協議日期起(即二零一八年二月七日)至二零一九年十二月三十一日提供有關香港中遠海運、其附屬公司及聯繫人(「香港中遠海運集團」)日常業務營運及管理(與本集團及Piraeus Port Authority S.A.(中遠海運比雷埃夫斯港口有限公司*)有關者除外)的管理服務之未來交易訂定條款。香港中遠海運集團成員公司根據管理服務總協議須於截至二零一八年及二零一九年十二月三十一日止年度向本公司支付管理費的建議年度上限分別為130,000,000港元及130,000,000港元。有關詳情已於本公司日期為二零一八年二月七日的公告內披露。

* 僅供識別

開拓 新市場

抓緊 發展機遇





創新發展

本集團將繼續堅持「航運服務產業集群與非金融類業務投資平台建設」的戰略發展方向，直面船舶現代化與運營專業化的挑戰與機遇，加快航運服務產業集群的建設，緊抓「一帶一路」、「粵港澳大灣區」的機遇，在國家戰略中尋找非金融類業務投資平台的發展機會，努力為股東創富。

董事及高級管理人員 簡介

董事

王宇航先生 (主席)

56歲，自二零一八年一月起出任本公司執行董事兼董事會主席。他亦為中國遠洋海運集團有限公司副總經理、中遠海運(香港)有限公司董事兼董事長、中遠海運國際(新加坡)有限公司(於新加坡上市)非獨立非執行董事兼主席及中國國際海運集裝箱(集團)股份有限公司(於香港及中國上市)非執行董事兼副董事長。王先生曾任中遠海運控股股份有限公司(於香港及中國上市)非執行董事直至二零一六年十二月辭任。他亦曾任中國遠洋運輸(集團)總公司副總經理、中國遠洋運輸(集團)總公司組織部幹部處副處長、發展部副總經理、人事部副總經理、監督部總經理、紀委副書記、監察室副主任、法律中心主任及人事部總經理、中遠美洲公司副總裁；中遠造船工業公司副總經理、總經理以及中遠船務工程集團有限公司總經理。王先生擁有三十多年航運業經驗，在人力資源及企業運營管理等方面擁有豐富經驗。王先生畢業於大連海運學院輪機管理專業，是高級工程師。



55歲，自二零一六年八月起出任本公司執行董事兼董事會副主席，並於二零一八年一月獲委任為本公司董事總經理。朱先生亦為本公司企業管治委員會、戰略發展委員會及風險管理委員會主席、薪酬委員會及提名委員會成員。朱先生領導本公司的整體管理營運、策略發展及人力資源管理等事務。他是本公司兩家附屬公司的董事。他亦為中遠海運(香港)有限公司董事兼總裁及Piraeus Port Authority S.A.(中遠海運比雷埃夫斯港口有限公司)(於雅典證券交易所上市)非執行董事。他曾任南通外輪代理公司經理、上海外輪代理公司副總經理、中國外輪代理總公司副總經理、中國遠洋物流有限公司副總經理、中國外輪理貨總公司總經理及大連遠洋運輸公司總經理等職務。朱先生具有豐富的遠洋運輸、物流管理專業知識，並擁有豐富的企業經營及管理經驗。朱先生畢業於上海海運學院，擁有碩士研究生學歷，是高級經濟師。

朱建輝先生
(副主席兼董事總經理)



58歲，自二零一六年九月起出任本公司執行董事，並於二零一六年九月至二零一八年一月曾出任本公司董事總經理。他亦為本公司戰略發展委員會及風險管理委員會成員。劉先生是本公司多家附屬公司的董事及中遠海運(香港)有限公司副總裁。他曾任天津遠洋貨運公司副總經理、天津中遠國際貨運公司總經理、中遠國際貨運有限公司總經理，以及中遠非洲有限公司總經理。劉先生擁有三十多年物流業管理和航運業經驗，並在企業經營管理、國際貨運以及現代物流戰略經營與管理等方面擁有豐富的經驗。他取得天津大學船舶與海洋工程碩士，是高級工程師。

劉剛先生



馮波鳴先生



48歲，自二零一八年一月起出任本公司非執行董事，並為本公司戰略發展委員會成員。他亦為中國遠洋海運集團有限公司戰略與企業管理本部總經理、中遠海運(香港)有限公司董事、中遠海運控股股份有限公司(於香港及中國上市)、中遠海運港口有限公司(於香港上市)、中遠海運發展股份有限公司(於香港及中國上市)、中遠海運能源運輸股份有限公司(於香港及中國上市)及Piraeus Port Authority S.A.(中遠海運比雷埃夫斯港口有限公司)(於雅典證券交易所上市)非執行董事，以及中遠海運散貨運輸有限公司及中遠海運金融控股有限公司董事。馮先生曾是中國遠洋運輸(集團)總公司及中遠海運控股股份有限公司戰略管理實施辦公室主任、中遠海運集裝箱運輸有限公司貿易保障部商務部經理、COSCO (Cayman) Mercury Co., Ltd.總經理、中遠控股(香港)有限公司經營管理部總經理、武漢中遠國際貨運有限公司總經理。馮先生擁有二十多年航運企業工作經驗，在企業戰略管理、商務管理、集裝箱運輸管理方面具有豐富的經驗。他畢業於武漢水運工程學院交通運輸管理工程專業，獲香港大學工商管理碩士學位，是經濟師。

陳冬先生



43歲，自二零一八年一月起出任本公司非執行董事，並為本公司風險管理委員會成員。他亦為中國遠洋海運集團有限公司財務管理本部總經理、中遠海運(香港)有限公司董事、中遠海運控股股份有限公司(於香港及中國上市)、中遠海運港口有限公司(於香港上市)非執行董事及中遠海運特種運輸股份有限公司(於中國上市)、中遠海運散貨運輸有限公司及中遠海運金融控股有限公司董事。陳先生曾任中國海運(集團)總公司計財部風險控制處副處長、計財部財務處副處長、財稅管理室高級經理、財務金融部總經理助理和財務金融部副總經理。他曾任中遠海運發展股份有限公司(於香港及中國上市)非執行董事直至二零一八年三月辭任。陳先生擁有二十多年航運企業工作經驗，在風險控制、稅務管理、財務金融方面具有豐富的經驗。陳先生獲上海財經大學經濟學碩士學位，是高級會計師。

44歲，自二零一八年一月起出任本公司非執行董事。他亦為中國遠洋海運集團有限公司人力資源本部總經理／組織部部長、中遠海運(香港)有限公司、中遠海運散貨運輸有限公司及中遠海運金融控股有限公司董事。他曾任中國海運(集團)總公司人力資源部總經理／組織部部長等職。任先生在人力資源管理方面具有豐富經驗。他畢業於北京工商大學工商管理專業，並獲管理學碩士。

任永強先生



68歲，於二零零四年二月起出任本公司獨立非執行董事，並為本公司提名委員會主席、審核委員會、薪酬委員會及企業管治委員會成員。徐先生為中國工商銀行(亞洲)有限公司董事及多家於香港上市的公司之獨立非執行董事，分別是太平洋網絡有限公司、凱升控股有限公司、康達國際環保有限公司、大唐西市絲路投資控股有限公司，以及若干於海外上市的公司之獨立董事，包括ATA Inc.(於納斯達克上市)、新濠博亞娛樂有限公司(於納斯達克上市)及Melco Resorts and Entertainment (Philippines) Corporation(於菲律賓共和國上市)。徐先生畢業於美國田納西州大學，獲授理學士學位及工程學碩士學位及修畢美國哈佛大學甘迺迪政府研究院政府高級經理管理學課程。他於二零零一年至二零零四年曾任香港證券專業學會主席、於二零零零年曾任香港交易及結算所有限公司營運總裁，以及於二零零一年七月至二零零二年六月出任深圳證券交易所諮詢顧問及理事。他在財務及行政、企業及策略規劃、資訊科技以至人力資源管理等方面具有多年經驗。徐先生曾任華高和昇財務顧問有限公司主席及董事，並出任於香港上市的公司之獨立非執行董事，分別是中海油田服務股份有限公司直至二零一五年六月退任及中國電力國際發展有限公司直至二零一六年十二月辭任。

徐耀華先生



蔣小明先生



64歲，自二零零七年四月起出任本公司獨立非執行董事，並為本公司薪酬委員會主席，審核委員會、提名委員會及企業管治委員會成員。他亦為賽博國際有限公司董事長及中國石油化工股份有限公司（於香港及中國上市）獨立非執行董事。蔣先生亦為中國殘疾人福利基金會理事及英國劍橋大學Judge管理學院的高級會士。他現任中國人民政治協商會議全國委員會及聯合國投資委員會委員。蔣先生持有北京外國語大學學士學位、澳洲國立大學碩士學位及英國劍橋大學經濟博士學位。蔣先生曾任聯合國職員退休金投資部的副主管、劍橋大學中國發展基金會的託管人、字源有限公司董事、美國資本集團及英國投資銀行洛希爾的顧問委員會成員、綠地香港控股有限公司（於香港上市）獨立非執行董事直至二零一四年六月退任及Nokia Corporation（於赫爾辛基納斯達克及紐約證券交易所上市）獨立非執行董事直至二零一六年六月退任。他擁有投資管理經驗。

韓武敦先生



76歲，於二零一一年六月起出任本公司獨立非執行董事，並為本公司審核委員會主席，薪酬委員會、提名委員會及企業管治委員會成員。韓先生亦為思捷環球控股有限公司（於香港上市）及香格里拉（亞洲）有限公司（於香港上市）獨立非執行董事。他曾任中國中信股份有限公司獨立非執行董事直至二零一五年六月退任及JPMorgan China Region Fund, Inc.（於紐約證券交易所掛牌之美國登記封閉式基金）直至二零一六年七月退任。韓先生為蘇格蘭特許會計師公會會員、香港會計師公會資深會員及董事學會資深會員。他曾為羅兵咸會計師事務所之合夥人長達十六年，並於核數及會計方面擁有逾二十年工作經驗。

董事須知會本公司及聯交所有關於二零一七年十二月三十一日其持有根據證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部所指之本公司及其相聯法團股份及相關股份中的權益，已詳列於董事會報告之「董事的證券權益」項下。

王宇航先生是中國遠洋海運集團有限公司(「中遠海運」)副總經理，中遠海運(香港)有限公司(「香港中遠海運」)董事兼董事長。朱建輝先生是香港中遠海運董事兼總裁。馮波鳴先生為中遠海運戰略與企業管理本部總經理及香港中遠海運董事。陳冬先生為中遠海運財務管理本部總經理及香港中遠海運董事。任永強先生為中遠海運人力資源本部總經理／組織部部長及香港中遠海運董事。劉剛先生為香港中遠海運的副總裁。香港中遠海運是本公司主要股東，為中遠海運全資附屬公司，據此香港中遠海運擁有而中遠海運被視為根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部的條文需向本公司披露的股份權益。有關詳情已詳列於董事報告之「主要股東」項下。

除各董事於「董事及高級管理人員簡介」及本年報其他部分所披露之履歷詳情外，於二零一八年三月三十一日，各董事(a)於過去三年並無在香港或海外的其他公眾上市公司擔任任何董事職務；(b)並無於本公司及其附屬公司擔任任何其他職務；及(c)與本公司之任何董事、高級管理人員、主要股東或控股股東並無任何其他關係。

於「董事及高級管理人員簡介」所指的董事各自與本公司已簽署委任聘書，有關詳情已列於董事會報告之「董事服務合約」項下。

於「董事及高級管理人員簡介」所指的董事(i)非執行董事及(ii)董事會主席除外)收取的二零一七年度董事酬金，參照當時市場情況、董事的工作經驗、資格及在本公司需承擔的責任而釐定。截至二零一七年十二月三十一日止年度董事之酬金以具名方式已詳列於財務報表附註27。

高級管理人員

林文進先生

58歲，自二零零六年三月起出任本公司副總經理。他亦為本公司多家附屬公司的董事。林先生主要負責本公司的戰略、投資策劃、項目開發及企業管理、船舶設備及備件業務等方面工作。林先生擁有中國上海海事大學工程學士學位，輪機長證書，以及獲中國交通部授予高級工程師資格。他曾在中國遠洋運輸(集團)總公司工作，亦曾任遠洋輪船有限公司機務部副經理、日本造船組組長及發展部經理，中遠(香港)集團有限公司發展部和企劃部副總經理、總裁辦總經理，以及本公司執行董事等職位。他曾參與上市公司收購及融資等工作。林先生在船舶管理、新船建造、企業管理及規劃，以及資本營運方面擁有豐富經驗。

陳偉銓先生

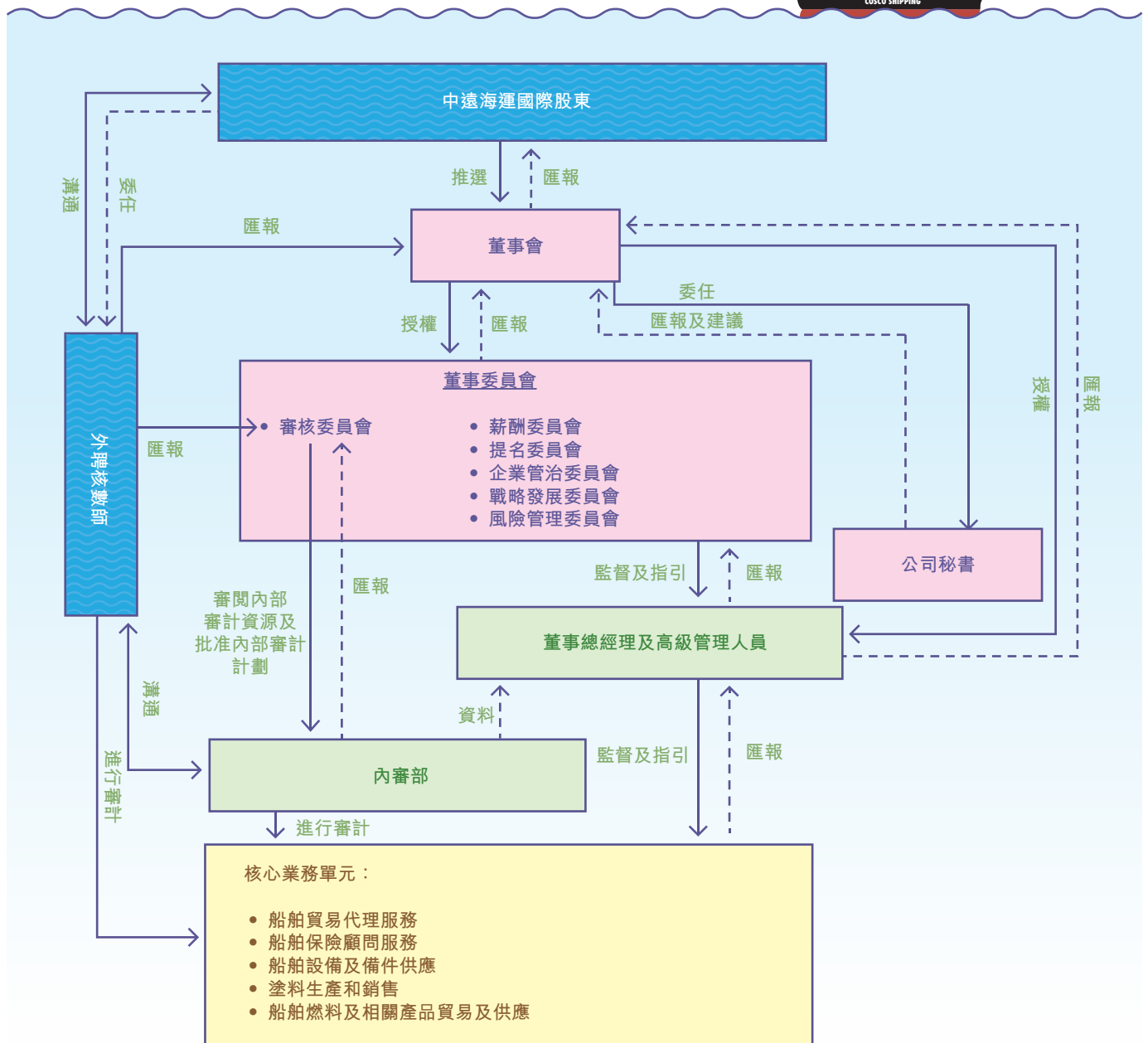
48歲，自二零一六年三月起出任本公司財務總監，並為本公司多家附屬公司的監事。陳先生於一九九三年畢業於香港城市大學並獲授予會計學榮譽學士學位；他分別於二零零二年及二零一五年獲香港理工大學授予企業融資碩士學位及工商管理博士學位。彼為英國特許公認會計師公會及香港會計師公會資深會員。陳先生於財務監管、資本市場、企業融資及收購合併方面擁有逾二十年經驗。自一九九三年畢業後，彼曾於安永會計師事務所及羅兵咸永道會計師事務所從事審計及諮詢專業工作約六年。彼其後於英國及香港投資銀行任職。在加入本集團前，彼曾於三家香港主板上市公司擔任首席財務官及公司秘書逾十六年，其間積極參與首次公開招股、股權及資本市場集資、收購合併、私有化及企業重組工作。陳先生現獲香港理工大學會計及金融學院邀請擔任訪問講師。

招瑞雪女士

51歲，自二零零五年十月起出任本公司公司秘書，並為本公司六個董事委員會的秘書及本公司多家附屬公司的公司秘書。招女士主要負責本公司公司管治、法律、公司秘書、投資者關係及相關事務。招女士於一九九六年獲胡佛漢頓大學授予法律學士學位，並於一九九八年於香港城市大學修畢法律學深造證書，招女士於二零零零年在香港獲認許為律師，此外，彼為香港律師會會員，亦為英國特許秘書及行政人員公會及香港特許秘書公會資深會員。在加入本公司前，招女士曾任職於多家機構，包括會計師行、律師行及上市公司。她熟悉商業法及公司法並在私人企業及上市公司的公司秘書、企業管治及法律事務等方面擁有豐富經驗及專業知識。

本公司之承諾及守規情況

董事會致力維持高水平企業管治，並相信高水平企業管治能為本集團奠定良好架構，扎穩根基，不單有助管理業務風險及提高透明度，亦能維持高水平問責性及保障股東整體利益。



董事會已制定全面的指引、政策及程序(包括企業管治政策、董事及僱員進行證券交易的守則、舉報政策、信息管理制度、董事任命政策、董事委員會的職權範圍書、董事會成員多元化政策及股東通訊政策)，以支持本集團之企業管治架構。該等政策及程序令本公司得以遵從及應用上市規則附錄十四所載企業管治守則(「企業管治守則」)的守則條文之原則。董事會及相關董事委員會定期檢討及更新該等文件，使其與經修訂的適用法例及規則和現行市場慣例一致。

本公司亦設有僱員手冊，就僱員的道德標準、業務操守、僱員操守及舉報本集團內部任何失當行為等事宜，向僱員提供指引。該僱員手冊適用於本集團所有僱員，彼等必須嚴格遵守當中所載政策。本公司透過管理層之表現約章及適當評估機制，得以將管理層及全體員工之利益，與本公司之增長及表現掛鉤。本公司特別著眼於締造理想企業文化。憑藉全體員工之鼎力支持，本公司已因應其獨特情況，確立、制定及推行其認為合適之企業文化，以確保本集團旗下各層面於任何時間均維持良好企業管治。除遵守適用法例規定外，本公司旨在參考本地及國際最佳常規，持續檢討及提升其企業管治常規。於截至二零一七年十二月三十一日止年度，本公司一直應用各項原則及遵從企業管治守則。

董事會

董事會現時由九名董事組成，包括執行董事王宇航先生(主席)、朱建輝先生(副主席兼董事總經理)及劉剛先生；非執行董事馮波鳴先生、陳冬先生及任永強先生；以及獨

立非執行董事徐耀華先生、蔣小明先生及韓武敦先生，彼等之履歷詳情載於本年報「董事及高級管理人員簡介」內，並於本公司網站可供查閱。最新的董事名單按類別列明彼等的角色及職能於聯交所及本公司網站可供查閱。

主席職位現時由王宇航先生擔任，副主席兼董事總經理職位現時由朱建輝先生擔任。為加強彼等各自之獨立性、問責性及責任，主席之角色與副主席兼董事總經理的角色有明確區分。主席負責制定本公司整體策略及政策；而副主席及董事總經理則按照董事會制定的目標及方向，以及內部監控政策及程序，負責本公司的日常營運及管理。主席與副主席兼董事總經理之間的職責分工已清楚界定，並以書面列明。執行董事主要負責本公司的日常營運及管理。非執行董事(包括獨立非執行董事)均明確了解並積極履行彼等之職能，包括但不限於在董事會會議作出獨立判斷、在出現潛在利益衝突時發揮牽頭領導作用及仔細監察本公司表現。非執行董事及獨立非執行董事不時就本公司的策略發展，尤其是本公司的內部監控事項，向董事會作出具建設性的寶貴意見。此外，獨立非執行董事擔任董事委員會成員，詳情載於本報告「董事會」一節內「董事委員會」分節。本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則第3.13條之規定，就確認其獨立性作出之年度確認書。本公司已評估所有獨立非執行董事之獨立性，並經考慮載於確認函中根據上市規則獨立性準則的要求，獨立非執行董事並無參與本集團的日常營運及管理，且不存在可能干預彼等作出獨立判斷的任何關係，確認全體獨立非執行董事均屬獨立。

年內，前主席葉偉龍先生與當時之非執行董事（包括獨立非執行董事）於二零一七年三月舉行了一次執行董事避席之會議。董事會視該會議為交流會，藉此公開討論範圍廣泛之策略及業績事宜。

為履行職責，所有董事均有權於需要時尋求獨立專業意見，費用由本公司支付。本公司已投買並每年檢討董事及管理人員之責任保險。

本公司業務之整體管理由董事會負責。董事會負責監管本公司一切主要事務，包括制定及批准本公司的經營策略、管理政策、內部監控及風險管理系統；檢討本公司企業管治的政策及常規；為管理層釐定目標及指標以提升股東價值；監察管理層表現並向管理層提供指引。董事須客觀行事，所作決策須符合本公司利益。董事會向股東負責，以負責任、重效益的態度領導本集團。

董事總經理及本公司高級管理人員獲委派負責處理本公司日常管理、行政及營運事宜，包括評估業務及營運表現、確保董事會的決定有效執行、確保資金充足以及監察本集團管理層的表現。董事會與管理層之間的職責及責任的區分已於本公司內部指引中明確界定。本公司高級管理人員透過董事總經理受到董事會的密切監察，並為本公司的表現負責。本公司的表現以董事會所設定的業務目標及管理方針為計量指標。董事總經理與本公司相關附屬公司及本部部門的管理人員定期會面，檢討及討論營運及財務事宜，從而加強及鞏固本集團內部溝通及合作。本公司定期檢討所委派之職能及工作。

董事薪酬

本公司行政人事部提供相關薪酬數據及市場狀況供薪酬委員會考慮，以協助薪酬委員會履行其職責。執行董事及本公司高級管理人員的薪酬乃經參考本公司表現及行業內薪酬基準和當時的市場狀況後釐定。向董事及按組別劃分的本公司高級管理人員支付本年度的酬金於本年報財務報表附註26至27披露。

董事提名、委任及重選

本公司採納董事任命政策（於本公司網站可供查閱），就任命具備才能及能力帶領本公司達致持續發展的高質素董事提供機制及標準。提名委員會負責物色並提名合適人選供董事會考慮。根據本公司之章程細則，任何獲委任填補空缺的董事將留任至本公司下一次股東大會或股東週年大會為止，屆時將合資格於該大會膺選連任，而每名董事須最少每三年一次輪流依章告退，並合資格於本公司該股東週年大會膺選連任。在重新委任任何已服務董事會超過九年之獨立非執行董事時，將由股東以獨立決議案批准通過。此外，提名委員會對本公司二零一八年股東週年大會董事重選提案作出推薦意見。非執行董事馮波鳴先生、陳冬先生及任永強先生各自於二零一八年一月十五日與本公司簽訂委任聘書，任期由二零一八年一月十五日開始至本公司二零二零年股東週年大會結束為止。獨立非執行董事徐耀華先生、蔣小明先生及韓武敦先生各自於二零一六年五月三十一日與本公司簽訂委任聘書，任期由二零一六年五月三十一日開始至本公司二零一八年股東週年大會結束為止。上述各委任聘書可於任何一方給予一個月的先書面通知或雙方同意的其他較短通知期終止。除了獨立非執行董事及非執行董事，所有執行董事已按特定任期獲委任，本公司與各董事已簽訂委任聘書，訂明有關委任之主要條款及條件，有關詳情載於本年報「董事會報告」內。

除上文披露者外，董事會於年內一直遵從上市規則有關委任至少三名獨立非執行董事而其中至少一名獨立非執行董事具備適當之專業資格或會計或相關財務管理專長之規定。

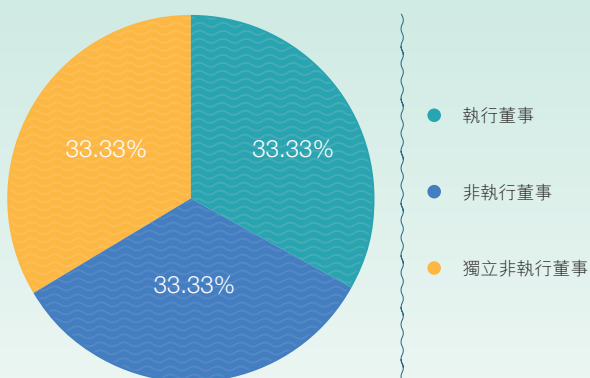
董事會成員多元化

本公司於二零一三年八月採納董事會成員多元化政策，當中載有達致董事會成員多元化之方針。本公司相信通過多方面考慮可達致多樣性的觀點，包括但不限於技能、地區及行業經驗、背景、種族、性別及其他特質。董事會成員的委任均以用人唯才為原則，並在考慮人選時以客觀

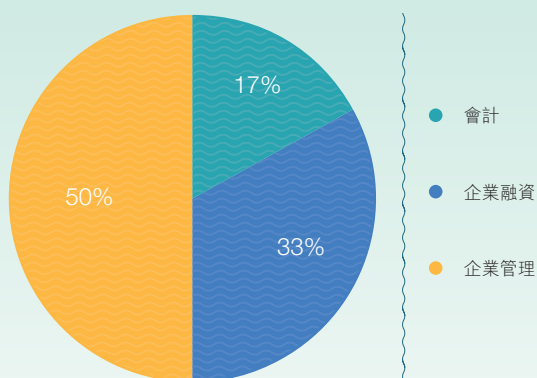
條件，充分顧及董事會成員多元化的裨益。董事會成員之間，特別是主席與董事總經理之間，概無財務、業務、家屬或其他重大／相關的關係。提名委員會負責監察及檢討董事會成員多元化政策的執行情況，以確保其有效性，並就政策的任何修訂提出建議，以供董事會考慮及批准。

董事會組成及董事的專業經驗

董事會組成



董事的專業經驗



入職指導及持續專業發展

每名新任董事均會收到一份全面資料，包括本集團營運及業務介紹、董事責任指引、證券權益披露概要、買賣本公司證券政策、內幕消息披露指引以及上市規則項下上市公司的披露責任等資料。公司秘書就董事履行職務所需的事項向彼等提供上市規則及適用法律及監管規定的最新發展及變動。葉偉龍先生、劉祥浩先生及王威先生(均為前任董事)以及王宇航先生、朱建輝先生、劉剛先生、馮波鳴先生、陳冬先生、任永強先生、徐耀華先生、蔣小明先生及韓武敦先生(均為董事)，已透過參加工作坊及／或研討會及／或閱讀資料及／或會見本公司及／或其附屬公司管理層等方式參與持續專業發展。

董事之財務匯報及披露責任

本公司管理層須提交詳盡報告及解釋，以供董事會可以就所提交須其批准的財務及其他資料作出知情審批。

本公司管理層向董事會全體成員提供月度報告。該等報告提供有關本公司業務經營表現、項目推進狀況、投資者關係已進行的工作以及股價詳情之最新及易於理解的資料，以便各董事能履行其職責。

董事確認其有編製本集團財務報表的責任。董事概不知悉有任何重大不確定事件或情況可能會嚴重影響本公司持續經營之能力。本公司旨在對其財務狀況及前景作出清晰及平衡之評估。董事會必須確保編製本集團之財務報表，以真實公平反映本集團之財務狀況。經審計財務報表按上市規則之披露規定刊發。

董事及外聘核數師之申報責任於本年報之「獨立核數師報告」內進一步闡述。就上市規則項下所規定之其他財務披露事項已根據法例規定作出披露。

本公司致力確保關連交易的處理符合上市規則、適用法例及規例項下之監管規定。因此，本公司推行多項內部監控機制，以落實及監控關連交易，確保關連交易按一般商業條款或屬公平合理之條款進行，並已妥為披露且(如需要)根據上市規則獲獨立股東批准。關連人士將按要求在股東大會上放棄投票。本公司於年內進行之關連交易詳情載於本年報「董事會報告」內。

董事及相關僱員進行證券交易

本公司已採納董事及僱員進行證券交易的守則(「證券守則」)(於本公司網站可供查閱)，其條款不會較上市規則附錄十所載之上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)所載規定準則寬鬆。為確保董事於買賣本公司證券時遵守標準守則及證券守則，本公司已成立委員會，成員包括主席、董事總經理及一名董事，以處理有關交易。

本公司已向全體董事就二零一七年內是否有任何未遵守標準守則及證券守則作出具體查詢，全體董事確認彼等於年內已遵守標準守則及證券守則所載規定準則。

董事會會議

董事會定期舉行會議，並於二零一七年舉行了四次常規會議。會議通知於各常規董事會會議前最少十四天向董事發出。董事獲邀將其認為合適的任何事項納入議程內。會議議程及備有充足資料之董事會文件於會議前最少三天送交全體董事，以確保彼等有充裕時間審閱該等董事會文件，並就會議作出準備。於各常規董事會會議上，董事就本公司現有狀況及該等會議上所提呈的事項已獲得適當的簡報。執行董事及/或董事委員會主席及/或本公司高級管理人員就不同方面，包括業務表現、財務狀況、企業管治、風險管理及內部監控等向董事會作出匯報。本公司高級管理人員會就董事的提問作出即時回應。本公司鼓勵董事積極投入董事會事務，並表達彼等的意見與關注事宜。董事獲給予充足時間討論彼等關注的事宜。就未能出席常規董事會會議的董事而言，他會就將予討論事宜預先獲得適當的簡報，而他於會議前所表達的意見會向董事會匯報。

董事會及董事委員會的會議紀錄均對已討論事宜及作出的決定有充分詳細記錄。會議紀錄初稿於各會議後合理時間內(一般為七天內)分別送交董事及董事委員會成員審閱及提供意見。各會議的會議紀錄之最終定稿已發送董事或相關董事委員會成員。

董事透過發表其意見及積極參與討論，在本公司的會議上擔當重要角色。各董事於年內舉行之董事會會議、董事委員會會議及股東大會之出席記錄載列如下：

	股東大會	董事會 會議	審核 委員會 會議	薪酬 委員會 會議	提名 委員會 會議	企業管治 委員會 會議	戰略發展 委員會 會議	風險管理 委員會 會議
執行董事								
王宇航先生 ⁽¹⁾	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
朱建輝先生 ⁽²⁾	1/1	4/4	不適用	不適用	不適用	不適用	1/1	1/1
劉剛先生 ⁽³⁾	1/1	4/4	不適用	2/2	1/1	2/2	1/1	1/1
非執行董事								
馮波鳴先生 ⁽⁴⁾	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
陳冬先生 ⁽⁵⁾	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
任永強先生 ⁽⁶⁾	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
獨立非執行董事								
徐耀華先生	1/1	4/4	3/3	2/2	1/1	2/2	不適用	不適用
蔣小明先生	1/1	4/4	3/3	2/2	1/1	2/2	不適用	不適用
韓武敦先生	1/1	4/4	3/3	2/2	1/1	2/2	不適用	不適用
前任董事								
葉偉龍先生 ⁽⁷⁾	1/1	4/4	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
劉祥浩先生 ⁽⁸⁾	1/1	4/4	不適用	不適用	不適用	不適用	1/1	1/1
王威先生 ⁽⁹⁾	1/1	4/4	不適用	不適用	不適用	不適用	1/1	1/1

附註：

- (1) 王宇航先生於二零一八年一月十五日獲委任為執行董事兼主席。
- (2) 朱建輝先生(執行董事兼副主席)於二零一八年一月十五日獲委任為董事總經理。同日，彼獲委任為企業管治委員會主席以及薪酬委員會和提名委員會成員。
- (3) 於二零一八年一月十五日，劉剛先生辭任董事總經理職務惟留任執行董事。同日，彼辭任企業管治委員會主席以及薪酬委員會和提名委員會成員。
- (4) 馮波鳴先生於二零一八年一月十五日獲委任為非執行董事。同日，彼獲委任為戰略發展委員會成員。
- (5) 陳冬先生於二零一八年一月十五日獲委任為非執行董事。同日，彼獲委任為風險管理委員會成員。
- (6) 任永強先生於二零一八年一月十五日獲委任為非執行董事。
- (7) 葉偉龍先生於二零一八年一月十五日辭任執行董事兼主席。
- (8) 劉祥浩先生於二零一八年一月十五日辭任執行董事及據此不再為戰略發展委員會和風險管理委員會成員。
- (9) 王威先生於二零一八年一月十五日辭任非執行董事及據此不再為戰略發展委員會和風險管理委員會成員。

董事委員會

董事會不時向董事委員會授予權力及職權，以確保營運效率及具體事宜由具相關專業人士處理。董事會轄下現有六個董事委員會，包括審核委員會、薪酬委員會、提名委員會、企業管治委員會、戰略發展委員會及風險管理委員會，各董事委員會均訂立職權範圍書，清晰列明其職權及職責。審核委員會、薪酬委員會及提名委員會的職權範圍

書於聯交所及本公司各自的網站可供查閱。企業管治委員會、戰略發展委員會及風險管理委員會之職權範圍書則可於本公司網站查閱。各董事委員會主席定期向董事會匯報其工作、發現及建議。所有董事委員會獲適時提供準確及充足的資料以便董事委員會能按本公司利益作出知情決定，並獲提供充足資源以履行其職責，需要時可尋求外部專業意見，費用由本公司支付。

(a) 審核委員會

成員	三名獨立非執行董事，韓武敦先生(委員會主席)、徐耀華先生及蔣小明先生。
主要職責	<ul style="list-style-type: none"> — 審閱會計政策及監督本公司的財務申報流程； — 監察內部及外聘核數師兩者的工作表現； — 監察財務申報、風險管理及內部監控系統的成效； — 確保遵守適用法定會計及申報規定； — 審閱本公司財務資料；及 — 擔任本公司與外聘核數師之間的主要代表，負責監察兩者的關係，包括涉及提供非核數服務的關係。
於二零一七年進行的主要工作	<ul style="list-style-type: none"> — 審閱及建議董事會批准二零一六年全年業績公告、截至二零一六年十二月三十一日止年度經審計綜合財務報表、二零一七年年中期業績公告、二零一七年年中期報告及截至二零一七年六月三十日止六個月的未經審計簡明綜合財務資料； — 審閱外聘核數師報告； — 檢討內部監控系統之效能； — 審閱本集團分別截至二零一六年十二月三十一日止年度及截至二零一七年六月三十日止期間的持續關連交易； — 向董事會提出建議，續聘羅兵咸永道會計師事務所為本公司外聘核數師，惟須待股東於二零一七年股東週年大會上批准方可作實； — 審閱二零一八年年度內部審計計劃及截至二零一七年十二月三十一日止年度外部審計計劃；及 — 檢討本公司在會計、內部審計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷和經驗是否足夠，以及員工所接受的培訓課程及有關預算是否充足。

年內，審核委員會就上文進行的主要工作召開三次會議。委員會成員出席次數載於本報告「董事會會議」一節內。

本公司採納了舉報政策(於本公司網站可供查閱)，為本集團僱員提供舉報本集團內部任何失當行為、不當行為或不

法行為的渠道及指引。該政策包括設立電子舉報郵箱及熱線，所有舉報將會獲審慎保密的方式處理，審核委員會主席將複查有關投訴及決定如何進行調查。年內，並沒有收到本集團僱員投訴。

(b) 薪酬委員會

成員	現時成員：三名獨立非執行董事，蔣小明先生(委員會主席)、徐耀華先生及韓武敦先生；及一名執行董事，朱建輝先生。
主要職責	<ul style="list-style-type: none"> — 就董事及本公司高級管理人員薪酬政策的制定向董事會提出建議； — 確保所給予董事及本公司高級管理人員的薪酬就相關職務而言屬恰當，且符合市場慣例； — 獲董事會授予責任，釐定個別執行董事及本公司高級管理人員的薪酬待遇；及 — 就非執行董事的薪酬向董事會提出建議。
於二零一七年進行的主要工作	<ul style="list-style-type: none"> — 審閱並就二零一七年度獨立非執行董事的董事袍金向董事會提出建議；及 — 審閱本集團薪酬報告，包括釐定本公司高級管理人員薪酬待遇。

年內，薪酬委員會就上文進行的主要工作召開兩次會議。委員會成員出席次數載於本報告「董事會會議」一節內。

(c) 提名委員會

成員	現時成員：三名獨立非執行董事，徐耀華先生(委員會主席)、蔣小明先生及韓武敦先生；及一名執行董事，朱建輝先生。
主要職責	<ul style="list-style-type: none"> — 檢討董事會架構、人數及組成； — 就董事之委任及繼任計劃向董事會提出建議； — 評核獨立非執行董事的獨立性； — 監察董事會成員年度檢討及評估，包括非執行董事的適當性及付出時間的充裕性；及 — 監察及檢討董事會成員多元化政策的執行情況。
於二零一七年進行的主要工作	<ul style="list-style-type: none"> — 就董事會成員多元化、評估獨立非執行董事之獨立性、董事會成員之貢獻作出檢討，以及就二零一八年股東週年大會董事重選作出推薦意見。

年內，提名委員會就上文進行的主要工作召開一次會議。委員會成員出席次數載於本報告「董事會會議」一節內。

(d) 企業管治委員會

成員	現時成員：一名執行董事，朱建輝先生(委員會主席)；及三名獨立非執行董事，徐耀華先生、蔣小明先生及韓武敦先生。
主要職責	<ul style="list-style-type: none"> — 制定及檢討本公司的企業管治政策及常規； — 檢討及監察董事及／或本公司高級管理人員的培訓及持續專業發展；及 — 檢討本公司企業管治守則的遵守情況及年報內企業管治報告的披露。
於二零一七年進行的主要工作	<ul style="list-style-type: none"> — 檢討董事持續專業發展、本公司於截至二零一六年十二月三十一日止年度企業管治守則的遵守情況及於二零一六年年報內企業管治報告的披露；及 — 檢討本公司於截至二零一七年六月三十日止六個月企業管治守則的遵守情況。

年內，企業管治委員會就上文進行的主要工作召開兩次會議。委員會成員出席次數載於本報告「董事會會議」一節內。

(e) 戰略發展委員會

成員	現時成員：兩名執行董事，朱建輝先生(委員會主席)、劉剛先生；及一名非執行董事，馮波鳴先生。
主要職責	<ul style="list-style-type: none"> — 審議本公司年度戰略發展計劃及監察戰略的執行情況； — 審議重要投資項目及融資方案； — 審議重大資本運作及資產經營項目； — 檢討本公司業務及經營管理的策略性方向；及 — 檢討及評估項目評估系統。
於二零一七年進行的主要工作	<ul style="list-style-type: none"> — 檢討及討論二零一六年年年度戰略發展規劃的執行情況以及二零一七年年年度戰略發展規劃報告。

年內，戰略發展委員會就上文進行的主要工作召開一次會議。委員會成員出席次數載於本報告「董事會會議」一節內。

(f) 風險管理委員會

成員	現時成員：兩名執行董事，朱建輝先生(委員會主席)、劉剛先生；及一名非執行董事，陳冬先生。
主要職責	<ul style="list-style-type: none">— 監察風險管理框架，以識別及處理本集團所面對的風險(包括營運、監管及財務風險等)；— 檢討及評估本集團風險管理框架的成效；及— 監察風險監控的執行情況。
於二零一七年進行的主要工作	<ul style="list-style-type: none">— 檢討及討論有關投資及戰略發展風險、採購風險、安全生產風險、匯率風險以及貿易應收款風險分析的二零一七年風險管理報告，以及二零一八年風險管理工作計劃。

年內，風險管理委員會就上文進行的主要工作召開一次會議。委員會成員出席次數載於本報告「董事會會議」一節內。

內部監控及風險管理

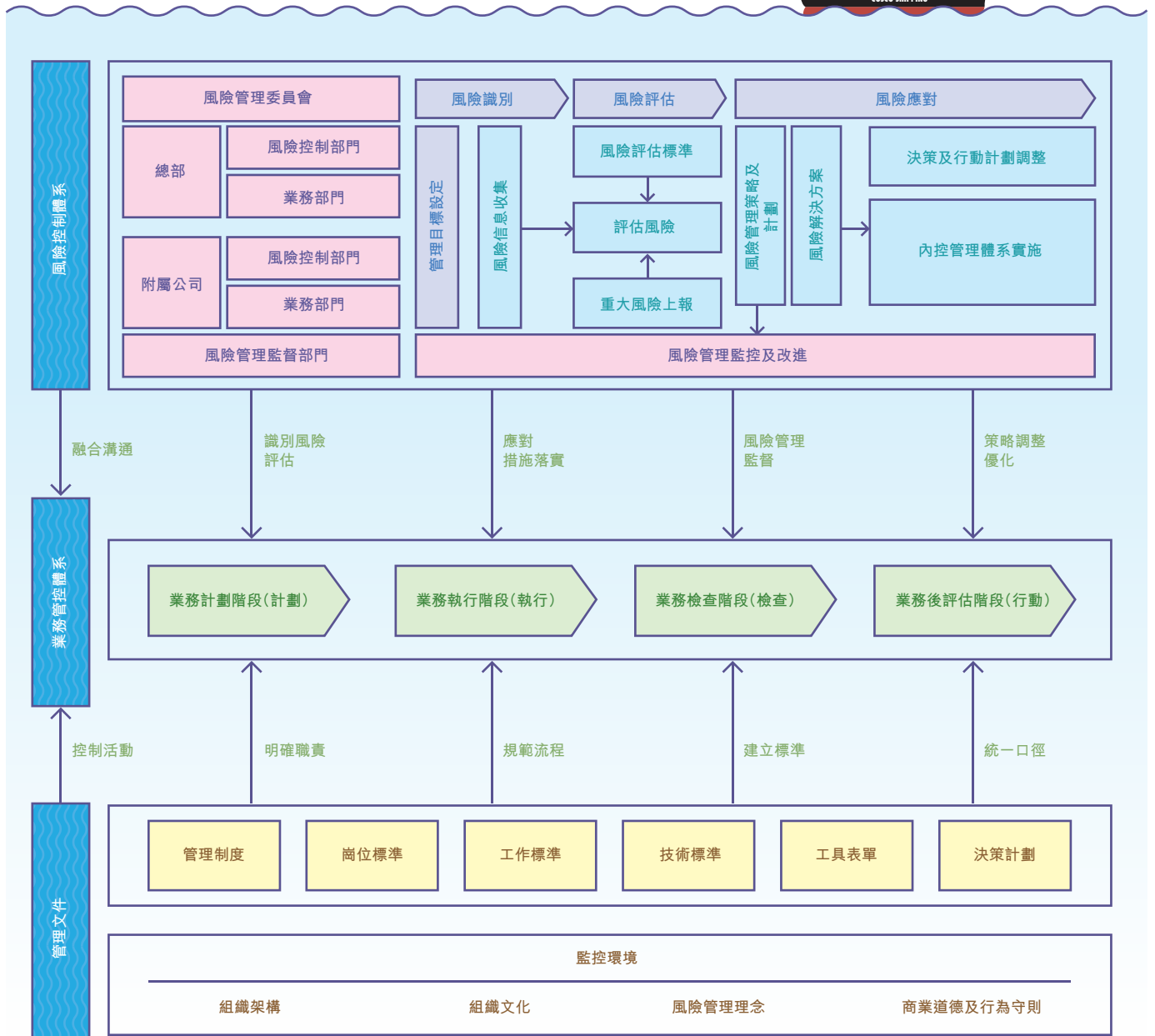
職責

董事會整體負責確保維持有效的風險管理及內部監控系統以及檢討其效能，以保障本公司資產及股東權益。董事會一直將風險管理視為重要工作，並相信有效的企業風險管理是良好企業管治的重要元素。董事會轄下成立了風險管理委員會及審核委員會，負責監察及檢討本集團的風險管理及內部監控系統。

框架及方法

本集團已採納香港會計師公會建議的美國Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission所制定的風險管理框架。本公司的風險管理程序旨在識別及管理風險，以使本公司能達致其策略及財務目標。本集團制定風險管理程序時充分考慮該風險管理框架中的八個元素：監控環境、目標設定、風險識別、風險評估、風險應對、控制活動、資訊與溝通，以及監控及改進。

本集團的風險管理框架



監控環境

本集團深信風險管理乃本集團內每位人員的責任，旨在以風險警覺性及監控責任為基礎建立集團文化及作為內部監控系統。內部監控系統適用於本集團的重大業務過程，包括策略發展、業務規劃、投資決策、資金分配及日常營運。本集團亦深信企業管治通常與商業道德有關。為確保員工的誠實、忠誠及道德行為藉以提高本公司聲譽，本集團已制定正式的員工守則及舉報政策。此外，本集團不時安排由高級管理層至前線員工等各階層員工參與由廉政公署、知名講者或本公司及中遠海運集團內審部門舉行的一系列商業道德講座，藉以加強員工對員工守則的認同及承擔。管理層每年亦已進行自我檢查，以檢視員工守則中所載規則及指引是否已經妥善遵從，以及各相應書面聲明已經存檔並向審核委員會匯報。

控制活動

本集團各核心航運服務業務單元的監控活動建基於定期高規格檢討、權責劃分及實質監控。目前，內部監控系統的主要特點包括：

- 策劃具備明確職責範圍及授權的組織架構；
- 設立並遵守本公司及各業務單元授權及批准限制；
- 制定政策及程序支持管理層指令的部署；
- 持續識別及減低風險的系統及程序；及
- 於業務過程中應用企業資源規劃(ERP)系統及其他相關資訊科技以加強內部監控及提高內部效率。信息管理制度規範本公司的信息管理工作，並確保內幕消息恰當地傳遞及適時披露。

風險管理程序

本集團致力將風險管理特點融入日常營運當中。本集團於每年年初均會對於業務營運中可能影響達成業務目標的現有或潛在風險進行風險評估。評估包括已識別風險發生的可能性及影響。就已識別風險而言，本集團釐定行動計劃及管理目標。本集團各業務單元的管理層負責管理各自日常營運風險，並執行減低有關風險的措施。

內審部監督風險管理的執行情況，持續定期檢討及評估行動計劃的有效性及足夠性。有關評估結果定期向風險管理委員會及董事會進行溝通及匯報。

主要經營風險因素及措施

為應對投資風險，本公司已考慮下列方面：(1)該投資是否符合本集團整體策略發展的需要，(2)該投資項目能否與本集團資本運作及業務經營接軌，(3)本集團是否可透過其內部部門職能及若干程序避免投資失誤，及(4)本集團能否發現投資機遇及評估該投資效益。

透過考慮現有投資項目，戰略管理風險著眼於如何進一步貫徹發展航運服務業務，以實現本公司成為全球領先的航運綜合服務供應商的願景。由於航運行業易受經濟波動影響，本集團將密切關注其他配套業務的投資，在航運服務業務發展過程中，以最大程度降低倚賴單一業務或客戶過度集中之風險。

於二零一七年，本集團按照其既定之戰略發展計劃，嚴格遵守中遠海運海外投資管理規定之審批程序及香港中遠海運之投資項目管理指引，穩步實施經批准投資項目。年內

概無發生投資違規行為。根據香港中遠海運之指引，本集團不斷加強及拓展其現有資本投資項目。另一方面，本集團透過探索新投資項目確保可持續發展能力，致力於企業戰略計劃轉型升級，實施行業配套項目以及發展潛在高效益的其他航運服務業務。

採購風險主要存在於中遠關西公司、中遠海運國際貿易及中遠遠通經營管理總部的採購業務，尤其是中遠關西公司，其多種原材料的採購涉及重大金額。受內外部環境的不可控因素影響，採購流程涉及採購風險。控制採購風險是中遠關西公司的重要管理範疇。

為規範採購業務，中遠關西公司已採取多項措施降低採購風險及貫徹規範採購職能。採購部持續增加透過電子採購平台網上採購的原材料種類。截至二零一七年十二月，已對鋅粉採用年度招標採購，並對環氧樹脂採用網上招標採購。同時，中遠關西公司優化了報價系統及SAP界面功能，對包括氧化鋅、特種環氧樹脂及硬化劑在內的三十六種原材料採用網上報價。於二零一七年，中遠關西公司針對業務流程，並在公司經營程序(包括採購流程)中識別不同風險。透過分析採購業務流程，本公司規範採購制度，制定不同類別的表格及模板以及進行風險及內部控制評價。這亦有助於控制生產成本。

本集團於中國營運的四間塗料生產企業的生產安全為風險的主要來源。由於塗料生產及倉儲過程涉及易燃、易爆及有毒化學物質，安全風險管理監控屬至關重要，因此亦為本集團的重點關注領域。

在持續提升安全管理的基礎上，本集團各附屬公司透過以下方式降低安全風險：(i)實施兩套管理體系，包括安全自我評審體系及安全培訓體系，以加強安全培訓；(ii)加強安全責任體系以進行檢查及監督；(iii)實施安全工作及檢查的新科技；(iv)重點深化檢查潛在安全問題；(v)加強「健康、安全及環境風險分析滾動機制」以定期對安全風險領域進行分析；(vi)加強季節性及假日安全工作；(vii)加強檢查力度以增加現場檢查次數，並跟進先前檢查中發現之安全問題。

應收賬款信貸風險指客戶未能按照銷售合同及發票的要求付款之風險，主要存在於涉及除賬銷售的附屬公司，尤其是中遠關西公司、中遠海運國際貿易及中遠遠通經營管理總部。該風險在經濟下滑之情況下可能加劇。

本集團各附屬公司已採取多項措施加強信用監控管理及持續關注長期逾期客戶。降低及控制貿易應收款風險的主要措施包括(i)成立應收賬款管理團隊，加強落實各部門及特定人員的收款責任及持續監督貿易應收款活動；(ii)定期與有關各方舉行貿易應收款會議以通報具體情況及跟進程序；(iii)設立與客戶當面洽談的拜訪計劃以了解其付款安排及計劃；及(iv)加強新客戶之信貸批准程序並制定明確的授信額度標準及規定。

此外，內審部專責應收賬款活動之內部監控及風險管理程序，財務部則每月分析本公司各附屬公司的應收賬款餘額並確認是否有任何收回問題。

內部審核及監控效能

內審部根據經審核委員會批准的年度審計計劃對本公司的內部監控作出定期檢討。

年度審計計劃是以風險為基礎的方法釐定內部審計活動的優先次序。審核委員會擁有年度審計計劃的最終審批決定權，亦可就審核委員會或管理層不時所識別的關注範疇進行特別檢討。審核委員會透過檢討內審部的工作及其發現，以評估內部監控系統的效能。內審部將會於審計獲回應當日起計約三至六個月作出跟進檢討，以釐定審計推薦建議是否獲執行。跟進工作將會持續進行直至全部推薦建議已獲妥善處理。

業務單元的管理層負責確保協定的行動計劃於適當時間內實施。管理層亦必須每年向內審部確認其負責的業務單元已經或正在進行適當程序，以處理由本公司外聘核數師於管理函件內所作出之所有重要推薦建議，或監管機構在進行監管檢查後之所有重要推薦建議(如有)。

年內，內審部已根據經批准的內部審計計劃，檢討本公司於香港、中國及海外營運的所有重要事項。內審部的工作涵蓋所有主要財務、營運及合規監控。關於內部監控不足的發現和推薦建議已經詳細知會管理層，以便管理層制定行動計劃解決所發現的問題。至於審計後之檢討亦已經作出安排，確保有關行動計劃可以按時進行。各項內部監控檢討工作的重要發現已向審核委員會匯報並由其審閱。

審核委員會每年會檢討由內審部進行之內部審計工作，當中包括檢討涵蓋所有重要監控事項(包括財務、營運及合規監控)的本集團風險管理及內部監控系統之效能。年內已進行有關工作。審核委員會滿意有關本集團自查結果並

認為本集團的風險管理及內部監控系統是有效及足夠，其意見已獲董事會認可。此外，審核委員會主席最少每年兩次向董事會匯報任何重要發現。年內，概無發現可能影響股東的重大關注範疇。

外聘核數師

年內，本公司向外聘核數師羅兵咸永道會計師事務所就其向本集團提供審計服務及非審計服務已付或應付的酬金分別約為3,710,000港元及1,007,000港元。該等金額不包括已付或應付本公司附屬公司的其他外聘核數師之酬金，該等金額已計入財務報表附註25所披露之核數師酬金內。

上述非審計服務包括稅務專業諮詢、有關本公司公告、中期業績及持續關連交易之專業服務。

公司秘書

公司秘書招瑞雪女士在支援董事會方面擔當重要角色，確保董事會成員之間資訊流通良好，以及遵循董事會政策及程序。公司秘書協助主席編製常規董事會會議議程。董事會成員可享用公司秘書之服務，公司秘書負責就管治事宜向董事會提供意見，並協助董事入職指導及專業發展，提供為其而設的入職資料，並向董事提供上市規則及適用監管規定的最新發展及變動。

年內，公司秘書已參加不少於十五小時的相關專業培訓以遵守上市規則第3.29條規定。

股東通訊

為確保股東可全面、平等及適時取得平衡及易於理解的有關本公司的資訊，本公司已採納股東通訊政策（於本公司網站可供查閱）且董事會負責定期檢討該政策以確保其效能。

董事會相信，股東大會為股東與董事會成員進行溝通提供契機。年內，本公司於二零一七年五月二十九日舉行股東週年大會（「二零一七年股東週年大會」）。本公司已就二零一七年股東週年大會向股東發出最少足二十個營業日之通知。董事會主席及相關委員會主席已出席二零一七年股東週年大會。本公司外聘核數師羅兵咸永道會計師事務所の代表已出席二零一七年股東週年大會（如需要）就有關審計工作、核數師報告之編製及內容、會計政策及核數師獨立性的提問作出回應。二零一七年股東週年大會設有問答環節供股東提問。二零一七年股東週年大會主席於該等會議上解釋以投票方式表決的詳細程序。在二零一七年股東週年大會上，各個重大獨立事項提呈獨立決議案以避免捆綁決議案。二零一七年股東週年大會的投票表決結果已於會議舉行後當天在聯交所及本公司網站公佈。

股東權利

股東召開股東特別大會（「股東特別大會」）的程序

根據本公司章程細則及百慕達一九八一年公司法（「公司法」），持有附帶本公司股東大會投票權的本公司繳足股本不少於十分之一的股東，可向Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda（「本公司註冊辦事處」）及香港皇后大道中183號中遠大廈47樓（「本公司主要辦事處」）呈交書面要求，要求董事會召開股東特別大會以處理該要求所指定之任何事務，而董事會須於該要求呈交後二十一

天內召開有關大會。該書面要求必須列明股東大會目的，由相關股東簽署，並可包括數份格式類似的文件，每份由一名或多名該等股東簽署。

倘要求符合規定，公司秘書將要求董事會召開股東特別大會，並根據法定要求向全體登記股東送達充分通知。相反，倘要求無效，相關股東將獲知會結果，而本公司不會按要求召開股東特別大會。

倘董事未能於要求呈交當日起計二十一天內妥為召開股東大會，要求一方或佔該等人士總投票權一半以上的任何人士可自行召開股東大會，惟據此召開的任何股東大會不得於上述日期起計滿三個月後舉行。

股東查詢

股東如對其名下持有任何問題，可向本公司之股份過戶登記香港分處卓佳雅柏勤有限公司提出。股東可隨時要求索取本公司之資料，惟有關資料須屬公開資料。股東亦可透過本公司網站或聯絡公司秘書與投資者關係部代表作出提問或要求索取資料。

股東於股東大會提出建議的程序

根據公司法，(i)持有全體有權於股東大會投票的股東總投票權不少於二十分之一的股東；或(ii)不少於100名股東，可提交書面要求，闡述於股東週年大會上擬動議之決議案，或就任何建議決議案提述之事項或特定股東大會處理的事務提交不超過1,000字的陳述。有關書面要求／陳述必須由相關股東簽署並送交本公司註冊辦事處及本公司主要辦事處。如屬需要就決議案發出通告的要求，則須於股東週年大會舉行前不少於六個星期送交；如屬任何其他要求，則須於股東大會舉行前不少於一星期送交。

倘書面要求符合規定，公司秘書將要求董事會(i)將決議案納入股東週年大會議程內；或(ii)傳閱股東大會的陳述，惟相關股東須繳付由董事會合理釐定的金額，足以支付本公司根據法定要求向全體登記股東送達決議案通告及／或向彼等傳閱相關股東提呈的陳述的費用。相反，倘要求無效或相關股東未能繳付足夠金額以支付本公司用於上述目的的費用，相關股東將獲知會結果。因此，該建議決議案將不會納入股東週年大會議程；或不會就股東大會傳閱該陳述。

股東建議推選一名人士為董事的程序

有關建議推選一名人士為董事的程序，請參閱本公司網站企業管治一節所載程序。

章程文件

於截至二零一七年十二月三十一日止年度，本公司組織章程大綱及細則並無變動。

資料披露

本公司就其財務報表之披露事項秉持高水平原則。為促進本公司、其股東與潛在投資人士間定期雙向溝通，本公司指派公司秘書與投資者關係部回應股東及公眾人士之查詢。於發佈全年業績公告後舉行的新聞發佈會及分析師簡報會，執行董事及本公司高級管理人員於會上回答有關本集團營運及財務表現之提問。此外，本公司盡量善用其網站，作為及時提供最新資訊及加強與公眾人士及股東間溝通之渠道。

承董事會命

招瑞雲

公司秘書

香港，二零一八年三月二十三日

展望二零一八年，全球經濟及世界貿易大概率繼續行進於新一輪的復蘇與增長週期之中，有望繼續保持較快的增長率。國際貨幣基金組織和世界銀行在最新的全球經濟展望報告中均再度上調世界經濟增長預期。預期經貿增速的平穩增長將為航運市場的需求復蘇帶來堅實的支撐與推動。同時行業結構性整合的效應逐步顯現，市場理性競爭的步伐加快，有理由相信，海運貿易將繼續朝著積極的方向運行。預計二零一八年，全球海運量增速有望保持3.6%的中速水平。但是，當前多個經濟體貨幣政策趨緊、全球通脹預期增強、地緣政治緊張、貿易保護主義抬頭等將為全球經濟增長帶來諸多不確定性。航運市場供需失衡仍將是懸在航運市場上空的達摩克利斯之劍。船舶現代化與船舶運營專業化的需求，將給航運服務企業提供新的業務空間，同時亦會是嚴峻的升級挑戰。但總體而言，航運服務業在二零一八年仍將延續自身特有的穩定性。

二零一八年，中遠海運國際將在中遠海運集團的支持下加快推進航運服務產業集群與非金融類業務投資平台的建設。在航運服務產業集群建設上，公司的目標仍舊是中國最強、世界一流的航運服務公司。公司將積極配合中遠海運集團的發展戰略，努力推動中遠海運集團系內航運服務產業資產的整合重組，尋求系外航運服務業務板塊的收購機會，同時檢討自身業務結構，尋求適時調整機會，以進一步增強協同效應，擴大航運服務業務範圍，做優做大航運服務產業鏈，逐步構建航運服務產業集群的核心競爭力。現有業務板塊，在傳統業務收縮的市場環境中，主動轉變觀念，對接新技術，積極尋找附加值高的新業務領域進行延伸與拓展，全力提升各業務單元的盈利基礎。

船舶貿易代理服務方面，中遠海運船貿將把握機遇，協調好船廠與船東的關係，不斷提升服務品質，確保新造船順利交接；積極拓展中遠海運集團系外業務，認真組織潛在客戶的拜訪和開發，推進業務多元化。於二零一七年十二月三十一日，中遠海運船貿代理的手持未交付新造船訂單達10,980,000載重噸，預期該等新造船將於未來兩至三年陸續交付。

船舶保險顧問服務方面，中遠海運保險經紀將進一步擴大業務管道和範圍，以船舶險為主，積極擴展到中遠海運集團內更多險種；同時，繼續加大第三方業務的開拓力度。

在船舶設備及備件供應方面，面對航運公司持續控制成本開支及船齡普遍年輕化的局面，中遠通經營管理總部將進一步增強備件集中採購能力，持續強化營銷服務，提升服務品質；加強網絡建設、數據分析，推行常用備件預採購計劃，設立常用備件庫，按客戶需要，提供一站式物流服務。同時，進一步深化供應商管理、加大系外業務和國產備件業務拓展，優化業務流程、降低整體的採購成本、提高整體效益。

集裝箱塗料方面，中遠關西公司將繼續加強水性塗料的研發力度，做好水性塗料市場推廣與服務，加強與造箱集團、箱東的營銷工作，提高市場佔有率；繼續加大力度開拓特種箱業務，挖掘市場潛力。工業用重防腐塗料方面，

將發揮橋樑產品優勢的同時，重點加強核電、風電拓展和技術支持；大力開發工業水性塗料市場，積極推進掛車、變電設備、輕鋼結構等領域的推廣應用；加強重點客戶、項目的開發跟進工作，爭取項目成功率。

船舶塗料方面，面對中國新造船船舶塗料需求下降的市場不利形勢，中遠佐敦將繼續發揚以船體性能解決方案HPS (Hull Performance Solution) 式營銷贏得客戶的銷售策略，充分利用產品優勢，在維持市場佔有率和穩定利潤的前提下，有秩序、有選擇性地開發市場，實現穩健經營；從數據分析和Fleet Lifecycle (船舶終生價值) 角度，拓展服務能力，提高服務質量，鞏固競爭優勢，實現可持續性發展。於二零一七年十二月三十一日，中遠佐敦手持新造船塗料供貨合同訂單量為26,000,000載重噸，預期將於三年內供貨，為中遠佐敦業務的穩定發展提供了保障。

船舶燃料及相關產品貿易及供應方面，針對航運企業面臨的經營壓力及風險，新峰公司將繼續採取審慎的經營策略，在維護現有優質客戶的同時，穩妥謹慎地開發新客戶，在防控風險的前提下，努力開拓新業務。

一般貿易方面，中遠海運國際貿易將做好已中標項目的跟進，確保項目順利執行及取得預期收益。同時，繼續加大營銷網點的建設力度，客戶關係管理，積極參與項目競標，爭取項目訂單。

中遠海運國際各所屬單元將積極應對市場變化，結合自身情況，努力拓展業務鏈條，強化協同效應，全力提升各板塊的盈利能力。

在非金融類業務投資平台上，本公司將積極參與中遠海運集團戰略性、重點發展領域的投資需求，關注新經濟業態、新興產業領域的投資機會，努力尋求新領域盡早為公司投資人帶來實際利益，並實現公司自身的跨越式發展。

二零一八年，承蒙投資人的厚愛，本公司獲納入恒生綜合指數系列及恒生港股通指數系列成份股。本公司將以此為新起點，進一步打造公司高效透明的運營體系，保障股東知情權、平衡利益相關者權益，強化與投資人的溝通交流，積極聽取投資人的意見建議，促成本公司價值在資本市場上的合理體現。實現企業價值最大化、股東回報最大化。

投資者關係管理策略

中遠海運國際的投資者關係管理策略是通過及時、完整、準確、真實地披露公司有價值的信息，與股東、投資者及分析師等群體保持良好溝通和積極互動，使之充分瞭解公司的戰略定位、經營情況、業績表現和發展前景等，鞏固和加強股東及投資者對公司的信心，同時及時向公司董事會和管理層反饋股東和投資者對公司的意見和建議，促進公司治理和提升企業價值，以實現股東價值最大化。

繼續保持良好的投資者溝通

二零一七年，全球經濟及航運市場也在堅實的宏觀經濟支撐下回暖。波羅的海乾散貨運費指數(Baltic Dry Index)持續攀升至近四年高位。環球投資環境明顯好轉，但市場投資焦點主要集中在恒指成份股及市值大的股份，相對而言，投資者對中遠海運國際的關注度同比下降。但本公司依然積極向投資者推介公司的亮點和投資價值，包括現有業務盈利的驅動因素、派息政策及現金含量高，強調中遠海運國際良好的基本面及較強的防守性，以及手持現金為未來潛在收購及非金融類業務投資提供強健的支持，讓潛在投資者對公司有更深入的認識，並吸引了新的機構投資者。

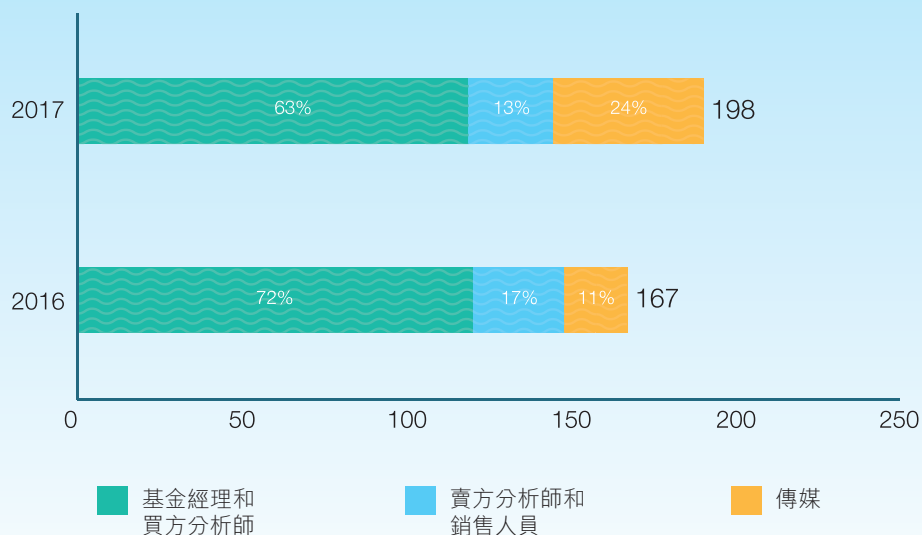
根據彭博終端機顯示，於二零一七年年底，中遠海運國際十大機構股東持股量佔本公司已發行總股本達6.55%。這些機構股東分別來自香港、美國、挪威及盧森堡等地，大都為長期持有型的價值投資者，均屬於全球最大規模的投資機構，在行業內享負盛名。

多元化的投資者溝通渠道

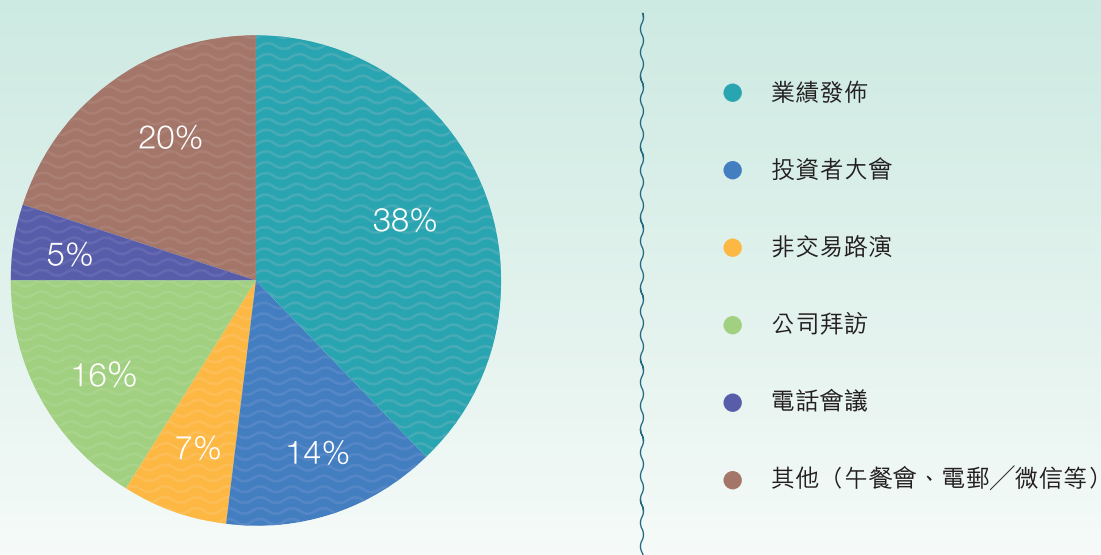
<p>公司網站 (www.coscointl.com)</p> <p>公司網站專設有投資者關係欄目，內含：</p> <ul style="list-style-type: none">● 公告及通函● 財務報告● 推介投影片● 投資者日誌● 投資者關注問題● 歷史財務數據● 股價資料● 股息資料	<p>業績新聞發佈會及分析師簡報會</p> <ul style="list-style-type: none">● 業績演示材料及演講詞於會後即時上載公司網站● 發佈會網上廣播於會後六小時內上載公司網站供全球投資者瀏覽● 業績新聞稿於會後即時發放予全球各主要財經媒體 <p>股東大會</p> <ul style="list-style-type: none">● 安排公司董事及管理層直接與股東溝通 <p>參加券商舉辦的投資者大會、路演及午餐會等活動</p> <p>公司拜訪、電郵、微信及電話會議</p>
--	--

二零一七年，本公司通過多樣化的溝通渠道和方式，積極與投資者進行了及時、廣泛和深入的交流，與機構投資者、賣方分析師及傳媒的溝通人次分別為124人次、27人次及47人次，合計198人次(二零一六年：167人次)。

與機構投資者、賣方分析師及傳媒等群體的溝通人次分佈



二零一七年與機構投資者、分析師及傳媒等群體的溝通方式分佈



二零一七年中遠海運國際參加及舉辦的投資者關係活動一覽

日期	舉辦方	活動	地點
一月	德銀	二零一七年中國投資者大會	北京
三月	中遠海運國際	二零一六年全年業績發佈分析師簡報會	香港
	星展維高達	二零一六年全年業績後非交易路演	香港
四月	麥格理	大中華投資者大會	香港
五月	滙豐銀行	二零一七年中國投資者大會	深圳
六月	摩根大通	二零一七年全球中國峰會	北京
	滙豐銀行	第十一屆運輸行業投資會	香港
八月	中遠海運國際	二零一七年中期業績發佈分析師簡報會	香港
	星展維高達	二零一七年中期業績後非交易路演	香港
九月	海通國際	二零一七年中期業績後非交易路演	香港
	高盛	二零一七年中國投資者大會	深圳

股東及投資者於二零一七年重點關注的事項

- 未來潛在收購機遇及時間表
- 手持現金的使用計劃
- 各現有業務的營運情況
- 未來的派息計劃
- 股權激勵機制的啟動時間表

股價表現

於二零一七年最後一個交易日，中遠海運國際股票收市價為每股3.03港元(二零一六年：3.55港元)，全年下跌14.6%。中遠海運國際已發行股本為1,532,955,429股(二零一六年：1,532,955,429股)，總市值為4,644,855,000港元(二零一六年：5,441,992,000港元)。年內，本公司股價最高為3.69港元，最低為2.90港元，平均股價為3.29港元(二零一六年：3.68港元)，股票平均每日成交量和平均每日成交金額分別為1,240,703股(二零一六年：463,651股)及4,086,265港元(二零一六年：1,760,117港元)。

二零一七年中遠海運國際股價表現與恒生指數比較



過去五個財政年度中遠海運國際股價及市值表現



派息政策

在未來重大投資項目取得實質進展前，中遠海運國際年度派息比率為不少於淨利潤的50%。若本公司刊發涉及主要交易投資項目公告，本公司的年度派息比率將按照屆時本公司業績、可派發儲備及現金流量情況，維持在不少於淨利潤的25%水平。

每股盈利及每股股息

二零一七年，本公司每股基本盈利為23.26港仙(二零一六年：15.47港仙)。董事會建議派發二零一七年末期股息每股12.0港仙(二零一六年：5.5港仙)，連同已派發中期股息每股6.0港仙(二零一六年：4.0港仙)，二零一七年每股股息總額為18.0港仙(二零一六年：14.5港仙，包括特別股息每股5.0港仙)。

二零一七年的年度派息率為77%(二零一六年：61%，不包括特別股息)。

過去五個財政年度每股基本盈利、每股股息及派息比率

	二零一三年	二零一四年	二零一五年	二零一六年	二零一七年
每股基本盈利(港仙)	15.96	23.70	21.91	15.47	23.26
年度每股股息總額(港仙)	5.5	13.0	16.0	14.5 ^{註3}	18.0
派息比率 ^{註2} (%)	34	55	73	61	77

五年財務統計數據一覽

截至及於十二月三十一日止年度	二零一三年	二零一四年	二零一五年	二零一六年	二零一七年
已發行股份總數(百萬股)	1,514	1,532	1,533	1,533	1,533
收市價 ^{註1} (港元)	3.30	3.17	4.11	3.55	3.03
市值 ^{註1} (百萬港元)	4,995	4,856	6,300	5,442	4,645
每股基本盈利(港仙)	15.96	23.70	21.91	15.47	23.26
市盈率 ^{註1} (倍)	20.68	13.38	18.76	22.95	13.03
每股股息(港仙)	5.5	13.0	16.0	14.5 ^{註3}	18.0
派息比率 ^{註2} (%)	34%	55%	73%	61%	77%
每股資產淨值(港元)	4.94	5.05	5.04	5.02	5.16
總資產回報率(%)	2.5%	3.8%	3.5%	2.5%	3.8%
股東權益回報率(%)	3.3%	4.7%	4.3%	3.1%	4.6%
淨現金股東權益比率(%)	84%	79%	80%	86%	82%
流動比率(倍)	5.19	5.58	6.13	6.43	6.39
速動比率(倍)	4.91	5.34	5.87	6.24	6.05
利息覆蓋率(倍)	83.0	161.6	115.3	69.9	85.7

註：1. 於每年最後一個交易日

2. 不包括特別股息

3. 二零一六年，為慶祝本公司成為香港中遠海運上市公司二十週年，本公司派發特別股息每股5港仙。

環境、社會及 管治報告

中遠海運國際奉行中遠海運集團企業社會責任哲學，遵守以人為本的科學發展原則，推行既全面又互相協調的持續發展。中遠海運國際承擔在工作環境質素、環保、營運慣例及社區參與的責任，作為本公司發展策略、營運及管理的其中一環。中遠海運國際現行內部政策、規章制度(如員工職業道德及行為守則(「員工守則」)及舉報政策)均為我們的經營提供指引。

匯報框架及範圍

本報告旨在檢討中遠海運國際在二零一七年實施社會責任策略的表現及成效，並根據上市規則附錄二十七環境、社會及管治報告指引(「指引」)所編製，本報告已遵守指引載列的所有「不遵守就解釋」條文，並根據指引中的所有建議披露作出匯報。

本報告涉及範圍涵蓋工作環境質素、環保、營運慣例及社區參與，如提升資源使用效益、降低排放量、減低我們對環境造成的影響、加強我們領先的安全文化建設及僱員安全和環境風險意識，為創造股東回報締造穩健基礎並回饋我們營運所在社區、履行企業社會公民的責任的參與。在管治方面，請參閱本年報內的企業管治報告。在中遠海運國際航運服務業務板塊中，來自塗料業務的若干關鍵績效指標相對較為重要。在本報告中，我們集中匯報本公司總部及核心業務航運服務業務單元的營運，尤其是塗料生產方面。

重要性評估

本報告內容是基於重要性評估及審視利益相關者的關注事項而釐訂，程序包括：(a)識別可持續事項及利益相關者；(b)釐定匯報事宜及制定其優先次序；(c)編製匯報事項及確立匯報內容；及(d)審視及回應利益相關者的期望。

重要性模型



利益相關者的參與

中遠海運國際的利益相關者包括股東、機構投資者、客戶、僱員、監管機關／政府機構、供應商、商業夥伴、銀行及業內人士。

中遠海運國際致力謀求與客戶、僱員、股東及其他利益相關者互惠互利及共同發展，務求以我們的發展成果造福社會。因此，利益相關者的參與為本公司業務發展及履行企業社會責任承諾的重要一環。

我們意識到與利益相關者建立互信及建設性關係的必要，因此透過多個溝通渠道與利益相關者定期和不定期進行互動。年內，我們在本公司二零一七年股東週年大會上提供答問環節，讓股東就其關注事項作出提問。此外，本公司透過舉辦業績新聞發佈會及分析師簡報會、業績發佈後的路演活動、股東大會、組織或參加由證券行舉辦的投資者大會或行業研討會、一對一會議，以及回應電郵查詢等方式，保持與股東、潛在投資者、賣方分析師及買方分析師的雙向溝通，讓股東及投資者能了解公司最新發展及未來方向。除了日常與客戶保持聯絡外，我們定期拜訪重要客戶，他們對本集團業務提供寶貴意見及改善方案。在公司內部，僱員透過雙向考評機制表達彼等的關注事宜。

工作環境質素

工作環境

中遠海運國際深信優秀人才是企業的重要資產，也是公司持續發展的基石。我們致力提供合理及具競爭力的薪酬待遇，包括透過基本薪酬、激勵花紅、強制性公積金及其他額外福利(如醫療福利、教育和培訓資助)以吸引及挽留優秀人才。

本集團嚴格遵守本公司規章制度(如員工守則)及不同業務所在地區的勞工法例及相關指引。在香港地區，我們遵守所有相關法例法規，包括《最低工資條例》、《性別歧視條例》、《種族歧視條例》、《殘疾歧視條例》和《家庭崗位歧視條例》等；在中國地區相關法例法規包括《中華人民共和國勞動法》、《中華人民共和國勞動合同法》和《中華人民共和國殘疾人保障法》等法例。年內，就本公司所知，並無任何對本集團有重大影響的相關標準、規則及法規之不合規事宜。

於二零一七年十二月三十一日，本集團共有僱員846(二零一六年：829)人，全部均為長期全職僱員。

本集團僱員詳情如下：

於十二月三十一日
二零一七年 二零一六年

	二零一七年	二零一六年
僱員總人數	846	829
按性別劃分		
男	662	646
女	184	183
按地區劃分		
香港	110	100
中國	701	692
香港及中國以外 ^(附註)	35	37
按年齡組別劃分		
30歲以下	174	175
30至50歲	594	579
50歲以上	78	75
僱員流失比率(%)	5%	17%
按性別劃分		
男	4%	17%
女	7%	15%
按地區劃分		
香港	19%	7%
中國	2%	18%
香港及中國以外 ^(附註)	9%	19%
按年齡組別劃分		
30歲以下	3%	6%
30至50歲	4%	22%
50歲以上	10%	7%

附註：指留駐日本、新加坡、德國及美國的僱員。

健康及安全

中遠海運國際為一家投資控股公司，日常業務性質表明我們的安全風險狀況處於相對偏低的水平。本公司辦公室配備適當的滅火消防器材如滅火筒，專責人員不時巡查以確保辦公室安全通道暢通無阻，此外，我們定期及不定期組織火警演習。新入職的員工必須參與火警演習，認識滅火工具的使用及存放的位置以及熟習逃生路線。本公司非全資附屬公司中遠關西公司及本公司合營企業中遠佐敦在中國內地從事生產易燃易爆塗料化工產品，中遠海運國際深明確保生產安全穩定是企業對股東、對僱員和對所在社區的重要社會責任。因此，本集團一直把確保生產安全穩定作為企業管理中首要任務之一，各塗料企業均設有安全管理制度，並嚴格遵守《中華人民共和國職業病防治法》、《中華人民共和國安全生產法》及《中華人民共和國消防法》等有關規定。

本公司於二零零六年成立安全委員會，以「安全第一、預防為主、綜合治理」為宗旨，依照《中華人民共和國安全生產法》、中國地方政府有關法律法規、行業標準以及香港相關安全管理規定，對附屬公司的安全生產進行統一指導、檢查、評估、監督，以及教育和宣傳，通過規範化、標準化的職業健康、安全及環境(Health, Safety and Environment，簡稱「HSE」)管理體系和企業文化建設，全面規範和管理各附屬公司的安全管理工作，增強全體員工的職業安全 and 健康意識，嚴禁辦公室及廠房吸煙。年內，就本公司所知，並無任何對本集團有重大影響的相關標準、規則及法規之不合規事宜。

中遠海運國際持續堅持將「必保安全、實現三零」作為安全管理工作的總體目標。「必保安全」指整體生產形勢要保證安全，「實現三零」指要做到「零事故、零傷害、零污染」。中遠海運國際旗下塗料生產附屬公司十分注重廠房及倉庫的安全措施，按中國及所在地有關危險化學品的法規要求，嚴格執行危險化學品登記管理辦法、常用化學危險品儲存通則、危險貨物包裝標誌及特種設備安全監察條例處理危險化學品，並已取得了國際標準化組織(「ISO」)制訂的質量管理體系認證(ISO9001)、職業健康及安全管理體系認證(OHSAS18001)和環境管理體系認證(ISO14001)，並通過審核，為企業建立健康、安全、穩定的工作環境提供有力的保障。日常操作由相關部門按公司的職業健康與安全規定進行檢查，並及時糾正發現的不符事項。



本集團於二零一七年並無因工死亡(二零一六年：無)及工傷事件個案(二零一六年：無)。年內，本集團沒有發生任何重大生產安全事故，確保了生產安全及穩定。

於二零一七年，本集團採取了以下多項安全健康措施：

已採取的安全措施

於二零一七年已實施及監控工作

<p>1</p>	<p>● 透過多種方式全面整治隱患，方法為「三查」：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 自查 ● 排查 ● 督查 	<ul style="list-style-type: none"> ● 為了及早採取預防措施，本集團通過定期和不定期對各營運單位進行安全檢查，查找潛在安全隱患，跟進落實整改。 ● 中遠關西公司繼續實施安全自我評價體系檢查標準(塗料企業)的自評活動、公司內部繼續開展危險預知訓練(Kiken Yochi Training，簡稱「KYT」)、全員生產維護(Total Productive Maintenance，簡稱「TPM」)和生產改革(Supply Manufacturing Shipment Speed Makemoney Slim Human，簡稱「SMASH」)活動，按規定計劃推進企業安全文化建設工作。二零一七年度，中遠關西公司進行了280次(二零一六年：72次)安全檢查，找出1,076(二零一六年：528)處隱患，已悉數獲得整改。
<p>2</p>	<p>● 持續實施突發性的應急演練，及對應急設備的檢查與更新</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 安全委員會對中遠關西進行現場安全檢查共21次(二零一六年：37次)。 ● 中遠關西公司二零一七年度舉行了大型綜合及專項應急演練共17次(二零一六年：32次)，參與人數為568人次(二零一六年：1,617人次)。
<p>3</p>	<p>● 宣傳教育職業安全健康</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 根據不同種類的安全管理工作，訂立不同的安全健康教育培訓目標及籌辦多項不同培訓活動。

此外，中遠關西公司加強作業現場管理，採取新技術、新工藝，降低有職業健康危害物料使用。中遠佐敦就職業健康與安全採取了治本的措施，從工程控制方面，在工廠設計階段考慮職業衛生防護等級較高的生產設備並實施；及從個人防護方面，按照不同崗位的接觸危害因素配備相應等級的勞動防護用品。安全委員會年內也對中遠佐敦工廠進行了6次(二零一六年：2次)現場安全檢查。

發展及培訓

中遠海運國際一直重視僱員個人的事業發展，並鼓勵僱員與時並進，持續進修，以符合社會日新月異的變化和滿足企業急速發展的需要。本集團鼓勵和資助員工參與跟工作崗位相關的個人進修課程，加強員工隊伍的職業培訓，以提升管理團隊的專業知識及激發員工的潛能。此外，為使新引進的員工能夠盡快融入公司，瞭解公司的制度和企業文化，本集團為新員工均提供入職基礎培訓，本公司相關附屬公司組織新員工入職培訓，培訓內容包括公司的人事管理制度、財務管理制度、公司發展戰略規劃、物流管理規定、職業衛生健康培訓、安全管理培訓及特種作業培訓等；同時，創新性地將工作實踐融入到入職培訓的環節中，安排新員工到相關部門由專人進行工作指導，對於新員工快速掌握崗位技能起到了良好效果。此外，新修訂的各項管理制度，由責任部門負責對相關人員進行制度宣貫，使員工更快了解最新的相關制度規定。

年內，本公司組織了有關業務發展的工作研討會或工作會議，增加了不同地區各級別工作人員及專業人員交流和探討問題的機會，通過與會人員的熱烈討論和發言，達到了較好的培訓交流和互相學習的效果。此外，本集團員工亦不時參加由專業團體舉辦的專題講座，增進業務相關的知識；前線銷售人員亦可藉著銷售技巧的培訓，提升工作技能。技術中心人員不時參與股東方的技術交流活動，提升技術水平；生產廠房安全委員會人員亦會參加中遠海運集團組織的安全技術講座，共享安全管理經驗及技術。今後，本公司將會繼續通過系統化的培訓工作，提升管理人員素質，給予員工更多發展機會，推動每位員工與中遠海運國際共同成長。

本集團僱員的培訓紀錄如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年	二零一六年
接受培訓總時數	15,599小時	15,648小時
按僱員級別劃分每名僱員完成培訓的平均時數／受訓僱員百分比		
高級	31小時／80%	26小時／84%
中級	19小時／41%	28小時／84%
一般	14小時／70%	15小時／79%
按僱員性別劃分每名僱員完成培訓的平均時數／受訓僱員百分比		
男	11小時／65%	13小時／80%
女	33小時／75%	33小時／80%

勞工準則

本公司已有一份載於本公司規章制度的全面人力資源政策，支援我們在人力資源方面的一切工作。政策包括招聘、考評、培訓及福利，如補助僱員所屬專業機構的年度會費。此外，附屬企業亦有其入職行政管理及招聘與錄用管理辦法等規定。本集團一直嚴格遵守不同地區有關公平就業機會、童工及強制勞工的相關法例。

中遠海運國際遵守業務所在相關司法權區的僱傭法規及相關政策指引，包括在香港地區的《僱傭條例》、《僱員補償條例》和《職業安全及健康條例》等；及在中國地區的《中華人民共和國勞動法》、《中華人民共和國勞動合同法》和《中華人民共和國殘疾人保障法》等，從而確保僱員享有人權，有效防止童工或強制勞工現象。

本公司可透過其內部定期匯報僱員資料程序以檢討招聘慣例，以避免任何不合規。此外，本集團在招聘過程中，嚴格依照內部招聘流程包括《招聘與錄用管理辦法》、《績效管理辦法》和《勞動合同管理辦法》，確保不存在聘用童工及以任何形式對員工實行強制勞動的情況。年內，本公司並無獲悉任何就有關經營活動、勞工慣例（包括但不限於賠償及薪酬、招聘、工作時數、平等機會、健康及安全、童工及強制勞工）而對本集團有重大影響的相關準則、規則及法規之不合規事宜。

環保

本集團一直推動環保辦公，積極落實節能減排、循環再用。特別是本公司旗下塗料生產附屬公司嚴格執行國際標準化組織（International Organization for Standardization，簡稱「ISO」）制訂的環境管理體系認證內列明的各種制度和管理措施，積極推動節能減排工作的相關新技術及新技能，開發環保產品，於年內在水性箱漆及水性重防腐塗料研發取得突破性進展，形成多個系列水性集裝箱塗料產品，目的是將生產過程中對環境的損害盡量減低。內部方面，我們鼓勵僱員採取對環境負責的態度，持續改進環境管理慣例及措施，以減少浪費資源耗用、減少製造廢物、增加循環再用及提升資源使用效益。

本公司旗下塗料生產附屬公司嚴格遵守中國法律及法規，包括但不限於《中華人民共和國大氣污染防治法》、《中華人民共和國水污染防治法》、《中華人民共和國清潔生產促進法》、《中華人民共和國環境保護法》、《中華人民共和國環境影響評價法》、《中華人民共和國固體廢物污染環境防治法》及《中華人民共和國環境噪聲污染防治法》，以及中國當地有關防止及控制廢棄危險化學品產生的環境污染物、空氣污染標準及綜合污水排放標準的各類規則及標準。年內，就本公司所知，並無任何對本集團有重大影響的相關標準、規則及法規之不合規事宜。

排放

本公司旗下塗料生產附屬公司需要以下輸入用作營運及生產塗料，產出對環境造成影響載列如下：



本公司旗下塗料生產附屬公司的排放物種類及相關排放數據

	單位	二零一七年	二零一六年
污水	公噸	21,013	17,611
廢氣：	公噸	29.09	17.71
揮發性有機化合物(「VOC」)和苯	公噸	4.73	11.55
甲苯	公噸	0.12	3.17
二甲苯	公噸	1.70	1.63
顆粒物	公噸	20.14^註	1.36
其他廢氣排放物	公噸	2.4^註	0
固體廢物(有害)	公噸	1,420	1,026
固體廢物(無害)	公噸	363.2	134.3

註：由於上海金山塗料廠於二零一七年度內，採用了要求較高的國家及相關地區要求的排放指標統計數據，故二零一七年度的實際檢測值較二零一六年為高。

本集團溫室氣體(「溫室氣體」)的排放數據

	二零一七年	二零一六年
溫室氣體排放總量(範圍1及2)(公噸)	4,170	4,349
每平方米樓面面積的溫室氣體排放總量(範圍1及2)(公噸/平方米)	0.14	0.15
每位僱員溫室氣體排放總量(範圍1及2)(公噸/僱員)	4.93	5.25
溫室氣體排放總量(範圍1、2及3)(公噸)	4,589	4,719
每平方米樓面面積的溫室氣體排放總量(範圍1、2及3)(公噸/平方米)	0.15	0.16
每位僱員溫室氣體排放總量(範圍1、2及3)(公噸/僱員)	5.42	5.69
直接排放(範圍1)(公噸)		
汽油 ^{附註2}	103.65	384.17
柴油 ^{附註2}	207.98	206.70
間接排放(範圍2)(公噸)		
電力 ^{附註3}	3,858	3,758
間接排放(範圍3)(公噸)		
公事出差 ^{附註4}	251.85	205.09
耗紙量	167.46	165.11

附註：

1. 溫室氣體排放數據乃按二氧化碳當量呈列。
2. 氣油及柴油的排放數據來自公司車輛。
3. 如本報告項下「能源消耗」一節附註2.所披露，電力的排放數據不包括中遠國際船舶貿易(北京)有限公司。
4. 公務出差是指乘搭飛機的公務出差。航空旅程的排放量數據乃主要採用國際民用航空組織碳排放計算器計算。該等有關公務出差的排放數據不包括中遠關西公司日本方股東委派的管理層之公務出差。當中未能確定位置的根據估計行程距離及相關排放因子計算。
5. 密度乃根據本集團總樓面面積(廠房及辦公室)及僱員總人數計算。

年內，中遠關西公司用作包裝塗料的物料總量約為5,036噸(二零一六年：約3,905噸)。

減少污水及污染物排放

年內，本公司旗下塗料生產附屬公司實施減少污水及減排的環境管理措施如下：

- 定期清理環保設備污水處理沉澱池，檢查水泵、曝氣池工作狀況，並做好相應記錄，加強污水處理的管理，使污水排放符合環保部門要求。
- 採用管道、中央通風系統及除塵過濾設備，以減少廢物產生。
- 積極推進水性塗料替代溶劑型塗料工作，減少VOCs排放。
- 採取措施落實節能減排工作，減少能源消耗，降低水的使用和電力使用，避免資源浪費。
- 加強現場作業管控，減少垃圾產生。
- 採取措施加強廢棄物和包裝物的使用，採用大包裝替代小包裝。
- 聘請新的危險廢物處置商。
- 製作倒桶架將原料桶倒置，防止桶內的原料殘留，最大限度節約原料。
- 通過廢物分類管理，循環再用木質托盤，減少廢物的產生。
- 通過將空調溫度夏天控制在攝氏28度、冬天控制在攝氏22度減少氣體排放，降低耗電量間接減少碳排放。
- 通過公司車使用程序減少用車次數，鼓勵多使用公共交通工具，減少汽車氣體排放。
- 通過優化改善工藝，減少廢物的產生、降低能源消耗及提升能源效益。

廢物管理

本集團致力以負責的態度處理廢物，亦務求善用資源。有害廢物如來自廢物處理及廢氣處理設施的排放物、廢棄設備清潔溶劑的排放物、來自生產車間及研發實驗室的廢物等，會送交合資格單位處理。無害廢物如部分廢棄袋、夾、紙等，由合資格單位回收再用。一般垃圾由衛生部門定期清理。

年內，本公司旗下塗料生產附屬公司採取了以下減廢措施：

- 透過培訓工作坊加強員工對有害廢物和有害廢物處理程序的意識及知識。
- 加強有害廢物的收集及存放管理。
- 提升生產營運管理，確保生產平穩及減少製造有害廢物。

此外，中遠佐敦於年內將廢水物靜化後回用可重用的廢水，以減少清水用量及減少廢水物量；並將未污染原料的包裝桶分揀出來，不列入危廢物、減少危廢物量。

年內，本公司並無獲悉任何對本集團有重大影響的相關標準、規則及法規之不合規事宜，且並無有關環境污染的重大事故記錄。

能源效益

本公司認為，「能源」是可持續發展重點之一，改善營運的能源效益不僅提升環保效果，長遠而言亦減低成本及改善營運效率。

本集團通過與不同環保機構合作舉辦各種形式的培訓和教育活動，以加強員工的環保意識，提升對節能減排、能源效益等方面的應用和認識，以建立低碳辦公的企業文化。中遠海運國際開展「節約一滴水、一度電、一張紙」的環保活動，鼓勵員工節約辦公室耗用品，減少印刷紙張或雙面打印；節約用電，關掉不使用的電腦或電器用品及設備，使用具高能源效益的節能燈泡或發光二極管(light-emitting diode, 簡稱LED)，將辦公室空調溫度調至平均攝氏25度，並且透過強調關注環保及節約能源重要性的海報及口號等，促使全體員工加強節約能源的意識。

此外，中遠關西公司年內在日常營運中實施的節能措施如下：

- 開展全員生產維護(TPM)活動，定期對生產車間的員工進行TPM培訓，提高員工對規範操作設備的意識，減少設備故障、減少損耗、提高工作效率及確保設備安全運行。
- 加強節能培訓及教育。公司會在淡季推行有關節能及有害廢物知識的培訓，以促進節約能源意識及廢物處理規範。
- 利用新科技減少能源消耗。
- 採取措施落實節能減排工作，減少能源消耗，分別降低水和電力使用，避免資源浪費，進一步加強宣傳教育，會議室及辦公室等開關按鈕附近張貼節約用電小標語；空調溫度設定規定夏天冷空調不得低於攝氏28度、冬天熱空調不得高於攝氏22度；後勤保障部門巡檢進一步加強監督公共區域電器設備及時關閉；浴室熱水加溫增加時間溫控聯動功能，根據人員數量用水量科學設定加熱時間同時利用用電低峰晚上自動加熱。
- 制定年度用電計劃，監督落實情況。鼓勵多使用公共交通工具減少用車次數、對公司車用油進行記錄、出行里程、按時對車進行保養檢查維修，確保公司車排放氣含物符合相關法律及法規排放標準。參與中國和地方的節能環保活動向僱員宣傳環保、節能措施，積極推進相關技術，鼓勵員工環保由自身做起。

能源消耗

下列是本集團按種類劃分的能源消耗：

	二零一七年	二零一六年
總用水量(公噸) ^{附註1}	43,303	78,375
每平方米樓面面積總用水量(公噸/平方米) ^{附註1}	1.82	3.29
總耗電量(千瓦時) ^{附註2}	4,620,545	4,337,874
每平方米樓面面積總耗電量(千瓦時/平方米) ^{附註2}	154.74	148.38
每位僱員的總耗電量(千瓦時/僱員) ^{附註2}	5,676.35	5,355.40

附註：

- 除了中遠關西公司及深圳中遠保險經紀外，因本集團成員公司的供水為各辦公地方管業處或業主自行控制，且未向其所佔用單位提供分錶，故此，除中遠關西公司及深圳中遠保險經紀外，本集團未能提供有關用水量。因此，用水量密度根據該等可提供用水量數據的本集團成員公司的樓面面積(廠房及辦公室)計算。
- 因本公司附屬公司中遠國際船舶貿易(北京)有限公司的供電為辦公地方管業處或業主自行控制，且未向其所佔用單位提供分錶，故此，中遠國際船舶貿易(北京)有限公司未能提供有關用電量。因此，耗電量密度根據該等可提供耗電量數據的本集團成員公司的樓面面積(廠房及辦公室)及僱員人數計算。

綠色環保

研發及推廣綠色塗料產品

在推廣綠色塗料方面，中遠關西公司及中遠佐敦多年來致力於研發和推廣綠色塗料。積極倡導綠色環保塗料應用是中遠關西公司二零一七年的重點工作，繼中國集裝箱行業協會以及各地方標準制定部門於二零一六年紛紛出台推廣使用水性集裝箱塗料及水性集裝箱塗料的技術規範，年內，中遠關西公司積極參與這些規範的制定工作，推動行業的進步與發展，積極倡導集裝箱漆行業的水性化，潛心研發適用於各類施工環境下的水性集裝箱塗料系列產品，成功獲得專利三項。中遠關西公司積極開發應用於不同領域的水性環保塗層，二零一七年設計開發完成水性車間底漆，用於民用輕防腐的水性醇酸塗料，水性掛車塗料等一系列水性塗料品種；在水性重防腐塗料方面，中遠關西公司研



發取得突破性進展，完成了適用於清潔能源第三代核電站CAP系列塗層的開發，通過了專家的評審並進行銷售，完成了

工信部太陽能駁船項目太陽能電池板保護塗層的開發並實現了實船應用，突破徹底打破國外廠家這項產品的壟斷。同時為了更好地履行企業的社會責任，二零一八年中遠關西技術中心將研發項目立項的重點放在水性塗料品種上，同時開展無溶劑及高固體塗料的研發。

二零一七年，中遠佐敦繼續加強船體性能解決方案(Hull Performance Solution)和高性能防污漆Sea Quantum X200的推廣。該產品使用無溶劑、低有機揮發物的原材料，可降低船體的粗糙度，令船舶節能增速，理論上相比市場平均水平產品能夠節省高達13.2%的燃油消耗，有助船東大大降低燃油成本及減少溫室氣體排放，減少海洋污染。年內，Sea Quantum X200系列防污漆成功在二十餘艘大型船舶上使用。業內對中遠佐敦船體性能解決方案認可性日漸提高。

推動及落實綠色塗料標準規範

綠色塗料是綠色航運發展里程中重要的組成部分。本公司積極推動發展綠色塗料，為保護全球氣候作出貢獻。中遠關西將繼續開發水性集裝箱塗料及水性重防腐塗料等系列之高較環保產品，實現了集裝箱防腐實現綠色環保的承諾。中遠佐敦憑藉多年來在研發和使用綠色船舶塗料的專業經驗和技術，主導的國際標準《ISO 19030：船體和螺旋槳性能的測量》已經出台，該標準能讓買賣雙方清楚地了解燃油節省技術和解決方案，使整個行業的營運效率和環保成效得到真正的提高，有望為航運業節省燃油成本。中遠佐敦積極研發高固含量低VOCs產品，努力為減少VOCs排放。中遠佐敦的努力為航運企業高效持續發展保駕護航。



營運慣例

作為一家負責任的企業，中遠海運國際用心了解客戶及其業務並遵守符合本地及國際法律的貿易慣例。員工須遵守內外部操守及行為守則，嚴禁賄賂、欺詐、競爭行為及貪污。本公司聲譽以及產品質素至為重要，故此本集團強調必須向經內部篩選後的供應商採購。

供應鏈管理

供應商管理措施規管供應商的委聘。本集團根據內部指引實施供應商管理。根據當前市場環境、中國及所在地對相關原材料的生產倉儲及運輸的法律法規要求，識別出明年全年的環境及社會風險相關因素，根據品質及價格通過供應商篩選及評估程序以挑選供應商。此外，為確保供應商在質量保證、安全及其他環境管理等方面的能力，本集團會向相關供應商通報對環保、安全和職業健康方面的要求，並到供應商現場對其生產能力、技術水平、質量保證能力、供貨能力、安全環境管理資質等方面進行實地調查，具有一定資質的、符合法規要求的供應商才能獲本集團甄選。

本集團嚴格執行有關供應商管理，全部按照公司供應商准入評估執行，對新供應商的整體實力、資產情況、企業性質、行業口碑、產品質量、發貨情況、遵紀守法等項目進行評分，每年對供應商信息和相關資質文件進行更新。

本集團以相同條款及條件的原則下繼續推動供應商當地化，以科技物流管理技術，縮短材料交付時間、控制倉儲存量及交付帶來的運輸壓力、減少運輸工具的排放量。本集團的供應商數目按地區劃分如下：

年份	中國內地	香港	其他國家
二零一七年	813	118	733
二零一六年	826	118	726

產品責任

本集團致力遵照適用的當地及國際法律向其客戶提供優質、健康及安全的產品和服務。根據中國相關規則及法規，中遠關西公司註冊為危險化學品生產企業，而產品按國家安全生產監督管理總局相關規定採用統一分類和格式的產品安全技术說明及安全標籤，並嚴格遵守中國集裝箱行業協會關於《集裝箱行業降低油漆鉛含量實施方案》的通知、中華人民共和國國家標準GB30000系列《化學品分類和標籤規範》、《中華人民共和國產品質量法》、《中華人民共和國監控化學品管理條例》、《中華人民共和國易製毒化學品管理條例》及《中華人民共和國新化學物質環境管理辦法》。年內，就本公司所知，並無任何對本集團有重大影響的相關標準、規則及法規之不合規事宜。

本集團致力於為客戶提供優質產品及服務，對有關產品及服務的投訴高度重視，已制定處理投訴的程序(包括服務及產品的投訴)。公司設有專責人員負責調查並採取若干糾正措施，防止日後再出現有關投訴。年內，本集團共接獲11宗(二零一六年：10宗)有關產品及服務的投訴，相關公司已為客戶調整施工方法、調整產品和換貨，所有投訴已妥善處理及完結。



為確保產品安全及品質，已經制定品質保證程序及退貨程序，並在生產過程當中，定期進行取樣及實驗室測試。倘任何產品未能符合標準，將被視為劣質產品，須接受進一步檢驗。退回產品將接受測試，倘產品符合標準，將會成為存貨，否則將予以調整。倘產品經調整後仍未能符合標準，則會予以銷毀。年內，本集團所生產並已售的產品並無因安全與健康理由而回收(二零一六年：無)。

本公司高度重視知識產權。中遠關西公司有專責部門負責知識產權的維護與管理，知識產權的申請根據產品開發和成熟市場的產品保護要求進行，不僅限於塗料產品本身，亦包括塗料產品的施工方法、施工裝置設施、塗料功能及性能特點等。專利保護年限根據產品銷售的週期決定，定期整理知識產權結構。

在香港的日常營運當中，本公司不時蒐集利益相關者的個人資料作不同用途。個人資料只會根據香港《個人資料(私隱)條例》合法蒐集，並只作相關用途。我們確保利益相關者的個人及商業資料乃妥善運用，僅限於獲授權的商業用途，並僅限必需知情的員工才可獲取。在中國的營運中，已採取客戶管理措施，並設有專責人員負責維護客戶數據，嚴格保障消費者數據及隱私，以及在客戶滿意度調查中進行跟蹤。

反貪污

為確保員工的誠實、忠誠及道德行為藉以提高本公司聲譽，本集團已制定正式的員工守則及舉報政策。員工守則作為明確及完備的指引，以監察本集團的僱員在日常營運中的操守及行為。每年，本集團通過本公司及各附屬公司進行自我審查，檢討員工守則的實施情況，務求員工守則在實際營運及管理慣例中貫徹執行，平衡及維護本集團與利益相關者的利益，建立長期夥伴關係。舉報政策為報告本集團內任何失當、不當行為或不法行為提供渠道及指引。僱員如發現不當行為，可通知相關指定上級或直接向審核委員會主席作出投訴。本公司已設立電子舉報郵箱及熱線。所有舉報將會獲審慎

保密的方式處理。審核委員會主席將複查該投訴及決定如何進行調查。此外，本公司旗下中國內地附屬公司亦制定相關制度以防止商業賄賂行為，並嚴格遵守相關的法律包括《中華人民共和國刑法》、《中華人民共和國反不正當競爭法》、《中華人民共和國招標投標法》等，各公司在經營活動中堅持重合同守信用，嚴守相關法律和規定。同時，亦重視懲防體系建設，持續推進全面風險管理，在防範措施上，重點加強廉潔教育，對招標採購制度的細化以及重要員工選拔任用體系的完善，同時落實關鍵崗位的輪崗等。在舉報途徑上，主要通過總經理信箱及內審部。在監察方法上，通過外部專業機構例行審計以及內部專項審計等方式，以及日常的制度檢查。年內，就本公司所知，並無任何對本集團有重大影響的相關標準、規則及法規之不合規事宜。此外，於二零一七年並無發生任何牽涉中遠海運國際或其僱員關於貪污方面的訴訟個案(二零一六年：無)。

此外，本集團提倡廉潔從業，不時安排由高級管理層以至前線員工等各級員工參與由本公司及／或中遠香港舉行的一系列商業道德講座、海報、標語、動漫，從多種途徑以進一步提高其管理團隊的專業操守及操守管理，推廣更高商業道德及廉潔價值的管理文化，加強員工對員工守則的認同及承擔。

社區參與

社區投資

中遠海運國際致力締造可持續繁榮的環境，為所有利益相關者帶來長期的社會及經濟利益。本著取諸社會、用諸社會的精神，中遠海運國際積極履行企業公民責任，主動回饋社會，並推動員工參與各種社會公益事務，為國家、為社區作出貢獻，同時為有需要人士提供更多援助。

制定公益捐款政策

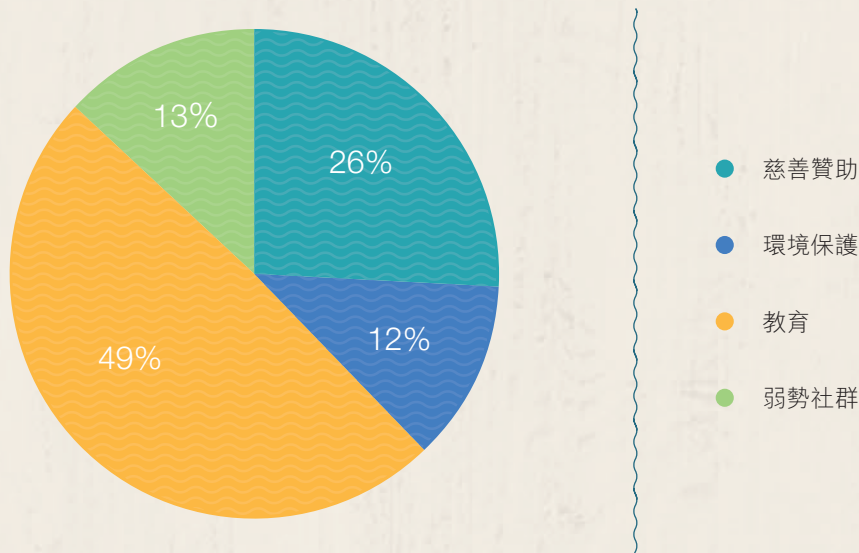
於二零一四年，中遠海運國際制定了公益捐款政策。該捐款政策旨在為本集團提供指引，向非政府組織及其他慈善機構分配資金。政策規定慈善捐募的方式，確使本公司及其附屬公司在其所在社區與相關團體建立伙伴合作關係。根據該政策，本公司將每年的公益捐款預算總金額佔上一年度權益持有人應佔利潤的百分比，原則上保持在0.1%左右，以支持年內所有慈善活動及相關社區服務的直接捐款及間接開支。實際慈善捐贈金額可隨著盈利表現變化作出適當調整，預算慈善捐款計劃須每年呈交高級管理層作最後審批。二零一七年，中遠海運國際的公益捐款及相關費用合共為285,000港元(二零一六年：272,000港元)。

設立義工假期

為表達我們對弱勢群體的關注，履行貢獻社會的承諾，中遠海運國際自二零一一年起開展義工服務。過去數年，本公司力臻完善義工服務工作，在香港地區成立了中遠海運國際義工團隊，以「熱心服務、造福社群」為團隊口號，並通過設立義工假期，鼓勵和吸引更多員工參與義工服務。所有香港員工每年參加由公司組織或轉介的義工服務滿八小時，均可獲半天有薪假期。

二零一七年，本集團的社區參與工作繼續集中在教育、環境保育，以及幫助弱勢社群的義工服務。

二零一七年本集團慈善捐款金額的用途分佈



教育

持續幫助中國內地山區教育

中遠海運國際一直支持捐助中國內地偏遠山區學童，讓他們能繼續學習，用知識改變命運。自二零零八年起，中遠海運國際贊助非牟利慈善團體苗圃行動舉辦的大型步行籌款活動「苗圃挑戰12小時慈善越野馬拉松」，並資助員工參加該慈善步行籌款活動。

二零一七年，中遠海運國際派出55名員工及其家屬組成16支隊伍，參加「苗圃挑戰12小時慈善越野馬拉松2017」籌款活動，這是中遠海運國際連續第十年支持該活動。所有參賽隊伍均在指定時間內完成了12公里助學線賽程，其中兩支參賽隊伍在公開隊際組中分別取得了公開隊際組亞軍和第六名的優異成績。



環境保育

支持保育海洋

作為世界自然基金會香港分會的公司會員，中遠海運國際一直支持該機構的環境保育工作。二零一七年，總部設於香港的中遠海運國際支持世界自然基金會香港分會的年度環保活動「地球一小時」，關掉所有不必要燈光，減少碳排放，履行我們救護地球的義務。

秉承中遠海運實施禁止魚翅運輸政策以履行保育海洋的承諾，本公司支持世界自然基金會香港分會「向魚翅說不」的理念，在大型活動晚宴中停止食用魚翅，以及減少食用已知的瀕危海鮮物種，身體力行保護海洋生態。

本公司支持綠色印刷，年內，公司年報或其他需要大量印刷的宣傳刊物均採用由非牟利環保組織森林管理委員會 (Forest Stewardship Council, 簡稱FSC) 認證的紙張，以降低大量砍伐林木對大自然造成的損害，落實對環境負責、對社會有益的可持續運營方針。

此外，本公司不時組織員工參加由世界自然基金會香港分會舉辦的環境保育活動，讓員工認識保育海洋環境的重要性。

推廣循環再用

本公司每年與非牟利組織基督教勵行會合作舉辦「環保回收日」，以鼓勵員工捐贈循環再用物件予有需要人士，減少廢物。二零一七年共捐贈了280公斤衣物、玩具及書籍等物品，所捐贈物品送予新來港家庭、少數族裔人士，以及中國青海省的孤兒及殘障兒童，或透過義賣作為支持基督教勵行會各項慈善服務的經費。

關懷弱勢社群

關注獨居長者

中遠海運國際義工團隊的服務對象主要為獨居長者或貧困長者，及低收入家庭等弱勢社群。每年，中遠海運國際與非牟利社會服務機構鄰舍輔導會深水埗康齡小區服務中心合作，派出義工團隊在寒冬、端午、中秋等節日期間上門探訪獨居長者，並贊助禮品包以表關心。二零一七年，成功探訪了64位獨居長者及同住長者，慰問他們近況並向社工反饋，以便跟進有關需要。

此外，今年中遠海運國際與鄰舍輔導會深水埗康齡小區服務中心首次合辦「與耆同遊海防館」活動，由中遠海運國際贊助，派出義工隊陪同44名長者前往香港海防博物館參觀遊覽，認識香港六百多年來的海防歷史，並共晉午餐，傳遞中遠海運國際對所在社區長者的關愛精神。中遠海運國際在參與義工服務的積極表現，獲得鄰舍輔導會頒贈嘉許狀予以表揚。





幫助低收入家庭

為了讓香港的弱勢社群包括新來港和低收入家庭能有更多機會融入社群生活，中遠海運國際不時舉辦如戶外參觀或農場工作坊等活動，由公司義工隊陪同參與。二零一七年，中遠海運國際與基督教勵行會合作，由中遠海運國際贊助，並派出義工團隊陪同24名受資助的兒童，參加「米埔南生圍濕地探索之旅」，在世界自然基金會香港分會的導師帶領下，參觀米埔內后海灣拉姆薩爾濕地及南生圍濕地，追尋候鳥蹤影，比較有管理和沒有管理的濕地，並利用蘆葦製作環保紙，學習保護大自然珍貴資源，培養保育生態及可持續生活的意識。

二零一七年，參與義工服務的義工有93人次，義工服務時數達388小時。合共有132人因上述活動而受惠，體現出中遠海運國際關愛弱勢社群、投入服務社區的企業社會責任精神。中遠海運國際獲得香港生產力促進局頒發第八屆香港企業公民嘉許計劃「企業組別」嘉許標誌及「義工隊組別」嘉許標誌，更榮獲香港社會服務聯會頒發「10年Plus商界展關懷」標誌殊榮，以嘉許公司連續十年在關懷員工、環境和社區所作出的貢獻和承擔。

截至十二月三十一日止年度

二零一七年

二零一六年

	二零一七年	二零一六年
社區投資		
企業慈善捐款及資助(港元)	285,000	272,000
義工參與		
人次	93	76
服務時數	388	376
受惠者		
受惠人數	132	97

董事會 報告

本公司董事會（「董事」或「董事會」）謹此提呈本董事會報告（「本報告」）連同本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至二零一七年十二月三十一日止年度之經審計綜合財務報表。

主要業務

本公司主要業務為投資控股。本集團主要業務包括航運服務及一般貿易。主要附屬公司之業務載於財務報表附註39。年內，本集團之收入及分部資料的分析載於財務報表附註5。

業績及盈利分配

本集團截至二零一七年十二月三十一日止年度之業績載於本年報第118頁的綜合收益表內。董事會建議派發截至二零一七年十二月三十一日止年度末期股息每股12港仙（二零一六年：5.5港仙）。待本公司股東（「股東」）於二零一八年五月三十日舉行之本公司股東週年大會（「二零一八年股東週年大會」）上批准後，約183,955,000港元將於二零一八年六月二十八日向於二零一八年六月八日名列本公司股東名冊上的股東派付。建議之末期股息連同中期股息每股6港仙，二零一七年每股股息總額為18港仙（二零一六年：14.5港仙）。

業務回顧

本集團主要從事提供航運服務及一般貿易。本集團之核心業務航運服務業務包括船舶貿易代理服務、船舶保險顧問服務、船舶設備及備件供應、塗料生產和銷售，以及船舶燃料及相關產品貿易及供應。本集團一直通過持續實施關閉不必要照明及捐贈循環再用物件予有需要人士等多項措施，致力於推動環保辦公，積極落實節能減排及循環再用。此外，相對其他業務，本集團的塗料業務對環境的影響更為明顯，因此本公司的國內塗料生產附屬公司嚴格遵守中華人民共和國的相關法律及法規。本集團秉承以人為本的精神，致力確保全體員工獲得合理薪酬，並與其客戶及供應商維持良好的關係。

根據香港《公司條例》（第622章）附表5的要求，本集團就業務的進一步討論及分析（包括對本集團業務的中肯審視、對本集團面對的主要風險及不明朗因素的描述、於二零一七年財政年度終結後發生的且對本集團有影響的重大事件的詳情、本集團業務相當可能有的未來發展的揭示、運用財務關鍵表現指標進行的分析、對本集團的環境政策及表現以及遵守對本集團有重大影響的有關法律及規例的情況探討，以及本集團與其僱員、顧客及供應商以及其他對本集團有重大影響而與本集團興盛所繫之人士的主要關係的說明）載於本年報的「主席報告」、「管理層討論及分析」、「展望」、「企業管治報告」、「環境、社會及管治報告」以及「五年財務概要」章節內。此外，本集團的財務風險管理目標及政策載於財務報表附註3。

物業、機器及設備

年內，本集團及本公司的物業、機器及設備之變動詳情載於財務報表附註7。

可分配儲備

本公司於二零一七年十二月三十一日，根據百慕達公司法計算的可分配儲備為7,462,500,000港元(二零一六年：7,001,899,000港元)。

借貸

須應要求或一年內償還之借貸歸類為流動負債。借貸之詳情載於財務報表附註23。

儲備

年內，本集團及本公司的儲備變動詳情載於財務報表附註21。

股本

年內，本公司的股本變動詳情載於財務報表附註20。

股票掛鈎協議

年內，本公司並無訂立任何股票掛鈎協議或於本年度年結日本公司亦無這類協議存在。

捐款

年內，本集團作出捐款金額約為285,000港元(二零一六年：272,000港元)。

五年財務概要

本集團的五年財務概要載於第199至200頁。

董事

年內及截至本報告日期止的董事如下：

執行董事

王宇航先生(主席)

(於二零一八年一月十五日獲委任)

朱建輝先生(副主席兼董事總經理)

(於二零一八年一月十五日獲委任為董事總經理)

劉剛先生

(於二零一八年一月十五日辭任董事總經理)

葉偉龍先生

(於二零一八年一月十五日辭任)

劉祥浩先生

(於二零一八年一月十五日辭任)

非執行董事

馮波鳴先生

(於二零一八年一月十五日獲委任)

陳冬先生

(於二零一八年一月十五日獲委任)

任永強先生

(於二零一八年一月十五日獲委任)

王威先生

(於二零一八年一月十五日辭任)

獨立非執行董事

徐耀華先生

蔣小明先生

韓武敦先生

根據本公司章程細則第99條，每名董事須最少每三年一次輪流依章告退，退任董事將合資格於該屆本公司股東週年大會膺選連任。根據本公司章程細則第102(B)條，獲委任填補臨時空缺之任何董事僅將任職至本公司下屆股東大會或股東週年大會，且屆時合資格在該大會膺選連任。根據本公司章程細則第99條及第102(B)條，王宇航先生、馮波鳴先生、陳冬先生、任永強先生及蔣小明先生將於本公司應屆股東週年大會上依章告退並合資格膺選連任。

葉偉龍先生因工作調整於二零一八年一月十五日辭任執行董事兼主席。劉祥浩先生及王威先生因工作調整於二零一八年一月十五日分別辭任執行董事及非執行董事。劉剛先生因工作調整於二零一八年一月十五日辭任董事總經理但仍擔任執行董事。葉偉龍先生、劉祥浩先生、王威先生及劉剛先生各自確認與董事會並無意見分歧須敦請股東垂注。

董事服務合約

執行董事王宇航先生於二零一八年一月十五日與本公司簽訂委任聘書，任期由二零一八年一月十五日開始至本公司二零二零年股東週年大會結束為止。執行董事朱建輝先生於二零一六年八月十六日與本公司簽訂委任聘書，任期由二零一六年八月十六日開始至本公司二零一八年股東週年大會結束為止。執行董事劉剛先生於二零一六年九月二十七日與本公司簽訂委任聘書，任期由二零一六年九月二十七日開始至本公司二零一八年股東週年大會結束為止。非執行董事馮波鳴先生、陳冬先生及任永強先生各自於二零一八年一月十五日與本公司簽訂委任聘書，任期由二零一八年一月十五日開始至本公司二零二零年股東週年大會結束為止。獨立非執行董事徐耀華先生、蔣小明先生及韓武敦先生各自於二零一六年五月三十一日與本公司簽訂委任聘書，任期由二零一六年五月三十一日開始至本公司二零一八年股東週年大會結束為止。

上述各委任聘書可於任何一方給予一個月事先書面通知或雙方同意的其他較短通知期終止。

擬於本公司應屆股東週年大會上膺選連任的董事概無與本集團任何成員公司訂立不可由本集團相關成員公司於一年內終止而毋須賠償(法定賠償除外)的服務合約。

董事在交易、安排或合約中的重大利益

截至本年度年結日或年內任何時間，本公司附屬公司、同系附屬公司或其母公司概無存續任何本公司董事或與董事有關連的實體直接或間接擁有重大利益且與本集團業務有關的重大交易、安排或合約。

獲准許的彌償條文

在適用的法例下，當時的董事根據本公司章程細則規定，可以本公司資產作為彌償保證及擔保，以免因彼等或彼等任何一方於執行職務或彼等各自職位之假定職務期間或關於執行職務所作出、同意或遺漏之任何行為而將會或可能招致或蒙受的任何訴訟、費用、收費、損失、損害及開支而受到損害。此外，本公司已為本集團董事投買合適的董事及管理人員責任保險。

購買股份或債券之安排

除「董事的證券權益」一節披露者外，年內任何時間，本公司、其控股公司或其任何附屬公司或同系附屬公司概無訂立任何安排，使董事可藉購買本公司或任何其他法人團體的股份或債券而獲益。

董事於競爭性業務中擁有之權益

年內及截至本報告日期，根據香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）之規定，下列董事被視為在與本集團業務直接或間接構成競爭或可能構成競爭之業務中擁有以下權益：

董事姓名	被視為與本集團業務構成競爭或可能構成競爭之實體名稱	被視為與本集團業務構成競爭或可能構成競爭之實體的業務簡介	董事於該等實體之權益性質
王宇航先生	由中國遠洋海運集團有限公司（「中遠海運」）控制的公司	航運服務	董事
朱建輝先生	由中遠海運控制的公司	航運服務	董事
劉剛先生	由中遠海運控制的公司	航運服務	董事
馮波鳴先生	由中遠海運控制的公司	航運服務	董事
陳冬先生	由中遠海運控制的公司	航運服務	董事
任永強先生	由中遠海運控制的公司	航運服務	董事
前任董事			
葉偉龍先生 [#]	由中遠海運控制的公司	航運服務	董事
劉祥浩先生 [⊗]	由中遠海運控制的公司	航運服務	董事
王威先生 [^]	由中遠海運控制的公司	航運服務	董事

[#] 葉偉龍先生於二零一八年一月十五日辭任執行董事兼主席。

[⊗] 劉祥浩先生於二零一八年一月十五日辭任執行董事。

[^] 王威先生於二零一八年一月十五日辭任非執行董事。

由於董事會獨立於上述公司之董事會，且概無上述董事可控制董事會，故本集團有能力獨立於該等公司之業務，並按公平基準經營其業務。

關連交易

根據上市規則第14A章規定，以下為須於本年報內披露的本集團關連交易及／或持續關連交易：

持續關連交易

1. (a) 本公司與本公司控股公司中遠海運(香港)有限公司(「香港中遠海運」)於二零一六年十一月十五日訂立供應主協議(「供應主協議」)，內容有關於截至二零一九年十二月三十一日止三個財政年度，(1)由本集團有關成員公司向本公司的最終控股公司中國遠洋海運集團有限公司(「中遠海運」)及其附屬公司及聯繫人(本集團除外)(即本公司的關連人士)(統稱「中遠海運集團」)有關成員公司提供船舶及一般保險中介服務以及其他服務；及(2)由本集團有關成員公司向中遠海運集團有關成員公司提供航運服務、銷售航運相關物料及產品，以及銷售涉及本集團一般貿易業務的其他物料及產品，包括但不限於：(a)提供有關船舶建造、船舶買賣、租賃業務及船舶設備買賣的船舶代理服務，以及其他相關服務；(b)就(i)船舶設施及配件(包括船舶、鑽油、海上／陸上項目及碼頭的設備、物料及備件)；(ii)無線電通訊、衛星通訊、導航設備及其他物料；及(iii)建造材料及設施、化學品及資訊管理系統提供供應及安裝、維修、物流及代理服務；及(c)銷售塗料(統稱「供應持續關連交易」)。香港中遠海運同意及將會促使中遠海運集團與本集團就供應主協議項下擬進行的交易按一般商業條款進行並按公平原則商議，而服務費、佣金、中介收入及銷售物料及產品的代價則按市價或不遜於本集團有關成員公司給予獨立第三方或本集團有關成員公司獲獨立第三方給予的價格(視乎適當情況而定)釐定。根據供應主協議，中遠海運集團應付之服務費將主要以本集團採納的預定之計算方式釐定(例如保險中介服務及船舶代理服務將參考可比較服務的市價，按主體事項價值之若干固定百分比收費)。就本集團所提供的服務及銷售航運相關物料及產品，以及銷售涉及本集團一般貿易業務的其他物料及產品而向中遠海運集團提供的價格，則按市價或不遜於本集團有關成員公司分別就可比較服務及類似物料及產品(根據相近數量及規格)給予獨立第三方客戶的價格釐定。為釐定服務費及銷售物料及產品的市場價格，本集團將分別考慮向獨立第三方客戶提供可比較服務之主體事項價值之若干固定百分比的收費及類似物料及產品(根據相近數量及規格)的價格，並與向中遠海運集團所提供者作比較。尤其是，本集團內相關公司之相關銷售部門將就可比較服務及類似物料或產品(根據相近數量及規格)分別向不同客戶(包括中遠海運集團及獨立第三方客戶)提供之服務費及售價作比較。截至二零一七年、二零一八年及二零一九年十二月三十一日止各財政年度的供應持續關連交易總金額將不超過「與中遠海運集團的上限金額」一表所述的相關上限金額(「供應上限金額」)。

- (b) 本公司與香港中遠海運於二零一六年十一月十五日訂立採購主協議(「採購主協議」)，內容有關於截至二零一九年十二月三十一日止三個財政年度由中遠海運集團有關成員公司向本集團有關成員公司提供航運及其他服務、銷售航運相關物料及產品，以及銷售涉及本集團一般貿易業務的其他物料及產品，包括但不限於：(a)提供代理服務、技術服務及相關服務，包括收集市場信息；技術諮詢、宣傳及市場推廣；協調供應商及客戶；向供應商採購原材料及產品；就收回銷售所得款項提供協助，及獲得或提供若干售後服務；(b)提供物流及運輸服務；(c)銷售其他物料及產品，包括建造材料及化學品；及(d)中遠海運集團向本集團招攬及引薦業務，包括向中遠海運集團客戶及製造商推薦本集團所製造的產品(統稱「採購持續關連交易」)。香港中遠海運同意及將會促使中遠海運集團與本集團就採購主協議項下擬進行的交易按一般商業條款進行並按公平原則商議，而服務費、佣金以及採購物料及產品的代價將按市價或不遜於本集團有關成員公司給予獨立第三方或本集團有關成員公司獲獨立第三方給予的價格(視乎適當情況而定)釐定。中遠海運集團提供的部分服務將採用預定計算方式收費(例如提供代理服務、技術服務及相關服務以及業務招攬及引薦將參考可比較服務的市價按主體事項價值的若干固定百分比收費)，而其餘服務將由中遠海運集團按每單位固定代價收費(例如提供物流及運輸服務將根據所涉及主體事項之數量及目的地距離按每單位固定價格收費)。中遠海運集團就向本集團提供的服務及向本集團銷售其他物料及產品(包括建造材料及化學品)的價格應按市價或不遜於獨立第三方供應商就可比較服務及類似物料及產品(根據相近數量及規格)分別向本集團有關成員公司提供的價格釐定。尤其是，本集團內相關公司之相關採購部門將就可比較服務及類似物料或產品(根據相近數量及規格)分別向不同供應商(包括中遠海運集團及獨立第三方供應商)取得報價以作比較。截至二零一七年、二零一八年及二零一九年十二月三十一日止各財政年度的採購持續關連交易總金額將不超過「與中遠海運集團的上限金額」一表所述的相關上限金額(「採購上限金額」)。
- (c) 本公司與香港中遠海運於二零一六年十一月十五日訂立燃油主協議(「燃油主協議」)，內容有關本集團有關成員公司與中遠海運集團有關成員公司之間於截至二零一九年十二月三十一日止三個財政年度的燃油及／或相關產品的貿易及供應和服務，包括但不限於：(a)本集團有關成員公司向中遠海運集團有關成員公司購買或銷售燃油及／或相關產品(「燃油交易」)；及(b)中遠海運集團有關成員公司向本集團有關成員公司提供服務，安排按本集團有關成員公司指示及代表本集團有關成員公司不時與獨立第三方訂立燃油及／或相關產品掉期合約及／或衍生工具，以便本集團有關成員公司對沖其提供燃油及／或相關產品及服務的業務，包括船舶燃油供應、燃油及相關產品貿易及中介服務的燃油及／或相關產品交易下的燃油及／或相關產品價格波動風險(「燃油財務服務」)(統稱「燃油持續關連交易」)。香港中遠海運同意及將會促使中遠海運集團與本集團就a)燃油主協議項下擬進行的交易將按一般商業條款進行並按公平原則商議，而服務費及銷售或購買燃油及／或相關產品的代價則按市價或不遜於本集團有關成員公司給予獨立第三方或本集團有關成員公司獲獨立第三方給予的價格(視乎適當情況而定)釐定，為此，將遵循以下定價政策：(aa)每單位固定代價將由本集團或向本集團(視乎適當情況而定)支付；(bb)於釐定買賣燃油及／或相關產品之市價時，各方將參考S&P Global Platts於定價之月份於新加坡燃油貿易所公佈之價格或供應港口政府當局或其他公認組織於定價之月份或報價時所公佈的燃油市場價格的中位數；(cc)本集團亦將考慮向或自獨立第三方所提供之價格(根據數量

相近之燃油及／或相關產品)，並與向中遠海運集團提供或由其所提供者作比較。尤其是本集團相關公司之相關銷售及採購部門(視乎適當情況而定)將會對就數量相近之燃油及／或相關產品向各方(中遠海運集團及獨立第三方)提供之售價或由各方(中遠海運集團及獨立第三方)所提供者作比較；及b)中遠海運集團有關成員公司不會就提供燃油財務服務向本集團成員公司收取任何服務費；本集團成員公司僅負責於燃油及／或相關產品掉期合同及／或衍生工具項下中遠海運集團有關成員公司代表本集團成員公司應付予獨立第三方之所有款項(連同有關獨立第三方收取之相關手續費及其他費用)。截至二零一七年、二零一八年及二零一九年十二月三十一日止各財政年度的燃油持續關連交易總金額將不超過「與中遠海運集團的上限金額」一表所述的相關上限金額(「燃油上限金額」)。

- (d) 本公司與中遠財務於二零一六年十一月十五日訂立財務服務主協議(「財務服務主協議」)，內容有關於截至二零一九年十二月三十一日止三個財政年度由中遠財務向本集團提供一系列財務服務，包括存款服務、貸款服務、結算服務、匯款服務、委託貸款服務(在本集團成員公司之間的委託貸款安排中擔任貸款代理)及承兌匯票服務(統稱為「財務服務持續關連交易」)。財務服務主協議項下擬進行的交易將按一般商業條款進行並按公平原則商議，交易條款(包括本集團應收的利息以及根據財務服務應付中遠財務的費用(包括服務費及手續費))將按市價或不遜於本集團有關成員公司給予獨立第三方或本集團有關成員公司獲獨立第三方給予的價格(視乎適當情況而定)釐定。協議雙方已協定，本集團應付或應收的利息(視乎適當情況而定)或本集團就服務應付的服務費為(a)有關存款服務的利率不得低於：(i)中國人民銀行不時規定同類存款服務的利率下限；及(ii)中國獨立商業銀行提供同類存款服務之利率；(b)有關貸款及委託貸款服務的利率不得高於：(i)中國人民銀行不時規定同類貸款服務的利率上限；及(ii)中國獨立商業銀行同類貸款服務所收取的利率；(c)獲中國銀行業監督管理委員會批准提供的其他服務的服務費須根據以下定價原則釐定：(i)價格須符合中國人民銀行或中國銀行業監督管理委員會規定的收費標準；(ii)不得高於中國獨立商業銀行就類似性質服務所收取的費用；及(iii)不得高於中遠財務向中遠海運集團其他成員公司提供類似服務所收取的費用。截至二零一七年、二零一八年及二零一九年十二月三十一日止各財政年度的財務服務持續關連交易總金額將不超過「與中遠海運集團的上限金額」一表所述的相關上限金額(「財務服務上限金額」)。

- (e) 本公司與香港中遠海運於二零一六年十一月十五日訂立管理服務主協議(「管理服務主協議」)，內容有關於截至二零一九年十二月三十一日止三個財政年度，中遠海運集團有關成員公司向本集團有關成員公司提供的行政服務包括資訊科技及固定網絡支援、業務管理及人力資源(包括但不限於在本集團不時進行的業務方面擁有專業知識及經驗的人力資源及人力資源管理)、技術支援以及其他行政及相關支援(包括但不限於共享辦公室處所、辦公室設備、網絡及通訊系統、資訊科技、其他技術支援、系統管理、財務系統以及保養)，以及本集團有關成員公司共享辦公室處所(統稱「管理服務持續關連交易」)。香港中遠海運同意及將會促使中遠海運集團與本集團就管理服務主協議項下擬進行之交易將按一般商業條款進行。管理費將按(aa)本集團按比例分佔的共同行政成本(將按本集團與中遠海運集團所共用員工的工作量所佔用時間的統計數據或辦公室支援功能及網絡系統使用率(視乎所提供的管理服務類別而定)釐定)及中遠海運集團於其向本集團提供行政服務過程中涉及的實際成本、費用及開銷計算；或(bb)每單位固定代價釐定。須考慮於過往兩、三年由中遠海運集團提供本集團行政服務的過往使用，並參考本集團共用員工的工作量所佔用時間的統計數據及辦公室支援功能及網絡系統及共享辦公室處所的使用率(視乎所提供的管理服務類別而定)以及中遠海運集團於其向本集團提供行政服務過程中涉及的實際成本、費用及開銷計算。每單位固定代價(通脹率用作年度調整，視乎所提供的管理服務類別而定)將用作釐定本集團應付年度服務費用。本集團將考慮由提供類似服務的獨立第三方所收取費用的報價，並與中遠海運集團的報價進行比較。尤其是，本集團內相關公司的相關部門將就類似服務向不同服務提供商(中遠海運集團及獨立第三方)索取報價作比較。截至二零一七年、二零一八年及二零一九年十二月三十一日止各財政年度的管理服務持續關連交易總金額不得超過「與中遠海運集團的上限金額」一表所載的相關上限金額(「管理服務上限金額」)。
- (f) 本公司與香港中遠海運於二零一六年十一月十五日訂立租賃主協議(「租賃主協議」)，內容有關於截至二零一九年十二月三十一日止三個財政年度，中遠海運集團有關成員公司向本集團有關成員公司租賃或分租中遠海運集團不時擁有或租賃的任何物業(統稱「租賃持續關連交易」)。香港中遠海運同意及將會促使中遠海運集團與本集團就租賃主協議項下擬進行的交易按一般商業條款進行並按公平原則商議，而本集團應付中遠海運集團的租金及其他收費及費用將按固定單位代價釐定且本集團將考慮獨立第三方就類似物業(基於類似地點及類似面積)所收取的租金，並與中遠海運集團所提供的租金比較。尤其是，本集團內相關公司的相關部門將向不同人士(中遠海運集團及獨立第三方)索取的類似物業(基於類似地點及類似面積)的報價作比較。截至二零一七年、二零一八年及二零一九年十二月三十一日止各財政年度的租賃持續關連交易總金額不得超過「與中遠海運集團的上限金額」一表所載的相關上限金額(「租賃上限金額」)。

根據上市規則第14A章，管理服務主協議、租賃主協議、管理服務上限金額及租賃上限金額獲豁免遵守股東批准的規定，有關詳情於本公司日期為二零一六年十一月十五日的公告內披露。供應主協議、採購主協議、燃油主協議、財務服務主協議、供應上限金額、採購上限金額、燃油上限金額及財務服務上限金額已於二零一六年十二月三十日舉行的本公司股東特別大會上獲獨立股東批准，有關詳情於本公司日期分別為二零一六年十一月十五日的公告及二零一六年十二月六日的通函內披露。

與中遠海運集團的上限金額

	截至二零一七年 十二月三十一日止 年度的上限金額	截至二零一八年 十二月三十一日止 年度的上限金額	截至二零一九年 十二月三十一日止 年度的上限金額
本集團就供應主協議項下擬進行交易應收的總金額	1,800,000,000 港元	2,025,000,000 港元	2,040,000,000 港元
本集團就採購主協議項下擬進行交易應付的總金額	349,000,000 港元	349,000,000 港元	368,000,000 港元
本集團就燃油主協議項下擬進行交易應付及應收的總金額	50,000,000 美元	50,000,000 美元	50,000,000 美元
本集團成員公司就財務服務主協議項下擬進行交易(不包括有關提供貸款服務的交易)於中遠財務設立的所有現金存款賬戶的每日現金結餘(連同相關應計利息)及本集團應付中遠財務的所有費用(包括結算服務、匯款服務、委託貸款服務及承兌匯票服務的服務費及手續費)	人民幣 1,180,000,000 元	人民幣 1,180,000,000 元	人民幣 1,180,000,000 元
本集團成員公司就財務服務主協議項下擬進行貸款交易於中遠財務設立的所有貸款賬戶的每日結欠餘額(連同相關應計利息)及本集團應付中遠財務貸款服務的所有服務費及手續費*	人民幣 400,000,000 元	人民幣 500,000,000 元	人民幣 500,000,000 元
本集團就管理服務主協議項下擬進行交易應付中遠海運集團的總金額	20,000,000 港元	20,000,000 港元	20,000,000 港元
本集團就租賃主協議項下擬進行交易應付中遠海運集團的總金額(即本集團應付中遠海運集團的租金及其他收費及費用的年度最高總額)	34,000,000 港元	35,000,000 港元	36,000,000 港元

* 由於財務服務主協議項下的貸款交易將按一般商業條款或對本集團更佳的條款進行，且將不會以本集團資產作抵押，根據上市規則第14A.90條，財務服務主協議項下擬進行之貸款交易獲豁免遵守股東批准及年度審閱規定。

截至二零一七年十二月三十一日止財政年度，供應持續關連交易、採購持續關連交易、財務服務持續關連交易、燃油持續關連交易、管理服務持續關連交易及租賃持續關連交易(統稱「本集團的持續關連交易」)的金額如下：

本集團就供應主協議項下擬進行交易應收的總金額	1,239,337,189港元
本集團就採購主協議項下擬進行交易應付的總金額	120,534,256港元
本集團就燃油主協議項下擬進行交易應付及應收的總金額	45,409,908美元
本集團成員公司就財務服務主協議項下擬進行交易(不包括有關提供貸款服務的交易)於中遠財務設立的所有現金存款賬戶的每日現金結餘(連同相關應計利息)及本集團應付中遠財務的所有費用(包括結算服務、匯款服務、委託貸款服務及承兌匯票服務的服務費及手續費)	不超過 人民幣1,180,000,000元
本集團成員公司就財務服務主協議項下擬進行貸款交易於中遠財務設立的所有貸款賬戶的每日結欠餘額(連同相關應計利息)及本集團應付中遠財務貸款服務的所有服務費及手續費*	不超過 人民幣400,000,000元
本集團就管理服務主協議項下擬進行交易應付中遠海運集團的總金額	8,201,566港元
本集團就租賃主協議項下擬進行交易應付中遠海運集團的總金額(即本集團應付中遠海運集團的租金及其他收費及費用的年度最高總額)	28,852,574港元

* 由於財務服務主協議項下的貸款交易將按一般商業條款或對本集團更佳的條款進行，且將不會以本集團資產作抵押，根據上市規則第14A.90條，財務服務主協議項下擬進行之貸款交易獲豁免遵守股東批准及年度審閱規定。

本集團的持續關連交易的價格及條款已根據本公司日期為二零一六年十一月十五日之公告及本公司日期為二零一六年十二月六日之通函所披露的定價政策釐定。如財務報表附註36(a)(i)、36(a)(ii)、36(a)(iii)、36(a)(iv)、36(a)(v)、36(a)(vi)、36(a)(vii)、36(b)(i)、36(b)(ii)、36(b)(iii)、36(b)(iv)、36(b)(v)、36(b)(vi)、36(b)(vii)、36(b)(ix)及36(b)(x)所載，本集團若干關連人士交易亦構成上述所披露之本集團的持續關連交易。

獨立非執行董事已審核(1)供應持續關連交易；(2)採購持續關連交易；(3)財務服務持續關連交易；(4)燃油持續關連交易；(5)管理服務持續關連交易；及(6)租賃持續關連交易(統稱為「本集團的持續關連交易」)，並認為截至二零一七年十二月三十一日止財政年度，本集團的持續關連交易乃：

- (i) 於本集團的日常及一般業務過程中訂立；
- (ii) 按一般商業條款或更佳條款進行；及
- (iii) 根據有關協議進行，條款公平合理，並且符合股東的整體利益。

就上市規則第14A.56條關於本集團的持續關連交易而言，董事會委聘本公司核數師根據香港會計師公會頒佈的香港鑒證業務準則第3000號(修訂)「歷史財務資料審核或審閱以外的鑒證工作」，並參閱實務說明740號「香港上市規則規定的持續關連交易的核數師函件」，對截至二零一七年十二月三十一日止年度本集團的持續關連交易作出報告。根據上市規則第14A.56條，本公司核數師已就截至二零一七年十二月三十一日止年度本集團的持續關連交易發出無保留意見的函件，並載有其發現和結論。本公司已將上述核數師函件副本提供予聯交所。

2. 於二零一八年二月七日，本公司、香港中遠海運(本公司直接控股股東)及中遠海運(本公司最終控股股東)訂立管理服務總協議(「香港中遠海運管理服務總協議」)，內容有關本公司於截至二零一九年十二月三十一日止兩個財政年度內提供有關香港中遠海運集團日常業務營運及管理(與本集團及Piraeus Port Authority S.A.(中遠海運比雷埃夫斯港口有限公司*)有關者除外)的管理服務(統稱「香港中遠海運管理服務持續關連交易」)。本公司與香港中遠海運集團相關成員公司擬就香港中遠海運管理服務總協議範圍內各項交易訂立個別協議。本公司將收取的管理費將由本公司與香港中遠海運集團相關成員公司公平磋商釐定，並按「成本加成率」原則定價，即本公司向香港中遠海運集團提供管理服務所產生成本加本公司與香港中遠海運集團相關成員公司經公平磋商協定的加成率。於釐定成本時，本公司將考慮所產生實際成本，其中包括人力資源、專業知識及其他資源的成本。於釐定加成率時，本公司將考慮本公司所提供服務的範圍及種類，以及市場及/或一般稅務機構認可的加成率。本公司將參考(其中包括)市場上獨立第三方提供類似服務的相關條款，並與本公司所提供服務的條款比較，確保香港中遠海運集團相關成員公司應付予本公司的費用不遜於就提供類似服務應付獨立第三方的費用。截至二零一八年及二零一九年十二月三十一日止各財政年度的香港中遠海運管理服務持續關連交易總金額將分別不超過130,000,000港元及130,000,000港元(「香港中遠海運管理服務上限金額」)。根據上市規則第14A章香港中遠海運管理服務總協議及香港中遠海運管理服務上限金額獲豁免遵守股東批准的規定，有關詳情於本公司日期為二零一八年二月七日的公告內披露。

* 僅供識別

關連人士交易

本集團之重大關連人士交易已載列於財務報表附註36。就該等同時構成上市規則所界定之本集團關連交易或持續關連交易之關連人士交易，已按照上市規則第14A章遵守相關披露規定。

董事的證券權益

於二零一七年十二月三十一日，各董事及本公司最高行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）的股份、相關股份及債券中，擁有(a)根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所的權益及淡倉（包括根據證券及期貨條例的有關條文董事被視作或當作擁有的權益及淡倉）；或(b)根據證券及期貨條例第352條須登記於該條所指登記冊的權益及淡倉；或(c)根據上市規則附錄十所載之上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）須知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

1. 於相聯法團股份的好倉

董事姓名	相聯法團名稱	身份	權益性質	所持相聯法團 普通股總數	佔相聯法團 有關類別已發行 股份總數的概約 百分比
朱建輝先生	中國遠洋控股股份有限公司 (「中國遠洋」)*	配偶權益	家族	20,000 (A股)	0.0003%
	中海集裝箱運輸股份有限公司#	配偶權益	家族	10,000 (A股)	0.0001%
劉剛先生	中國遠洋*	實益擁有人	個人	10,900 (H股)	0.0004%

* 中國遠洋現稱中遠海運控股股份有限公司

中海集裝箱運輸股份有限公司現稱中遠海運發展股份有限公司

2. 於相聯法團之股本衍生工具相關股份的好倉 股票增值權

董事姓名	相聯法團名稱	行使價 (港元)	於二零一七年			佔相聯法團 於二零一七年 已發行H股			附註
			一月一日 尚未行使	年內授出 單位	年內行使 單位	年內失效 單位	十二月三十一日 尚未行使	股份總數的 概約百分比	
前任董事									
葉偉龍先生 [◎]	中國遠洋*	9.54	480,000	—	—	(480,000)	—	不適用	(1), (2)
王威先生 [^]	中國遠洋*	9.54	60,000	—	—	(60,000)	—	不適用	(1), (2)

◎ 葉偉龍先生於二零一八年一月十五日辭任執行董事兼主席。

^ 王威先生於二零一八年一月十五日辭任非執行董事。

* 中國遠洋現稱中遠海運控股股份有限公司

附註：

(1) 於二零零七年六月四日，該等股票增值權（「股票增值權」）由中國遠洋（現稱「中遠海運控股股份有限公司」）（「中遠海運控股」）根據中遠海運控股採納的股票增值權計劃（「該計劃」）按每單位代表一股中遠海運控股H股授出。根據該計劃，將不會發行任何股份。該等股票增值權可根據其條款於二零零九年六月四日至二零一七年六月三日期間，按每單位9.54港元行使。

(2) 該等股票增值權指有關參與人士以實益擁有人身份持有之個人權益。該等股票增值權之實益擁有人有權享有中遠海運控股已發行股份價格與股票增值權行使價之間的溢價。

除上文披露者外，於二零一七年十二月三十一日，概無董事及本公司最高行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例）的股份、相關股份及債券中，擁有(a)根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所的任何權益及淡倉（包括根據證券及期貨條例的有關條文董事被當作或視作擁有的權益及淡倉）；或(b)根據證券及期貨條例第352條須登記於該條所指登記冊的任何權益及淡倉；或(c)根據標準守則須知會本公司及聯交所的任何權益及淡倉。

主要股東

於二零一七年十二月三十一日，根據證券及期貨條例第336條規定存置的登記冊所記錄，除董事或本公司最高行政人員外，下列人士及實體在本公司股份及相關股份中擁有權益或淡倉。

股東名稱	身份	權益性質	所持本公司 普通股總數 (好倉)	佔本公司已發行 股本總數的 概約百分比
中遠海運	受控制公司權益	公司權益	1,013,641,486	66.12%
中國遠洋運輸(集團)總公司# (「中遠(集團)總公司」)	受控制公司權益	公司權益	1,013,641,486	66.12%
香港中遠海運	實益擁有人	實益權益	1,013,641,486	66.12%

附註：香港中遠海運於本公司1,013,641,486股股份中擁有實益權益。由於香港中遠海運為中遠(集團)總公司的全資附屬公司，而中遠(集團)總公司為中遠海運的全資附屬公司，根據證券及期貨條例，香港中遠海運的權益被視作中遠(集團)總公司的權益，而中遠(集團)總公司的權益則被視作中遠海運的權益。

現稱中國遠洋運輸有限公司

除上文披露者外，於二零一七年十二月三十一日，本公司並無接獲任何人士或實體通知彼等擁有須記錄於根據證券及期貨條例第336條存置的登記冊的本公司股份及相關股份的權益及淡倉。

公眾持股量

截至本報告日期，根據本公司得悉的公開資料及董事所知悉，本公司已按照上市規則之規定維持指定數額的公眾持股量。

優先購買權

本公司註冊成立的司法權區百慕達並無有關優先購買權的規定。

管理合約

年內，本公司並無就全部或任何重大部分業務訂立或存有任何管理及行政合約。

獨立核數師

本年度財務報表已經由羅兵咸永道會計師事務所審核，而該核數師於二零一八年股東週年大會上依章退任，惟合資格並願意受聘連任。

購買、出售或贖回上市證券

於截至二零一七年十二月三十一日止年度內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

企業管治

維持高水平企業管治一直為本公司的首要任務之一。透過董事會有效適時披露資料，及積極推行投資者關係計劃，將有助達致此目標。本公司將繼續實行多項措施，進一步加強企業管治及整體風險管理。

董事會相信，本公司於截至二零一七年十二月三十一日止年度內一直遵守上市規則附錄十四所載企業管治守則（「企業管治守則條文」）的守則條文。

本公司審核委員會（「審核委員會」）由三名獨立非執行董事組成，其主席由一名會計師擔任。審核委員會的主要職責包括審閱會計政策及監督本公司的財務申報；監察內部及外聘核數師的工作表現；檢討及評核財務申報、風險管理及內部監控系統的成效；確保遵守適用法定會計及申報規定。審核委員會已與本公司管理層討論內部監控及財務申報事宜，並已審閱本集團截至二零一七年十二月三十一日止年度之業績公告及經審計綜合財務報表。

本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則第3.13條發出的年度獨立性確認書。本公司認為，全體獨立非執行董事均屬獨立。

本公司已採納有關董事及僱員進行證券交易的守則（「證券守則」），其條款不會較標準守則所載規定準則寬鬆。為確保董事於買賣本公司證券時遵守標準守則及證券守則，本公司已成立委員會，目前成員包括主席、董事總經理及一名董事，以處理有關交易。

本公司已向全體董事就截至二零一七年十二月三十一日止年度內是否有任何未遵守標準守則及證券守則行為作出具體查詢，全體董事確認於年內已遵守標準守則及證券守則所載規定準則。

上文提及的本年報其他章節、報告或財務報表附註，均構成本報告的一部分。

代表董事會

朱建輝

副主席兼董事總經理

香港，二零一八年三月二十三日

獨立 核數師報告



致中遠海運國際(香港)有限公司全體股東
(於百慕達註冊成立的有限公司)

羅兵咸永道

意見

我們已審計的內容

中遠海運國際(香港)有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(以下統稱「貴集團」)列載於第117至197頁的綜合財務報表，包括：

- 於二零一七年十二月三十一日的綜合財務狀況表；
- 截至該日止年度的綜合收益表；
- 截至該日止年度的綜合全面收益表；
- 截至該日止年度的綜合權益變動表；
- 截至該日止年度的綜合現金流量表；及
- 綜合財務報表附註，包括重要會計政策概要。

我們的意見

我們認為，該等綜合財務報表已根據香港會計師公會頒佈的《香港財務報告準則》真實而中肯地反映了貴集團於二零一七年十二月三十一日的綜合財務狀況及其截至該日止年度的綜合財務表現及綜合現金流量，並已遵照香港《公司條例》的披露規定妥為擬備。

意見的基礎

我們已根據香港會計師公會頒佈的《香港審計準則》進行審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計綜合財務報表承擔的責任」部分中作進一步闡述。

我們相信，我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的審計意見提供基礎。

獨立性

根據香港會計師公會頒佈的《專業會計師道德守則》(以下簡稱「守則」)，我們獨立於貴集團，並已履行守則中的其他專業道德責任。

羅兵咸永道會計師事務所，香港中環太子大廈廿二樓
總機：+852 2289 8888，傳真：+852 2810 9888，www.pwchk.com

關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷，認為對本期綜合財務報表的審計最為重要的事項。這些事項是在我們審計整體綜合財務報表及出具意見時進行處理的。我們不會對這些事項提供單獨的意見。

我們在審計中識別的關鍵審計事項為貿易應收款的可回收性評估，概述如下：

關鍵審計事項

我們的審計如何處理關鍵審計事項

貿易應收款的可回收性評估

請參閱綜合財務報表附註17

於二零一七年十二月三十一日，貴集團在計提26,913,000港元減值撥備後的貿易應收款淨值為667,031,000港元。

貴集團的貿易應收款主要來自於 貴集團(i)塗料、船舶設備及備件、瀝青、船舶燃料及其他產品的銷售業務，以及(ii)船舶貿易代理服務和保險顧問服務的貿易應收款。

在本年度宏觀經濟和航運業營運環境面臨持續挑戰的情況下，貴集團客戶應收款壞賬風險亦有所增加。尤其是在客戶破產的情況下，當客戶無法按照協議規定履行合同義務，貴集團會面臨潛在的財務損失風險。

可回收金額是管理層根據客戶的賬齡結構、過往還款情況及欠款記錄，就每一名債務人作出的個別可回收性評估計算。管理層根據可回收金額對個別賬款計提所需的減值撥備。

為進行減值評估，管理層需要運用重要判斷和假設，包括客戶信用風險、應收賬款變現的時間點和金額，以識別潛在減值的需要及確定減值金額。

對於貿易應收款的可回收性，我們執行了的審計程序包括：

- 對年末貿易應收款的賬齡準確性進行抽樣測試。
- 獲取應收款結餘清單，並通過與管理層討論及對行業進行市場研究以識別存在財務困難的債務人。
- 根據管理層對應收款結餘可回收性的評估，我們參照客戶信用狀況、客戶過往還款情況、有關客戶的公開資訊和與客戶的近期通信以抽樣方式評估應收款結餘的可回收性及考慮是否需要額外計提減值撥備。
- 對綜合財務狀況表日之期後收回的貿易應收款(若有)進行抽樣測試。

基於可獲得的證據，我們認為管理層用於貿易應收款的可回收性評估的關鍵判斷和假設是有理據支持的。

其他信息

貴公司董事須對其他信息負責。其他信息包括年報內的所有信息，但不包括綜合財務報表及我們的核數師報告。

我們對綜合財務報表的意見並不涵蓋其他信息，我們亦不對該等其他信息發表任何形式的鑒證結論。

結合我們對綜合財務報表的審計，我們的責任是閱讀其他信息，在此過程中，考慮其他信息是否與綜合財務報表或我們在審計過程中所了解的情況存在重大抵觸或者似乎存在重大錯誤陳述的情況。

基於我們已執行的工作，如果我們認為其他信息存在重大錯誤陳述，我們需要報告該事實。在這方面，我們沒有任何報告。

董事及審核委員會就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》的披露規定擬備真實而中肯的綜合財務報表，並對其認為為使綜合財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在擬備綜合財務報表時，董事負責評估 貴集團持續經營的能力，並在適用情況下披露與持續經營有關的事項，以及使用持續經營為會計基礎，除非董事有意將 貴集團清盤或停止經營，或別無其他實際的替代方案。

審核委員會須負責監督 貴集團的財務報告過程。

核數師就審計綜合財務報表承擔的責任

我們的目標，是對綜合財務報表整體是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並出具包括我們意見的核數師報告。我們僅按照百慕達一九八一年《公司法》第90條向 閣下(作為整體)報告我們的意見，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。合理保證是高水平的保證，但不能保證按照《香港審計準則》進行的審計，在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們單獨或滙總起來可能影響綜合財務報表使用者依賴綜合財務報表所作出的經濟決定，則有關的錯誤陳述可被視作重大。

獨立核數師報告

在根據《香港審計準則》進行審計的過程中，我們運用了專業判斷，保持了專業懷疑態度。我們亦：

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險，設計及執行審計程序以應對這些風險，以及獲取充足和適當的審計憑證，作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕於內部控制之上，因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序，但目的並非對 貴集團內部控制的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作出會計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作出結論。根據所獲取的審計憑證，確定是否存在與事項或情況有關的重大不確定性，從而可能導致對 貴集團的持續經營能力產生重大疑慮。如果我們認為存在重大不確定性，則有必要在核數師報告中提請使用者注意綜合財務報表中的相關披露。假若有關的披露不足，則我們應當發表非無保留意見。我們的結論是基於核數師報告日止所取得的審計憑證。然而，未來事項或情況可能導致 貴集團不能持續經營。
- 評價綜合財務報表的整體列報方式、結構和內容，包括披露，以及綜合財務報表是否中肯反映交易和事項。
- 就 貴集團內實體或業務活動的財務信息獲取充足、適當的審計憑證，以便對綜合財務報表發表意見。我們負責 貴集團審計的方向、監督和執行。我們為審計意見承擔全部責任。

除其他事項外，我們與審核委員會溝通了計劃的審計範圍、時間安排、重大審計發現等，包括我們在審計中識別出內部控制的任何重大缺陷。

我們還向審核委員會提交聲明，說明我們已符合有關獨立性的相關專業道德要求，並與他們溝通有可能合理地被認為會影響我們獨立性的所有關係和其他事項，以及在適用的情況下，相關的防範措施。

從與審核委員會溝通的事項中，我們確定哪些事項對本期綜合財務報表的審計最為重要，因而構成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述這些事項，除非法律法規不允許公開披露這些事項，或在極端罕見的情況下，如果合理預期在我們報告中溝通某事項造成的負面後果超過產生的公眾利益，我們決定不應在報告中溝通該事項。

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人是羅佩珊。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港，二零一八年三月二十三日

綜合 財務狀況表

於二零一七年十二月三十一日

	附註	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
資產			
非流動資產			
無形資產	6	104,287	101,951
物業、機器及設備	7	331,038	343,912
預付土地租賃費用	8	31,549	30,138
投資物業	9	97,468	56,954
於合營企業的投資	10	298,190	417,617
於聯營公司的投資	11	122,644	117,564
可供出售財務資產	13	60,613	63,091
遞延所得稅資產	15(a)	54,156	53,724
非流動存款	19	1,563	11,179
		1,101,508	1,196,130
流動資產			
存貨	16	450,923	243,360
貿易及其他應收款	17	1,528,869	1,196,797
可供出售財務資產	13	38,848	33,386
衍生金融工具	14	—	1,645
按公平值透過損益記賬財務資產	18	862	886
可收回當期所得稅		4,283	5,102
受限制銀行存款	19	1,794	559
流動存款以及現金及現金等價物	19	6,483,613	6,710,279
		8,509,192	8,192,014
總資產		9,610,700	9,388,144
權益			
本公司權益持有人應佔股本及儲備			
股本	20	153,296	153,296
儲備	21	7,760,833	7,548,865
		7,914,129	7,702,161
非控制性權益		299,471	343,580
總權益		8,213,600	8,045,741
負債			
非流動負債			
遞延所得稅負債	15(b)	64,829	69,349
流動負債			
貿易及其他應付款	22	1,311,362	1,186,822
當期所得稅負債		20,909	19,156
短期借貸	23	—	67,076
		1,332,271	1,273,054
總負債		1,397,100	1,342,403
總權益及負債		9,610,700	9,388,144

朱建輝
董事

劉剛
董事

第123至197頁的附註乃本經審計綜合財務報表的整體部分。

綜合 收益表

截至二零一七年十二月三十一日止年度

	附註	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
收入	5	8,786,094	7,430,297
銷售成本	25	(8,159,011)	(6,886,051)
毛利		627,083	544,246
其他收益及利得一淨額	24	94,134	16,600
銷售、行政及一般費用	25	(502,425)	(447,434)
經營溢利		218,792	113,412
財務收益	28	124,948	90,960
財務成本	28	(5,244)	(4,414)
財務收益—淨額	28	119,704	86,546
應佔合營企業溢利	10	64,730	89,930
應佔聯營公司溢利	11	12,336	10,202
所得稅前溢利		415,562	300,090
所得稅費用	29	(54,948)	(63,590)
年內溢利		360,614	236,500
應佔溢利／(虧損)：			
本公司權益持有人		356,627	237,205
非控制性權益		3,987	(705)
		360,614	236,500
年內本公司權益持有人應佔每股盈利			
—基本，港仙	30	23.26	15.47

第123至197頁的附註乃本經審計綜合財務報表的整體部分。

綜合 全面收益表

截至二零一七年十二月三十一日止年度

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
年內溢利	360,614	236,500
其他全面收益／(虧損)		
可能於其後重新分類至損益的項目：		
貨幣換算差異	106,901	(93,630)
應佔貨幣換算差異：		
— 一家合營企業	18,438	(16,128)
— 一家聯營公司	(194)	(200)
應佔一家聯營公司現金流量對沖，扣除稅項	(749)	9,329
出售一家聯營公司後於綜合收益表變現儲備	(48)	—
可供出售財務資產公平值利得淨額	2,984	12,268
將不會重新分類至損益的項目：		
物業、機器及設備重新分類至投資物業的重估收益	3,302	—
與物業、機器及設備重新分類至投資物業的重估收益相關的遞延稅項	(561)	—
年內其他全面收益／(虧損)	130,073	(88,361)
年內總全面收益	490,687	148,139
應佔總全面收益／(虧損)：		
本公司權益持有人	464,906	172,290
非控制性權益	25,781	(24,151)
	490,687	148,139

第123至197頁的附註乃本經審計綜合財務報表的整體部分。

綜合 權益變動表

截至二零一七年十二月三十一日止年度

	附註	本公司權益持有人應佔				非控制性	總權益
		股本 千港元	其他儲備 千港元	保留溢利 千港元	總計 千港元	權益 千港元	千港元
於二零一七年一月一日結餘		153,296	1,015,675	6,533,190	7,702,161	343,580	8,045,741
年內溢利		—	—	356,627	356,627	3,987	360,614
其他全面收益／(虧損)							
貨幣換算差異：							
— 附屬公司	21	—	82,679	—	82,679	—	82,679
— 合營企業	21	—	1,061	—	1,061	—	1,061
— 聯營公司	21	—	1,367	—	1,367	—	1,367
— 非控制性權益		—	—	—	—	21,794	21,794
應佔貨幣換算差異：							
— 一家合營企業	21	—	18,438	—	18,438	—	18,438
— 一家聯營公司	21	—	(194)	—	(194)	—	(194)
應佔一家聯營公司現金流量對沖， 扣除稅項	21	—	(749)	—	(749)	—	(749)
出售一家聯營公司後於綜合收益表 變現儲備	21	—	(48)	—	(48)	—	(48)
可供出售財務資產公平值利得							
— 淨額	21	—	2,984	—	2,984	—	2,984
物業、機器及設備重新分類至投資 物業的重估收益	21	—	3,302	—	3,302	—	3,302
與物業、機器及設備重新分類至投資 物業的重估收益相關的遞延稅項	21	—	(561)	—	(561)	—	(561)
截至二零一七年十二月三十一日止 年度總全面收益		—	108,279	356,627	464,906	25,781	490,687
與擁有人的交易							
儲備間轉撥	21	—	29,933	(29,933)	—	—	—
已付股息	21	—	—	(252,938)	(252,938)	(69,890)	(322,828)
與擁有人的交易總額		—	29,933	(282,871)	(252,938)	(69,890)	(322,828)
於二零一七年十二月三十一日結餘		153,296	1,153,887	6,606,946	7,914,129	299,471	8,213,600

第123至197頁的附註乃本經審計綜合財務報表的整體部分。

綜合權益變動表

截至二零一七年十二月三十一日止年度

	附註	本公司權益持有人應佔			非控制性	總權益	
		股本 千港元	其他儲備 千港元	保留溢利 千港元	總計 千港元	權益 千港元	千港元
於二零一六年一月一日結餘		153,296	1,075,002	6,500,857	7,729,155	370,469	8,099,624
年內溢利/(虧損)		—	—	237,205	237,205	(705)	236,500
其他全面收益/(虧損)							
貨幣換算差異：							
— 附屬公司	21	—	(68,571)	—	(68,571)	—	(68,571)
— 合營企業	21	—	(1,088)	—	(1,088)	—	(1,088)
— 聯營公司	21	—	(525)	—	(525)	—	(525)
— 非控制性權益		—	—	—	—	(23,446)	(23,446)
應佔貨幣換算差異：							
— 一家合營企業	21	—	(16,128)	—	(16,128)	—	(16,128)
— 一家聯營公司	21	—	(200)	—	(200)	—	(200)
應佔一家聯營公司現金流量對沖， 扣除稅項	21	—	9,329	—	9,329	—	9,329
可供出售財務資產公平值利得							
— 淨額	21	—	12,268	—	12,268	—	12,268
截至二零一六年十二月三十一日止 年度總全面(虧損)/收益		—	(64,915)	237,205	172,290	(24,151)	148,139
與擁有人的交易							
儲備間轉撥	21	—	5,588	(5,588)	—	—	—
已付股息	21	—	—	(199,284)	(199,284)	(2,738)	(202,022)
與擁有人的交易總額		—	5,588	(204,872)	(199,284)	(2,738)	(202,022)
於二零一六年十二月三十一日結餘		153,296	1,015,675	6,533,190	7,702,161	343,580	8,045,741

第123至197頁的附註乃本經審計綜合財務報表的整體部分。

綜合 現金流量表

截至二零一七年十二月三十一日止年度

	附註	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
源自經營活動的現金流量			
營運(所用)／所產生的現金	32(a)	(143,850)	434,241
已付所得稅		(59,020)	(33,278)
經營活動(所用)／所產生的淨現金		(202,870)	400,963
源自投資活動的現金流量			
到期日超過三個月的現金存款增加		(10,627)	(310,499)
受限制銀行存款增加		(1,153)	—
向一家合營企業墊付貸款		(23,433)	—
已收利息		121,179	90,827
自投資收取的股息		5,470	2,420
自合營企業收取的股息		203,656	180,440
自聯營公司收取的股息		7,253	8,857
出售物業、機器及設備所得款淨額		15,774	229
購入無形資產		(293)	(1,285)
購入物業、機器及設備		(16,089)	(10,226)
出售一間聯營公司所得款淨額		427	—
收購一間附屬公司所用淨現金	35	(30,277)	—
投資活動所產生／(所用)的淨現金		271,887	(39,237)
源自融資活動的現金流量			
提取銀行貸款		—	70,122
償還銀行貸款		(69,187)	(35,313)
已付財務成本		(5,244)	(4,414)
向本公司權益持有人支付股息		(252,938)	(199,284)
向非控制性權益支付股息		(69,890)	(2,738)
融資活動所用的淨現金		(397,259)	(171,627)
現金及現金等價物(減少)／增加淨額			
年初現金及現金等價物		1,281,883	1,115,152
現金及現金等價物匯兌利得／(虧損)		30,008	(23,368)
年末現金及現金等價物	19(g)	983,649	1,281,883

第123至197頁的附註乃本經審計綜合財務報表的整體部分。

1 一般資料

中遠海運國際(香港)有限公司(「本公司」)及其附屬公司(統稱「本集團」)主要從事提供航運服務及一般貿易。

本公司為於百慕達註冊成立的有限責任公司，其股份於香港聯合交易所有限公司上市。本公司的主要營業地點為香港皇后大道中183號中遠大廈47樓。

本公司的最終控股公司為於中華人民共和國(「中國」)成立的國有企業中國遠洋海運集團有限公司(「中遠海運」)。

於二零一七年一月一日，本公司完成收購中海通船舶供應有限公司(「中海通船舶」)，中海通船舶已成為本公司之直接全資附屬公司。

除另有所指，本綜合財務報表以港元呈列。

本綜合財務報表已於二零一八年三月二十三日獲董事會批准刊發。

2 重要會計政策概要

編製本綜合財務報表所採用主要會計政策載於下文。除另有所指，此等政策在所呈報的所有年度內貫徹應用。

(a) 編製基準

本公司綜合財務報表乃按照香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製。綜合財務報表乃根據歷史成本慣例編製，並經可供出售財務資產、按公平值透過損益記賬的財務資產及財務負債(包括衍生工具)以及按公平值列賬的投資物業的重估修訂。

編製符合香港財務報告準則的財務報表需要使用若干關鍵會計估計，這亦需要管理層在應用本集團的會計政策過程中行使其判斷。涉及高度判斷或高度複雜性的範疇，或對綜合財務報表屬重大假設和估計的範疇，在附註4中披露。

2 重要會計政策概要(續)

(a) 編製基準(續)

(i) 採納已頒佈準則的修訂及新詮釋

於二零一七年，本集團採納以下由香港會計師公會所頒佈與其業務有關的已頒佈準則的修訂及新詮釋：

		自下列日期或之後 開始的會計期間生效
香港會計準則第7號的修訂	現金流量表	二零一七年一月一日
香港會計準則第12號的修訂	所得稅	二零一七年一月一日
香港財務報告準則第12號的修訂	披露於其他實體的權益	二零一七年一月一日

採納上述修訂及新詮釋並無導致本集團的會計政策產生任何重大變動，亦無對綜合財務報表構成重大財務影響。

(ii) 尚未生效的新訂準則及已頒佈準則的修訂

以下新訂準則及現有準則的修訂已經由香港會計師公會頒佈，並與本集團業務相關，惟於二零一七年一月一日開始的會計期間尚未生效，亦未經由本集團提早採納。

		自下列日期或之後 開始的會計期間生效
香港財務報告準則第9號 (二零一四年)	金融工具	二零一八年一月一日
香港財務報告準則第15號	來自客戶合約的收入	二零一八年一月一日
香港會計準則第28號的修訂	於聯營公司及合營企業之投資	二零一八年一月一日
香港(國際財務報告詮釋 委員會)-詮釋第22號	外幣交易及墊付代價	二零一八年一月一日
香港財務報告準則第16號	租賃	二零一九年一月一日
香港財務報告準則第10號及 香港會計準則第28號的修訂	投資者及其聯營公司或合營企業間的 資產出售或注入	待定

本集團對該等新訂準則和詮釋影響的評估如下。

2 重要會計政策概要(續)

(a) 編製基準(續)

(ii) 尚未生效的新訂準則及已頒佈準則的修訂(續)

香港財務報告準則第9號「金融工具」(於二零一八年一月一日生效)

變更之性質

香港財務報告準則第9號闡述財務資產及財務負債的分類、計量及取消確認，並引入對沖會計法之新規則以及財務資產之新減值模式。

影響

本集團正審閱該新訂準則對其財務資產的影響。根據迄今已進行的初步評估，本集團預計自二零一八年一月一日起採納新指引不會對其財務資產的分類和計量產生重大影響，理由如下：

- 就目前分類為可供出售財務資產的權益工具而言，集團可繼續選擇按公平值透過其他全面收益記賬；及
- 集團將很有可能繼續根據香港財務報告準則第9號按相同基準計量目前按公平值透過損益記賬的權益工具。

新減值模式要求根據預期之信貸虧損而非如根據香港會計準則第39號僅根據已產生之信貸虧損確認減值撥備，其適用於本集團的貿易應收款。根據迄今已進行的評估，本集團預計將不會對業績及財務狀況構成任何重大影響。

新訂準則亦引入延伸的披露要求及呈列方式變動。該等變動預期將更改本集團有關其金融工具披露的性質及程度，尤其是於採納新訂準則的年度。

香港財務報告準則第15號「來自客戶合約的收入」(二零一八年一月一日生效)

變更之性質

香港會計師公會已頒佈一項有關確認收入的新訂準則。該準則將取代香港會計準則第18號所涵蓋有關貨品及服務合約及香港會計準則第11號所涵蓋有關建造合約及相關文獻的規定。

該新訂準則乃基於貨品或服務的控制權轉移予客戶時確認收入的原則。該準則允許採納完整追溯方式採納或修訂追溯方式採納。

2 重要會計政策概要(續)

(a) 編製基準(續)

(ii) 尚未生效的新訂準則及已頒佈準則的修訂(續)

香港財務報告準則第15號「來自客戶合約的收入」(二零一八年一月一日生效)(續)

影響

管理層現正評估應用新訂準則對本集團財務報表的影響並已識別下列與提供服務相關的收入來源可能受影響：

- 船舶貿易代理佣金收益
- 保險顧問佣金收益

就上述收入來源而言，香港財務報告準則第15號規定，在公司履行合約時，若客戶在某一時段接受及使用因履約而產生之利益，收入應在過程中確認。該確認應以真實反映公司履行合約轉移承諾服務予客戶為原則，並按完成收入合約的進度評估。

根據迄今已進行的評估，本集團預計此準則將不會對本集團目前的收入確認政策及其業績及財務狀況構成任何重大影響。

就餘下的準則，本集團已開始評估採納後的相關影響，但目前尚未能夠指出該等準則及修訂會否對其經營業績及財務狀況造成重大影響。

(b) 綜合

(i) 附屬公司

附屬公司乃本集團擁有控制權的所有實體。倘本集團面臨或有權取得所參與實體的可變動報酬，並有能力透過行使其於該實體的權力而影響該等回報，則本集團視作可控制該實體。附屬公司自控制權轉移至本集團當日起全面綜合入賬。附屬公司在控制權終止日起停止綜合入賬。

本集團使用收購會計法為業務合併入賬。收購附屬公司所轉讓的代價為所轉讓的資產、對被收購方的前擁有人所產生的負債及本集團所發行股本權益之公平值。所轉讓代價包括或然代價安排產生之任何資產或負債的公平值。收購相關的成本於產生時列為費用。於業務合併時所收購的可識別資產及所承擔的負債及或然負債按收購日公平值初始計量。按個別收購情況，本集團以公平值或非控制性權益按比例應佔被收購方可識別資產淨值的確認金額，確認於被收購方的任何非控制性權益。

2 重要會計政策概要(續)

(b) 綜合(續)

(i) 附屬公司(續)

轉讓代價及被收購方的任何非控制性權益的公平值超出所收購可識別資產淨值及所承擔負債的公平值的差額確認為商譽。倘在議價購入的情況下，如轉讓代價、已確認非控制性權益及先前持有的權益總額低於所收購附屬公司資產淨值的公平值，則有關差額將直接在綜合收益表內確認。

集團內公司之間的內部交易、結餘及交易的未變現利得在綜合時對銷。未變現虧損亦予以對銷，除非該交易提供所轉讓資產的減值證據。附屬公司呈報的金額在有需要時作出調整，以符合本集團所採納的政策。

在本公司財務狀況表內，於附屬公司的投資按成本扣除減值入賬。成本予以調整，以反映或然代價修訂產生的代價變動。成本亦包括投資的直接應佔成本。本公司按已收及應收股息的基準為附屬公司的業績入賬。

當收到附屬公司投資的股息時，且股息超過該附屬公司在股息宣佈期間的全面收益總額，或在單獨財務報表的投資賬面值超過被投資方淨資產(包括商譽)在綜合財務報表的賬面值，則必須對有關投資進行減值測試。

(ii) 附屬公司未發生控制權變動之擁有權益變動

沒有導致失去控制權的與非控制性權益交易入賬作權益交易，即以擁有人之身份與附屬公司之擁有人進行之交易。所支付之任何代價之公平價值與相關應佔所收購附屬公司資產淨值之賬面值之差額於權益入賬。對於向非控制性權益出售所產生的利得或虧損亦於權益入賬。

(iii) 出售附屬公司

倘本集團不再擁有控制權，其於該實體的任何保留權益於喪失控制權當日按其公平值重新計量，而賬面值變動則於綜合收益表確認。就其後將保留權益入賬列作聯營公司、合營企業或財務資產而言，公平值即初始賬面值。此外，先前於其他全面收益內確認與該實體有關的任何金額按猶如本集團已直接出售有關資產或負債的方式入賬。這可能意味著先前在其他全面收益表確認的金額重新分類至綜合收益表。

2 重要會計政策概要(續)

(c) 合營安排

本集團已將香港財務報告準則第11號應用於所有合營安排。根據香港財務報告準則第11號，於合營安排的投資分類為共同經營或合營企業，視乎各投資者的合約權利及責任而非合營安排之法律框架而定。本集團已評估其合營安排的性質，並釐定該等合營安排為合營企業。於合營企業的投資使用權益會計法入賬。

根據權益會計法，於合營企業的投資按成本初始確認，並增減賬面值以確認於收購日後本集團應佔被投資方的損益。本集團於合營企業的投資包括收購時已識別的商譽(經扣除任何累計減值虧損)。於收購合營企業之擁有權益時，合營企業成本與集團應佔合營企業可識別資產及負債公平淨值間的任何差額入賬列作商譽。

本集團應佔合營企業收購後溢利或虧損於綜合收益表確認，而其應佔收購後其他全面收益變動，則在其他全面收益確認，並就投資賬面值作出相應調整。

倘本集團應佔合營企業虧損相等於或超逾其在合營企業的權益，包括任何其他無抵押應收款，則本集團不確認進一步的虧損，除非本集團已代合營企業承擔責任或支付款項。

本集團與合營企業間交易的未變現利得，按本集團在該等合營企業的權益為限對銷。除非該交易提供所轉讓資產的減值證據，否則未變現虧損亦予對銷。合營企業的會計政策已按需要作出更改，以確保與本集團所採納政策貫徹一致。

在本公司財務狀況表內，於合營企業的投資以成本值扣除減值虧損撥備(如有)列賬。本公司按已收及應收股息的基準將合營企業的業績入賬。

合營企業權益攤薄的利得或虧損於綜合收益表內確認。

(d) 聯營公司

聯營公司乃本集團對其有重大影響力而無控制權的所有實體，且一般附帶持有20%至50%投票權的股權。於聯營公司的投資以權益會計法入賬。

根據權益會計法，於聯營公司的投資按成本初始確認，並增減賬面值以確認於收購日期後本集團應佔被投資方損益。本集團於聯營公司的投資包括收購時已識別的商譽(經扣除任何累計減值虧損)。於收購聯營公司之擁有權益時，聯營公司成本與集團應佔聯營公司可識別資產及負債公平淨值間的任何差額入賬列作商譽。

2 重要會計政策概要(續)

(d) 聯營公司(續)

本集團應佔聯營公司收購後溢利或虧損於綜合收益表確認，而其應佔收購後其他全面收益變動，則在其他全面收益確認，並就投資賬面值作出相應調整。

倘本集團應佔聯營公司虧損等於或超逾其在聯營公司的權益，包括任何其他無抵押應收款，則本集團不確認進一步的虧損，除非本集團已代聯營公司承擔法律或推定責任或支付款項。

本集團與聯營公司間交易的未變現利得，按本集團在該等聯營公司的權益為限對銷。除非該交易提供所轉讓資產的減值證據，否則未變現虧損亦予對銷。聯營公司的會計政策已按需要作出更改，以確保與本集團所採納政策貫徹一致。

如於聯營公司的擁有權權益減少但仍保留重大影響，則先前已於其他全面收益內確認的金額，只有按比例應佔部分會重新分類至損益(如適用)。

聯營公司權益攤薄的利得或虧損於綜合收益表內確認。

(e) 無形資產

(i) 商譽

收購附屬公司、合營企業及聯營公司時產生的商譽指轉讓代價超逾於收購日本集團於被收購方可識別資產淨值、負債及或然負債公平淨值的權益以及被收購方非控制性權益公平值的差額。

收購附屬公司產生的商譽將計入無形資產。收購聯營公司／合營企業產生的商譽計入於聯營公司／合營企業的投資，並每年或在事件或環境改變顯示賬面值未必可收回的情況下更頻密地進行減值測試。單獨確認的商譽每年就減值進行測試，並按成本減累計減值虧損列賬。商譽減值虧損不予撥回。出售某實體的利得或虧損包括與被出售實體有關的商譽賬面值。

商譽分配至現金產生單位以進行減值測試。商譽乃分配至預期可藉按業務分部產生及識別該商譽的業務合併協同效益而得益的現金產生單位或現金產生單位組別。商譽所分配的各單位或單位組別為實體內就內部管理目的而監察商譽的最低層次。商譽乃於業務分部層次進行監察。

2 重要會計政策概要(續)

(e) 無形資產(續)

(ii) 電腦軟件

購入電腦軟件許可證按購入及使該特定軟件達到可使用時所產生的成本撥充資本。此等成本按其估計可使用壽命(三至五年)以直線法攤銷。

與維護電腦軟件程式有關的成本在產生時確認為費用。由本集團控制的可識別及獨有軟件產品的直接有關設計及測試的開發成本，倘符合下列條件可確認為無形資產：

- 完成該軟件產品以致其可供使用在技術上屬可行；
- 管理層有意完成該軟件產品並使用或出售；
- 有能力使用或出售該軟件產品；
- 可證明該軟件產品很可能產生未來經濟利益；
- 有足夠技術、財務及其他資源完成開發並使用或出售該軟件產品；及
- 該軟件產品在開發期內有關的開支能可靠地計量。

資本化為軟件產品一部分的直接應佔成本包括軟件開發僱員成本及適當部分的有關經常開支。

其他不符合該等條件的開發支出於產生時確認為費用。先前確認為費用的開發成本不會在後續期間確認為資產。

確認為資產的電腦軟件成本按其估計可使用壽命(三至五年)攤銷。

(f) 物業

(i) 投資物業

倘物業的持有目的為獲得長期租金回報或資本增值或同時兼具兩者，且本集團內的公司並無佔用，則分類為投資物業。投資物業按成本(包括相關交易成本)及(如適用)借貸成本初始計量。初始確認後，投資物業按公平值列賬。

公平值乃根據活躍市場價格計算，並按具體資產的不同性質、位置或狀況於需要時作出調整。該等估值根據國際估值標準委員會頒佈的指引進行，並由外聘估值師每年審閱。

2 重要會計政策概要(續)

(f) 物業(續)

(i) 投資物業(續)

僅當相關項目的未來經濟利益很可能流入本集團，且項目的成本能可靠計量時，後續開支方會計入該資產的賬面值。所有其他維修及保養成本於其產生的財政期間在綜合收益表支銷。

公平值變動於綜合收益表確認。

倘擁有人佔用的物業成為將以公平值列賬的投資物業，本集團將該物業折舊及確認截至用途改變日期已產生的任何減值虧損。本集團以重估物業、機器及設備之相同方式處理該物業於該日的賬面值及公平值之間的任何差額。

任何因而減少的物業賬面值於綜合收益表確認。然而，倘該物業金額計入物業重估儲備，該在重估儲備中扣除有關減項。

任何因而增加的賬面值於綜合收益表確認，惟以還原該物業過往的減值虧損為限。於綜合收益表所確認的金額不可超過把賬面值恢復至沒有確認減值虧損而原應釐定的賬面值(扣除折舊)。任何剩餘增值將直接於物業重估儲備的權益中入賬。其後出售該投資物業時，重估儲備轉撥至保留盈利，而毋須透過綜合收益表處理。

(ii) 預付土地租賃費用

預付土地租賃費用乃就收購並非分類為融資租賃的租賃土地之長期權益支付的預付款。預付款按成本列賬，並於租賃期50年內以直線法在綜合收益表攤銷。

(g) 物業、機器及設備

物業包括工廠大廈、永久業權的土地及樓宇，以及分類為融資租賃的租賃土地。物業、機器及設備以歷史成本減累計折舊、攤銷及減值虧損列賬。歷史成本包括收購該等項目直接有關的開支。

2 重要會計政策概要(續)

(g) 物業、機器及設備(續)

僅當相關項目的未來經濟利益很可能流入本集團，且項目的成本能可靠計量時，後續成本方會計入該資產賬面值或確認為獨立資產(倘適用)。重置部分的賬面值會被取消確認。所有其他維修及保養成本於其產生的財政期間在綜合收益表支銷。

分類為融資租賃的租賃土地於土地權益可作擬定用途使用時開始攤銷。分類為融資租賃的租賃土地的攤銷及其他資產的折舊使用以下的估計可使用壽命將其成本按直線法分攤至其剩餘價值計算：

分類為融資租賃的租賃土地	剩餘租賃年期
樓宇	三十年或剩餘租賃年期(較短者)
機器	五至十年
設備及汽車	三至五年
租賃物業裝修	三至五年
傢俬及裝置	三至五年

在建工程及永久業權土地不計提折舊或攤銷。

資產的剩餘價值及可使用壽命於各報告期末予以審閱及調整(如適用)。

倘資產賬面值大於其估計可收回數額，則即時將其賬面值下調至可收回數額。

出售物業、機器及設備的利得或虧損，即銷售所得款項淨額與相關資產賬面值之差額，於綜合收益表確認入賬。

有關建造物業、機器及設備的所有直接及間接成本(包括於建造期間內相關借款資金之融資成本及匯兌差額)，乃資本化處理為資產成本。

2 重要會計政策概要(續)

(h) 於附屬公司、合營企業、聯營公司及非財務資產的投資的減值

可使用壽命無期限的無形資產毋須攤銷，並於每年測試減值情況。需要攤銷的資產在出現顯示其賬面值可能無法收回的事件或情況變化時檢視其有否減值。確認減值虧損的數額為資產賬面值超出其可收回數額之差額。可收回數額為資產的公平值減出售成本及使用值兩者中較高者。評估減值時，資產按具獨立可識別現金流量的最小單位(現金產生單位)分類。除商譽外，受減值的非財務資產在每個報告日期均就減值是否可以撥回進行檢討。

當收到附屬公司、合營企業或聯營公司投資的股息時，倘股息超過附屬公司、合營企業或聯營公司在股息宣佈期間的全面收益總額，或在單獨財務報表的投資賬面值超過被投資方淨資產(包括商譽)在綜合財務報表的賬面值，則必須對有關投資進行減值測試。

(i) 存貨

存貨按成本及可變現淨值二者之較低者列賬。成本以加權平均法釐定，製成品及在製品成本包括直接原材料、直接勞工及所有生產經常開支之適當部分，不包括借貸成本。可變現淨值乃按預計銷售所得款項扣除估計銷售費用釐定。存貨成本包括從權益中轉撥購買存貨的合資格現金流量對沖的任何利得／虧損。

(j) 財務資產

本集團的投資分為下列類別：按公平值透過損益記賬之財務資產、貸款及應收款以及可供出售財務資產。分類根據取得投資的目的而定。管理層於初始確認投資時決定其分類。

(i) 按公平值透過損益記賬之財務資產

按公平值透過損益記賬之財務資產乃持有作買賣的財務資產。倘財務資產於取得時主要目的在於短期出售，或倘管理層指定作此分類，則歸入此項分類。衍生工具亦分類為持有供買賣，除非其指定作對沖用途。倘此類別的資產為持有作買賣，或預期於十二個月內變現，則列為流動資產，否則列為非流動資產。

(ii) 貸款及應收款

貸款及應收款為非衍生財務資產，具固定或可釐定付款，且並無在活躍市場報價及並非擬作買賣用途。該等項目計入流動資產，惟報告期結束後超過十二個月到期者則入賬列為非流動資產。本集團的貸款及應收款包括綜合財務狀況表內的「貿易及其他應收款」、「受限制銀行存款」及「存款以及現金及現金等價物」。

2 重要會計政策概要(續)

(j) 財務資產(續)

(iii) 可供出售財務資產

可供出售財務資產即指定為此類別或不屬於任何其他類別的非衍生工具。除非有關投資於報告期結束後起計十二個月內到期或管理層有意於上述期間內出售該投資，否則該等資產入賬列為非流動資產。

財務資產的日常買賣於交易日(即本集團承諾購買或出售該資產之日)確認。所有並非按公平值透過損益記賬的財務資產最初以公平值加交易成本確認。按公平值透過損益記賬的財務資產最初按公平值確認，而交易成本則於綜合收益表內支銷。財務資產於收取投資現金流量的權利已屆滿或已轉讓，及本集團已將擁有權所涉及的絕大部分風險與回報轉讓時取消確認。可供出售財務資產及按公平值透過損益記賬之財務資產其後以公平值列賬。貸款及應收款其後採用實際利率法按攤銷成本列賬。

「按公平值透過損益記賬之財務資產」類別的公平值變動所產生的利得或虧損於其產生期間於綜合收益表內的「其他收益及利得－淨額」呈列。當本集團收取付款的權利得到確立後，按公平值透過損益記賬之財務資產的股息收益於綜合收益表內確認為其他收益的一部分。

分類為可供出售的貨幣及非貨幣性證券的公平值變動於其他全面收益內確認。

當分類為可供出售的證券已售出或減值，於權益確認的累計公平值調整將計入綜合收益表。

可供出售證券的利息採用實際利率法計算，並於綜合收益表內確認為其他收益的一部分。當本集團收取付款的權利得到確立後，可供出售權益工具的股息於綜合收益表內確認為其他收益的一部分。

(k) 財務資產減值

(i) 按攤銷成本列賬的資產

本集團於各報告期間結束日評估是否存在客觀證據證明某一財務資產或某一財務資產組合出現減值。只有當存在客觀證據證明於首次確認資產後發生一宗或多宗事件導致出現減值(「損失事項」)，而該宗(或該等)損失事項對該項或該組財務資產的估計未來現金流量構成的影響可以可靠估計，有關的財務資產或財務資產組合乃出現減值及產生減值虧損。

減值的證據可包括以下跡象：債務人或一組債務人正處於重大財政困難，違約或拖欠利息或本金付款，有可能彼等將進入破產程序或進行其他財務重組，以及當有可觀察數據顯示，估計未來現金流量有可計量的減少，例如與違約相關的拖欠情況或經濟狀況變動。

2 重要會計政策概要(續)

(k) 財務資產減值(續)

(i) 按攤銷成本列賬的資產(續)

如屬貸款及應收款類別，損失金額乃根據資產賬面值與該財務資產以原實際利率貼現估計未來現金流量(不包括仍未產生的未來信用損失)的現值兩者的差額計算。該資產的賬面值予以削減，而損失金額則在綜合收益表內確認。

如在後繼期間，減值虧損的數額減少，而此減少可客觀地與確認減值後才發生的事件有關(例如債務人的信用評級有所改善)，則之前已確認的減值虧損可在綜合收益表撥回。

(ii) 分類為可供出售的資產

本集團在各報告期間結束日評估是否有客觀證據證明某一財務資產或某一財務資產組合已經減值。就債務證券而言，本集團採用上文(i)所述的準則。至於分類為可供出售的股本投資，證券公平值大幅度或長期跌至低於其成本，亦是該等資產已經減值的證據。若可供出售財務資產存在任何此等證據，累計虧損(按購買成本與當時公平值的差額，減該財務資產之前在損益內確認的任何減值虧損計算)自權益中剔除並在綜合收益表確認。在綜合收益表確認權益工具的減值虧損不會透過綜合收益表撥回。倘於後繼期間，分類為可供出售債務工具的公平值增加，而該增加可以客觀地與減值虧損於損益內確認後的事件有關，則減值虧損可透過綜合收益表撥回。

(l) 衍生金融工具及對沖活動

衍生工具按於衍生工具合約訂立日的公平值初始確認，其後按公平值重新計量。確認所產生的利得或虧損的方法取決於該衍生工具是否指定作對沖工具，如指定為對沖工具，則取決於其所對沖項目的性質。本集團指定若干衍生工具作為對沖一項與已確認資產或負債或一項非常可能的預測交易有關的特定風險，即現金流量對沖。

本集團於交易開始時就對沖工具與對沖項目的關係，以至其風險管理目標及執行各種對沖交易的策略作檔案記錄。本集團亦於對沖交易開始時和按持續基準，記錄其對於該等用於對沖交易的衍生工具，是否高度有效抵銷對沖項目的現金流量變動的評估。

股東權益內對沖儲備的變動載於附註21。當對沖項目的剩餘到期日超過十二個月時，對沖衍生工具的全數公平值被分類為非流動資產或負債，而當對沖項目的剩餘到期日少於十二個月時，則分類為流動資產或負債。買賣性質的衍生工具則分類為流動資產或負債。

2 重要會計政策概要(續)

(l) 衍生金融工具及對沖活動(續)

如屬現金流量對沖，被指定並合資格作為現金流量對沖的衍生工具的公平值變動的有效部分於其他全面收益中確認。與無效部分有關的利得或虧損即時在綜合收益表中確認。

當對沖項目影響損益時(例如：當被對沖的預測銷售發生時)，在權益累計的金額重新分類至該期間的損益。與現金流量掉期對沖浮動價格購買有效部分有關的利得或虧損於綜合收益表的「銷售成本」內確認。然而，當被對沖的預測交易導致確認一項非財務資產(如存貨)，過往於權益遞延的利得和虧損則自權益轉撥及計入存貨成本的初始計量內。遞延金額最終於已出售存貨成本內確認。

當一項對沖工具到期或售出後，或當對沖不再符合對沖會計法的準則時，當時存在權益中的任何累計利得或虧損仍保留在權益內，並於預測交易最終在綜合收益表內確認時確認入賬。當一項預測交易預期不會出現時，在權益中呈報的累計利得或虧損即時轉撥至綜合收益表內。

不符合採用對沖會計法之衍生金融工具分類為於損益賬內按公平值列賬之衍生工具，且等衍生工具之公平值變動隨即會於綜合收益表之「其他收益及利得 - 淨額」內確認。持有作買賣的衍生金融工具公平值在附註14中披露。

(m) 經營租賃

倘資產擁有權的大部分風險及回報由出租人所保留，該等租賃分類為經營租賃。根據經營租賃作出的付款(扣除自出租人所收取優惠後)，於租賃期內以直線法在綜合收益表中支銷。

(n) 貿易及其他應收款

貿易應收款為在日常業務運作中就商品銷售或服務履行而應收客戶的款項。如貿易及其他應收款的收回預期在一年或以內(或如仍在業務正常經營週期中，則可較長時間)，則被分類為流動資產；否則呈列為非流動資產。

貿易及其他應收款以公平值初始確認，其後利用實際利率法按攤銷成本扣除減值撥備計量。

2 重要會計政策概要(續)

(o) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括手頭現金、存放於銀行及一同系附屬公司存款及銀行透支。銀行透支在綜合財務狀況表列入流動負債的借貸內。就綜合現金流量表而言，現金及現金等價物包括手頭現金及自存款日期起計少於三個月存款期的存款。

(p) 貿易及其他應付款

貿易應付款為在日常業務運作中自供應商購買商品或服務而應支付的責任。如貿易及其他應付款的支付日期在一年或以內(或如仍在業務正常經營週期中，則可較長時間)，則被分類為流動負債；否則呈列為非流動負債。

貿易及其他應付款以公平值初始確認，其後利用實際利率法按攤銷成本計量。

(q) 撥備

在出現以下情況時，就法律索償確認撥備：本集團因過往事件而產生現有的法律或推定責任；很可能需要資源流出以償付責任；及金額已被可靠估計。重組撥備包括租賃終止罰款和僱員離職付款。不就未來經營虧損確認撥備。

如有多項類似責任，其需要在償付中流出資源的可能性，根據對責任的類別整體考慮釐定。即使在同一責任類別所包含的任何一個項目相關的資源流出的可能性極低，仍須確認撥備。

撥備根據預期須用作償付責任的開支的現值，並採用反映現有市場對的貨幣時間值的評估及該責任特定的風險的稅前利率而計算。因為時間過去而增加的撥備金額，將確認為利息費用。

(r) 或然負債

或然負債指因為過往事件而可能引起之責任，而確認其存在只能基於非本集團完全控制之內的一宗或多宗不確定未來事件是否出現。或然負債亦可能是因過往事件引致之現有責任，但由於很可能不需要流出經濟資源或責任金額不能可靠計量而不確認入賬。

或然負債不作確認，惟會在財務報表附註披露。倘資源流出之可能性有變導致很可能出現資源流出，則其後將確認為撥備。

2 重要會計政策概要(續)

(s) 當期及遞延所得稅

期內稅項費用包括當期及遞延稅。稅項於綜合收益表確認，惟與於其他全面收益或直接於權益確認的項目相關者則除外。於此情況下，稅項亦會分別於其他全面收益或直接於權益確認。

當期所得稅支銷乃根據本公司、其附屬公司、聯營公司及合營企業經營並產生應課稅收入的國家在報告日期已頒佈或實際已頒佈的稅法而計算。管理層就有關稅務法規作詮釋的情況下定期進行評估報稅表的狀況，並在適當情況下根據預期向稅務機構支付的稅款設立撥備。

遞延所得稅採用負債法就資產和負債的稅基與綜合財務報表賬面值之間的暫時差異作全數撥備。然而，若遞延所得稅負債來自對商譽的初始確認，以及若遞延所得稅來自在交易(企業合併除外)中對資產或負債的初始確認，而在交易時不影響會計處理或應課稅溢利或虧損，則不作確認。遞延所得稅以在報告日期前已頒佈或實際已頒佈，並在相關之遞延所得稅資產實現或遞延所得稅負債結算時預期將會適用之稅率(及法例)而釐定。

遞延所得稅資產的確認以很可能有未來應課稅溢利可用以抵銷暫時性差異為限。

遞延所得稅就於附屬公司、聯營公司及合營企業的投資所產生之暫時差異而提撥，但本集團可以控制暫時差異之返還時間，且暫時差異在可預見未來很可能不會返還的遞延所得稅負債則除外。

當有法定可執行權利將當期稅項資產與當期稅項負債抵銷，且遞延所得稅資產和負債涉及由同一稅務機關對應課稅實體或不同應課稅實體但有意向以淨額基準結算所得稅結餘時，則可將遞延所得稅資產與負債互相抵銷。

(t) 外幣換算

(i) 功能及呈報貨幣

本集團各實體財務報表所載列的項目乃使用該實體營運所在的主要經濟環境的貨幣計量(「功能貨幣」)。綜合財務報表以本公司的功能與呈報貨幣港元呈列。董事認為，以港元呈報綜合財務報表有助分析本集團財務資料。

2 重要會計政策概要(續)

(t) 外幣換算(續)

(ii) 交易及結餘

外幣交易以交易日或重新計量項目時的估值日匯率換算為功能貨幣。因結算有關交易及以年終匯率換算以外幣為單位的貨幣資產與負債所產生的匯兌利得及虧損於綜合收益表內確認入賬，惟於權益遞延為合資格現金流量對沖者則除外。

匯兌利得及虧損於綜合收益表的「其他收益及利得一淨額」呈列。

分類為可供出售以外幣為單位的貨幣性證券的公平值變動按該證券的攤銷成本變動及該證券賬面值的其他變動產生的換算差異分析。與攤銷成本變動相關的換算差異於損益中確認，而其他賬面值變動則於其他全面收益中確認。

非貨幣性財務資產及負債的換算差異(如按公平值透過損益記賬的權益)於損益中確認為公平值利得或虧損的一部分。非貨幣性財務資產的換算差異(如分類為可供出售的權益)計入其他全面收益。

(iii) 集團成員公司

綜合賬目時，倘所有集團實體(概無任何實體持有通脹嚴重經濟體系的貨幣)的功能貨幣與呈列貨幣不同，其業績及財務狀況均按下文所述換算為呈列貨幣：

- 呈列於各財務狀況表的資產與負債以報告日的收市匯率換算；
- 各收益表的收益與費用以平均匯率換算，惟倘該平均數並非合理接近交易日時匯率的累計影響，則收益與費用以交易日匯率換算；及
- 所有匯兌差異於其他全面收益確認。

綜合賬目時，換算海外業務投資淨額，及換算被指定作為對沖該等投資的借貸及其他貨幣工具時產生的匯兌差異乃計入於其他全面收益。當出售或銷售部分海外業務時，記錄在權益的匯兌差異則於綜合收益表中確認為出售利得或虧損的一部分。

二零零五年一月一日前收購海外實體產生的商譽及公平值調整視為收購該海外實體的投資者的資產及負債，並按投資者的功能貨幣呈列。該等商譽及公平值調整使用於收購日的匯率換算後呈列。二零零五年一月一日後收購海外實體產生的商譽及公平值調整視為海外實體的資產及負債，並以財務狀況表之報告日期的收市匯率換算。

2 重要會計政策概要(續)

(u) 借貸及借貸成本

借貸按公平值初始確認並扣除產生的交易費用。借貸其後按攤銷成本列賬；所得款項(扣除交易成本)與贖回價值的任何差異利用實際利率法於借貸期間在綜合收益表確認。

倘部分或全部貸款融資很可能提取，設立貸款融資時支付的費用確認為貸款的交易成本。在此情況下，該費用遞延至提取發生為止。如沒有證據證明部分或全部融資將會很可能被提取，則該費用資本化作為流動資金服務的預付款，並按有關的融資期間攤銷。

除非本集團擁有無條件權利，可延遲至報告期間結束日起計至少十二個月後清償債項，否則借貸分類為流動負債。

(v) 僱員福利

(i) 退休金及退休福利

繼二零零零年十二月採納強制性公積金計劃(「強積金計劃」)後，本集團所有在香港受聘的僱員均已參加強積金計劃。根據此計劃，僱員及本集團均須對計劃供款，供款額為個別僱員每月基本薪金之5%，上限為1,500港元。本集團對此計劃之供款於產生時支銷。此計劃中之資產由獨立管理基金保管並與本集團其他資產分開處理。

本集團亦就若干中國附屬公司向市政府成立之僱員退休金供款。市政府承諾負責本集團現時及未來所有退休僱員之退休福利承擔。此等計劃所作之供款於產生時於綜合收益表支銷。

(ii) 辭退福利

辭退福利於正常退休日期前被本集團終止僱用時或當僱員接受自願遣散以換取此等福利時應支付。倘實體有一項詳細的正式計劃終止現有僱員的僱用(沒有撤回的可能性)，以證明本集團承諾終止僱用，則本集團確認辭退福利。倘本集團為鼓勵自願遣散而提出要求，辭退福利根據預期接受要求的僱員數目計量。於報告期末後超過十二個月到期的福利折現至彼等之現值。

2 重要會計政策概要(續)

(w) 收入及收益確認

收入按本集團於正常業務活動過程中銷售貨品及服務的已收或應收代價的公平值計量。收入於扣除增值稅、退貨、回饋及折扣及抵銷集團內部銷售後呈列。

本集團於收入金額可以可靠地計量，且未來經濟利益很大可能流入實體及本集團各業務達到下述指定準則時確認收入。本集團以過往業績作為估計的基礎，並會考慮客戶類別、交易類別及各安排的個別情況。

(i) 銷售塗料、船舶設備及備件、船舶燃料、瀝青及其他產品

源自銷售塗料、船舶設備及備件、船舶燃料、瀝青及其他產品之收益於擁有權之風險及回報轉讓時確認，一般與按照銷售協議付運貨品予客戶及擁有權轉移之時間相符。

(ii) 佣金收益

(1) 代理佣金收益

代理服務佣金收益於提供服務而達成代理合約條款時確認。

(2) 保險顧問佣金收益

保險顧問佣金收益於保險費到期時確認。

(iii) 租金收益

投資物業的租金收益按有關租約年期以直線法確認入賬。

(iv) 股息收益

股息收益在享有收取股息的權利確立時確認。

(v) 利息收益

利息收益採用實際利率法確認。倘貸款和應收款出現減值，本集團將賬面值減至可收回款額，即估計的未來現金流量按該工具的原實際利率折為現值，並繼續將折現計算為利息收益。已減值貸款及應收款的利息收益利用原實際利率確認。

(x) 分部報告

經營分部按照向首席經營決策者提供的內部報告貫徹一致的方式呈報。首席經營決策者被認為作出策略性決定的執行董事，負責分配資源和評估經營分部的表現。

(y) 股息分派

向本公司股東分派的股息於本公司股東或董事(如適用)批准股息的期間在本集團財務報表確認為負債。

2 重要會計政策概要(續)

(z) 股本

普通股分類為權益。

與發行新股或購股權直接有關的遞增成本，均列入權益作為所得款項扣減(扣除稅項)。

倘任何集團公司購買本公司權益股本(庫存股份)，所支付代價(包括扣除所得稅後的直接相關遞增成本)於本公司擁有人應佔權益扣除，直至股份註銷或重新發行為止。倘該等普通股其後重新發行，則任何已收代價(扣除直接相關遞增交易成本及相關所得稅影響)計入本公司擁有人應佔權益中。

3 財務風險管理

(a) 財務風險因素

本集團的業務使其面臨各種財務風險：市場風險(包括外幣風險、利率風險及價格風險)、信貸風險及流動性風險。管理層管理及監控該等風險，以確保及時與有效地採取適當措施。本集團整體風險管理計劃專注於金融市場的不可預知性及尋求盡量減低其對本集團財務表現的潛在不利影響。年內，本集團已訂立衍生金融工具以對沖若干風險。

風險管理由管理層根據董事會批准的政策實行。管理層與本集團營運單位緊密合作以辨別、評估及對沖財務風險。董事會提供涵蓋外幣風險及利率風險等特定領域的書面政策。

(i) 市場風險

(1) 外幣風險

本集團在香港、中國及海外經營業務，並面臨來自不同貨幣的外匯風險，其中主要為美元。外匯風險主要來自於香港及中國業務以美元計值的未來商業交易及已確認資產及負債。

管理層監控外匯風險，並在需要時考慮使用遠期外匯合約對沖重大外幣風險。

3 財務風險管理(續)

(a) 財務風險因素(續)

(i) 市場風險(續)

(1) 外幣風險(續)

功能貨幣為港元的業務所產生的外幣風險

於二零一七年十二月三十一日，倘其他所有變動因素維持不變，港元兌美元減值／增值1%，年內稅後溢利會增加／減少44,201,000港元(二零一六年：45,187,000港元)。此乃主要由於換算以美元計值的貿易及其他應收款、存款以及現金及現金等價物而產生的外匯利得／虧損，及因換算以美元計值的貿易及其他應付款而產生的外匯虧損／利得所致。

功能貨幣為人民幣的業務所產生的外幣風險

於二零一七年十二月三十一日，倘其他所有變動因素維持不變，人民幣兌美元減值／增值5%，年內稅後溢利會減少／增加4,129,000港元(二零一六年：2,000,000港元)。此乃主要由於因換算以美元計值的貿易及其他應收款、存款以及現金及現金等價物而產生的外匯虧損／利得，及因換算以美元計值的貿易及其他應付款及短期借貸而產生的外匯虧損／利得所致。

(2) 利率風險

除存款以及現金及現金等價物(合稱「附息資產」)外，本集團無其他重大附息資產。

本集團利率風險亦來自借貸(「附息負債」)。附息負債主要以浮動利率發行，因而使本集團面臨現金流量利率風險。

倘其他所有變動因素維持不變，利率上調／下調50個基點，財務收益淨額(即附息資產利息收益減附息負債利息費用)的相應增加／減少將使本集團稅後溢利淨增加／減少31,705,000港元(二零一六年：32,033,000港元)。

(3) 價格風險

本集團的燃油貿易業務按訂單進行，大部分交易買賣價為預先釐訂，因此，本集團面臨燃油價格的風險並不重大。如有需要時，管理層透過訂立衍生工具合約對沖價格浮動，以管理其風險。於二零一七年及二零一六年十二月三十一日，本集團並無訂立未完成衍生金融工具。

本集團面臨股本證券價格風險乃由於本集團若干投資被劃分為可供出售財務資產及按公平值透過損益計賬財務資產，該資產均須按其公平值列賬(請參閱下文公平值估計)。為管理由股本證券產生的價格風險，本集團根據其所設限制多元化其投資組合。

3 財務風險管理(續)

(a) 財務風險因素(續)

(i) 市場風險(續)

(3) 價格風險(續)

本集團於其他實體股權的股權投資均可公開買賣。下表概述本集團股權投資市價上升/下降5%的影響：

	稅後溢利增加/減少		投資重估儲備增加/減少	
	二零一七年	二零一六年	二零一七年	二零一六年
	千港元	千港元	千港元	千港元
市價增加/減少5%	43	44	4,885	4,736

(ii) 信貸風險

信貸風險主要來自貿易及其他應收款、應收集團及關連公司的結餘以及於金融機構的存款。本集團為了限制其來自銀行結餘及存款的信貸風險，故限制選擇由外部信貸機構評級為有可接受信貸評級的金融機構，且於二零一七年十二月三十一日本集團93%以上銀行結餘乃存放於上市及國有銀行。管理層認為該等結餘須面對的信貸風險輕微。本集團於提供標準付款以及交付條款及條件前，根據客戶信用質素，並計及其財務狀況、過往經驗及其他因素對新客戶評估及評級。本集團定期監控現有客戶獲授除賬額度的使用情況，並據此修訂個別風險額度。

(iii) 流動性風險

本集團採用審慎的流動性風險管理，包括維持充足銀行結餘及現金、透過取得充裕的承諾信貸融資獲得可動用資金以及平倉的能力。由於相關業務的多變性質，本集團致力保持承諾信貸可動用額度以維持資金供應的靈活性。

3 財務風險因素(續)

(a) 財務風險因素(續)

(iii) 流動性風險(續)

下表為本集團按相關到期組合分析將要結算的財務負債，並按於報告日相距合約到期日的剩餘期限分類。表中所披露的金額均為合約未貼現現金流量。

	少於一年 千港元
本集團	
於二零一七年十二月三十一日	
貿易及其他應付款	1,311,362
於二零一六年十二月三十一日	
貿易及其他應付款	1,186,822
短期借貸	68,371

(b) 資本風險管理

本集團管理資本的目標為保障本集團持續經營的能力，以為權益持有人帶來回報，同時兼顧其他利益相關者的利益，並維持最佳的資本結構以減低資金成本。

為維持或調整資本結構，本集團或會調整支付予權益持有人的股息金額。

與行業內其他公司一致，本集團根據負債比率監控資本。該比率按本集團總借貸除以總資產計算。本集團自二零一六年以來即秉承維持低負債比率的策略。於二零一七年及二零一六年十二月三十一日的負債比率如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
總借貸	—	67,076
總資產	9,610,700	9,388,144
負債比率	—	0.7%

3 財務風險因素(續)

(c) 公平值估計

下表按估值法分析按公平值列賬的金融工具及投資物業。不同級別的定義如下：

- 於活躍市場有相同資產或負債的報價(未經調整)(第一級別)。
- 對資產或負債有不屬於第一級別的報價，但有可觀察輸入，不論是直接(即價格)或間接(即從價格中引伸的)(第二級別)。
- 資產或負債的輸入並非依據可觀察的市場數據(即不可觀察輸入)(第三級別)。

下表呈列本集團於二零一七年十二月三十一日以公平值計量的財務資產及投資物業。

	第一級別 千港元	第二級別 千港元	第三級別 千港元	總計 千港元
資產				
可供出售財務資產				
— 股本證券	97,702	—	1,759	99,461
按公平值透過損益記賬財務資產				
— 交易證券	862	—	—	862
投資物業				
— 商業 — 香港	—	—	27,500	27,500
— 商業 — 海外	—	—	29,749	29,749
— 住宅 — 中國	—	—	40,219	40,219
總資產	98,564	—	99,227	197,791

下表呈列本集團於二零一六年十二月三十一日以公平值計量的財務資產及投資物業。

	第一級別 千港元	第二級別 千港元	第三級別 千港元	總計 千港元
資產				
可供出售財務資產				
— 股本證券	94,718	—	1,759	96,477
衍生金融工具	—	1,645	—	1,645
按公平值透過損益記賬財務資產				
— 交易證券	886	—	—	886
投資物業				
— 商業 — 香港	—	—	24,500	24,500
— 住宅 — 中國	—	—	32,454	32,454
總資產	95,604	1,645	58,713	155,962

3 財務風險因素(續)

(c) 公平值估計(續)

年內第一級別、第二級別與第三級別之間並無轉撥。

在活躍市場中交易的金融工具的公平值是基於報告日期的市場報價。如果該報價可以容易地及經常地從交易市場、經銷商、經紀人、產業集團、報價服務機構或監管機構中獲得，並且這些報價是在公平交易的基礎上的真實及經常發生的市場交易，則該市場被視為活躍。本集團持有的財務資產使用的市場報價是現行出價。該類工具屬於第一級別。第一級別包括的工具主要包括分類為可供出售財務資產或交易證券的股本投資。

(d) 用以產生第二級別公平值的估值方法

第二級別包括並非計入公平值等級第一級別的其他可觀察輸入或根據可觀察市場數據或可觀察市場數據支持的市場證實輸入。

於二零一七年並無第二級別財務資產。

(e) 使用重要的不可觀察輸入的公平值計量(第三級別)

於各報告期末，管理層經考慮最近期之獨立估值後更新彼等對各項物業公平值之評估。採用的估值方法為直接比較法及不可觀察輸入為每平方米總樓面面積。於二零一七年十二月三十一日的不可觀察輸入範圍為每平方呎3,276港元至9,560港元(二零一六年：每平方呎4,192港元至8,264港元)。每平方呎公平值與投資物業公平值之間呈正相關關係。

倘一項或以上重要輸入並非以可觀察的市場數據為基礎，則該工具計入第三級別。管理層已參考投資的資產淨值，以釐定其於報告日期的公平值。

(f) 估值程序

本集團財務部門管理為財務匯報所需的財務資產及財務負債估值(包括第三級別公平值)，每半年呈列估值結果予管理層以供審閱及批准。財務部門於適當時分析第二級別及第三級別公平值變動，並連同公平值變動原因報告予管理層。

4 關鍵會計估計及判斷

估計和判斷會作持續評估，並根據過往經驗和其他因素進行評價，包括在有關情況下被認為合理的未來事件預期。本集團就日後事件作出估計及假設。按定義，所產生之會計估計甚少與實際結果一致。本集團採用會計政策時具重大風險導致須對下個財務年度的資產及負債的賬面值作出重大調整的估計、假設及判斷於下文討論。

(a) 呆壞賬撥備

本集團呆壞賬撥備政策以可收回程度及賬齡分析的評估以及本集團管理層的判斷為基準。

可回收金額是管理層根據客戶的賬齡結構、過往還款情況及欠款記錄，就每一名債務人作出的個別可回收性評估計算。管理層已根據可回收金額對個別賬款計提所需的特定撥備。

為進行減值評估，管理層需要運用重要判斷和假設，包括客戶信用風險、應收賬款變現的時間點和金額，以識別潛在減值的需要及確定減值金額。

(b) 存貨撥備

本集團管理層於各報告日期均會檢視賬齡分析，並就不再適合用作生產的陳舊及滯銷存貨項目作出撥備。管理層主要根據最新發票價及現時市況估計製成品及在製品的可變現淨值。本集團於各報告日期就各樣產品進行存貨檢視，並就陳舊項目作出撥備。

(c) 所得稅

本集團須繳納香港、中國、新加坡、日本、德國及美國所得稅。於釐定所得稅的撥備時須作出重大的判斷。於很多交易及計算中，均未能清楚釐定最終稅項。本集團基於是否有額外應付稅項的估計，而對預料的稅項審計問題確認負債。於該等事項的最後稅項結果與起初記錄的金額出現差異時，該等差異將會於其獲釐定期間對當期及遞延所得稅資產及負債構成影響。

5 收入及分部資料

年內確認的營業額(即收入)如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
塗料銷售	888,766	637,033
船舶設備及備件銷售	1,199,307	1,064,999
船舶貿易代理佣金收益	136,541	98,921
保險顧問佣金收益	95,803	94,411
船舶燃料及其他產品銷售	5,815,463	4,766,546
瀝青及其他產品銷售	650,214	768,387
	8,786,094	7,430,297

首席經營決策者被視為執行董事。執行董事審閱本集團的內部報告，以就將分配至分部的資源作出決定以及評估其表現。管理層從產品角度審視業務，並已按該等報告基準識別下列可報告分部：

可報告分部	業務活動
塗料	生產及銷售塗料，以及持有於一家合營企業中遠佐敦船舶塗料(香港)有限公司(「中遠佐敦」)的投資
船舶設備及備件	船舶設備及備件貿易，以及持有於合營企業的投資
船舶貿易代理	提供有關船舶建造、船舶買賣及光租船業務的代理服務，以及持有於一家合營企業及一家聯營公司的投資
保險顧問	提供保險顧問服務
船舶燃料及其他產品	船舶燃料及其他相關產品貿易，以及持有於一家聯營公司連悅有限公司(「連悅公司」)的投資
一般貿易	瀝青及其他產品貿易，以及持有於聯營公司的投資

其他分部主要包括本集團的上市可供出售財務資產、按公平值透過損益記賬財務資產及衍生金融工具。

管理層根據對所得稅前溢利的計量來評估營運分部的表現。

5 收入及分部資料(續)

截至二零一七年十二月三十一日止年度及於該日

	航運服務					總計 千港元	一般 貿易 千港元	其他 分部 千港元	分部間 對銷 千港元	總計 千港元
	塗料 千港元	船舶設備 及備件 千港元	船舶 貿易代理 千港元	保險 顧問 千港元	船舶 燃料及 其他產品 千港元					
損益項目：										
分部收入	888,766	1,208,430	136,827	96,112	5,890,936	8,221,071	660,076	—	(95,053)	8,786,094
分部間收入	—	(9,123)	(286)	(309)	(75,473)	(85,191)	(9,862)	—	95,053	—
外部客戶收入	888,766	1,199,307	136,541	95,803	5,815,463	8,135,880	650,214	—	—	8,786,094
分部經營溢利	7,167	58,250	89,660	67,519	6,379	228,975	7,361	4,400	—	240,736
財務收益	3,955	715	5,155	1,198	738	11,761	1,887	—	(3,536)	10,112
財務成本	(61)	(2,826)	(84)	(181)	(1,823)	(4,975)	(7,872)	—	3,536	(9,311)
應佔合營企業溢利	63,864	431	435	—	—	64,730	—	—	—	64,730
應佔聯營公司溢利	—	—	78	—	10,457	10,535	1,801	—	—	12,336
分部所得稅前溢利	74,925	56,570	95,244	68,536	15,751	311,026	3,177	4,400	—	318,603
所得稅費用	(14,948)	(8,713)	(17,078)	(12,284)	(698)	(53,721)	(489)	—	—	(54,210)
分部所得稅後溢利	59,977	47,857	78,166	56,252	15,053	257,305	2,688	4,400	—	264,393
資產負債表項目：										
總分部資產	1,488,249	1,016,624	374,499	202,392	302,707	3,384,471	735,554	98,563	(197,506)	4,021,082
總分部資產包括：										
— 合營企業	283,298	12,174	2,718	—	—	298,190	—	—	—	298,190
— 聯營公司	—	—	2,193	—	113,274	115,467	7,177	—	—	122,644
總分部負債	438,630	436,421	86,772	84,102	130,104	1,176,029	501,189	—	(197,506)	1,479,712
其他項目：										
折舊及攤銷(扣除已資本化金額)	18,113	3,435	272	328	—	22,148	2,102	—	—	24,250
存貨減值淨撥備	6,618	—	—	—	—	6,618	—	—	—	6,618
貿易應收款減值淨撥備/ (撥備撥回)	3,562	(2,967)	—	—	—	595	—	—	—	595
政府補貼收益	(11,531)	—	—	—	—	(11,531)	—	—	—	(11,531)
非流動資產的添置(可供出售財務資產及遞延所得稅資產除外)	4,785	223	311	355	—	5,674	10,332	—	—	16,006

5 收入及分部資料(續)

截至二零一六年十二月三十一日止年度及於該日

	航運服務					總計 千港元	一般 貿易 千港元	其他 分部 千港元	分部間 對銷 千港元	總計 千港元
	塗料 千港元	船舶設備 及備件 千港元	船舶 貿易代理 千港元	保險 顧問 千港元	船舶 燃料及 其他產品 千港元					
損益項目：										
分部收入	637,033	1,066,482	99,175	94,836	4,816,883	6,714,409	788,227	—	(72,339)	7,430,297
分部間收入	—	(1,483)	(254)	(425)	(50,337)	(52,499)	(19,840)	—	72,339	—
外部客戶收入	637,033	1,064,999	98,921	94,411	4,766,546	6,661,910	768,387	—	—	7,430,297
分部經營(虧損)/溢利	(22,156)	51,249	62,867	68,122	2,094	162,176	9,164	4,405	—	175,745
財務收益	6,746	803	6,158	1,172	939	15,818	1,566	—	(4,292)	13,092
財務成本	(191)	(1,387)	(16)	(182)	(79)	(1,855)	(7,236)	—	4,292	(4,799)
應佔合營企業溢利	88,236	1,143	551	—	—	89,930	—	—	—	89,930
應佔聯營公司溢利	—	—	72	—	9,094	9,166	1,036	—	—	10,202
分部所得稅前溢利	72,635	51,808	69,632	69,112	12,048	275,235	4,530	4,405	—	284,170
所得稅貸項/(費用)	303	(7,652)	(17,345)	(12,175)	(231)	(37,100)	(2,002)	—	—	(39,102)
分部所得稅後溢利	72,938	44,156	52,287	56,937	11,817	238,135	2,528	4,405	—	245,068
資產負債表項目：										
總分部資產	1,650,279	914,552	394,163	192,048	296,687	3,447,729	796,072	97,249	(235,396)	4,105,654
總分部資產包括：										
—合營企業	400,996	12,570	4,051	—	—	417,617	—	—	—	417,617
—聯營公司	—	—	1,973	—	109,409	111,382	6,182	—	—	117,564
總分部負債	357,661	311,424	154,083	77,618	121,792	1,022,578	580,251	—	(235,396)	1,367,433
其他項目：										
折舊及攤銷(扣除已資本化 金額)	18,989	3,429	245	249	—	22,912	1,205	—	—	24,117
存貨減值淨撥備	10,312	—	—	—	—	10,312	—	—	—	10,312
淨撥回貿易應收款減值撥備	(2,072)	(1,761)	—	—	—	(3,833)	(2,869)	—	—	(6,702)
其他應收款減值撥備	—	91	—	—	—	91	—	—	—	91
非流動資產的添置(可供出 售財務資產及遞延所得稅 資產除外)	6,283	2,467	1,044	211	—	10,005	296	—	—	10,301

5 收入及分部資料(續)

下列為可報告分部所得稅前溢利的總計與本集團所得稅後溢利的對賬表：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
可報告分部所得稅前溢利	314,203	279,765
所有其他分部所得稅前溢利	4,400	4,405
所有分部所得稅前溢利	318,603	284,170
源自公司總部的分部收益對銷	(215)	(138)
分部與公司總部的財務成本對銷	4,087	408
公司財務收益	114,836	77,868
公司財務成本	(20)	(23)
公司費用(扣除收益)	(21,729)	(62,195)
本集團所得稅前溢利	415,562	300,090
所有分部所得稅費用	(54,210)	(39,102)
公司所得稅費用	(738)	(24,488)
本集團所得稅後溢利	360,614	236,500

下列為可報告分部資產的總計與本集團總資產的對賬表：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
可報告分部總資產	4,120,025	4,243,801
所有其他分部總資產	98,563	97,249
分部間應收款對銷	(197,506)	(235,396)
	4,021,082	4,105,654
公司資產(主要為存款以及現金及現金等價物)	5,745,085	5,379,848
公司總部應收分部款對銷	(155,467)	(97,358)
本集團總資產	9,610,700	9,388,144

5 收入及分部資料(續)

下列為可報告分部負債的總計與本集團總負債的對賬表：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
可報告分部總負債	1,677,218	1,602,829
分部間應付款對銷	(197,506)	(235,396)
	1,479,712	1,367,433
公司負債	72,855	72,328
分部應付公司總部款對銷	(155,467)	(97,358)
本集團總負債	1,397,100	1,342,403

本公司位於香港。本集團來自香港及香港以外其他地方的外部客戶收入分別為1,086,530,000港元(二零一六年：862,957,000港元)及7,699,564,000港元(二零一六年：6,567,340,000港元)。

除可供出售財務資產及遞延所得稅資產外，位於香港及香港以外其他地方的非流動資產總值分別為562,771,000港元(二零一六年：677,131,000港元)及423,968,000港元(二零一六年：402,184,000港元)。

3,790,689,000港元(二零一六年：2,881,954,000港元)及1,757,941,000港元(二零一六年：1,769,172,000港元)的收入分別來自船舶燃料及其他產品分部的兩個外部客戶。

6 無形資產

	商譽 千港元	電腦軟件 千港元	總計 千港元
成本：			
於二零一七年一月一日	104,331	12,633	116,964
添置	—	293	293
收購一間附屬公司(附註35)	1,437	16	1,453
貨幣換算差異	1,555	476	2,031
於二零一七年十二月三十一日	107,323	13,418	120,741
累計攤銷及減值：			
於二零一七年一月一日	5,984	9,029	15,013
貨幣換算差異	—	366	366
攤銷(附註25)	—	1,075	1,075
於二零一七年十二月三十一日	5,984	10,470	16,454
賬面淨值	101,339	2,948	104,287

	商譽 千港元	電腦軟件 千港元	總計 千港元
成本：			
於二零一六年一月一日	105,269	11,763	117,032
添置	—	1,285	1,285
貨幣換算差異	(938)	(415)	(1,353)
於二零一六年十二月三十一日	104,331	12,633	116,964
累計攤銷及減值：			
於二零一六年一月一日	5,984	7,863	13,847
貨幣換算差異	—	(316)	(316)
攤銷(附註25)	—	1,482	1,482
於二零一六年十二月三十一日	5,984	9,029	15,013
賬面淨值	98,347	3,604	101,951

6 無形資產(續)

商譽減值測試

商譽分配至本集團航運服務業務分部的現金產生單位如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
有關船舶建造、船舶買賣及光租船業務的代理服務	47,941	47,132
提供保險顧問服務	35,046	35,046
船舶設備及備件貿易	18,352	16,169
	101,339	98,347

上述業務單位之可收回數額乃根據使用價值計算方法釐定，即採用管理層批准的五年期財務預算中的現金流量預測作計算，且此後採用估計複合年增長率為3%(二零一六年：3%)。管理層根據過往表現及其對市場發展的預期釐定預測盈利能力。未來現金流量按每年10%(二零一六年：9%)折現。所用折現率為稅前並反映有關分部的特定風險。該等假設已用於分析經營分部內各現金產生單位。管理層將五年預測期內各業務單位的年增長率及折現率釐定為主要假設。

7 物業、機器及設備

	租賃 土地及樓宇 千港元	機器、 設備及汽車 千港元	租賃物業 裝修 千港元	傢俬 及裝置 千港元	在建工程 千港元	總計 千港元
於二零一六年一月一日						
成本	341,779	123,416	18,317	39,675	—	523,187
累計折舊	(35,277)	(50,032)	(15,324)	(30,038)	—	(130,671)
賬面淨值	306,502	73,384	2,993	9,637	—	392,516
截至二零一六年 十二月三十一日止年度						
年初賬面淨值	306,502	73,384	2,993	9,637	—	392,516
添置	672	5,594	658	1,933	1,369	10,226
貨幣換算差異	(16,147)	(4,186)	(36)	(438)	(59)	(20,866)
折舊(附註25(a))	(9,999)	(11,283)	(845)	(4,511)	—	(26,638)
出售	—	(51)	—	—	—	(51)
工程竣工時成本調整	(10,851)	(255)	—	(169)	—	(11,275)
年終賬面淨值	270,177	63,203	2,770	6,452	1,310	343,912
於二零一六年十二月三十一日						
成本	312,944	119,682	18,728	38,052	1,310	490,716
累計折舊	(42,767)	(56,479)	(15,958)	(31,600)	—	(146,804)
賬面淨值	270,177	63,203	2,770	6,452	1,310	343,912
截至二零一七年 十二月三十一日止年度						
年初賬面淨值	270,177	63,203	2,770	6,452	1,310	343,912
添置	72	12,161	—	667	3,189	16,089
收購一間附屬公司(附註35)	—	226	—	68	—	294
分類間轉換	1,627	1,687	—	—	(3,314)	—
貨幣換算差異	18,250	4,365	124	289	87	23,115
折舊(附註25(a))	(9,820)	(12,392)	(818)	(3,626)	—	(26,656)
出售	—	(258)	—	—	—	(258)
轉撥至投資物業(附註9)	(25,458)	—	—	—	—	(25,458)
年終賬面淨值	254,848	68,992	2,076	3,850	1,272	331,038
於二零一七年十二月三十一日						
成本	309,964	137,204	17,807	38,994	1,272	505,241
累計折舊	(55,116)	(68,212)	(15,731)	(35,144)	—	(174,203)
賬面淨值	254,848	68,992	2,076	3,850	1,272	331,038

7 物業、機器及設備(續)

本集團物業權益按其賬面淨值的分析如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
於香港以外地區持有永久業權之物業	—	24,211
香港以內的租賃物業		
— 按五十年以上租約持有	3,546	3,581
— 按十年至五十年租約持有	1,116	1,253
香港以外的租賃物業		
— 按十年至五十年租約持有	243,483	234,338
— 按十年以下租約持有	6,703	6,794
	254,848	270,177

8 預付土地租賃費用

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
於一月一日	30,138	32,876
貨幣換算差異	2,088	(2,052)
攤銷(附註25)	(677)	(686)
於十二月三十一日	31,549	30,138

本集團預付土地租賃費用權益按其賬面淨值的分析如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
香港以外		
— 按十年至五十年租約持有	31,549	30,138

9 投資物業

	已落成的 商業物業 香港 千港元	已落成的 商業物業 海外 千港元	已落成的 住宅物業 中國 千港元	總計 千港元
於二零一七年一月一日的年初餘額	24,500	—	32,454	56,954
轉撥自物業、機器及設備(附註7)	—	25,458	—	25,458
貨幣換算差異	—	989	2,472	3,461
物業、機器及設備重新分類至投資物業的 重估收益(附註21)	—	3,302	—	3,302
公平值利得(附註24)	3,000	—	5,293	8,293
於二零一七年十二月三十一日的年終餘額	27,500	29,749	40,219	97,468
於二零一六年一月一日的年初餘額	22,300	—	27,116	49,416
貨幣換算差異	—	—	14	14
公平值利得(附註24)	2,200	—	5,324	7,524
於二零一六年十二月三十一日的年終餘額	24,500	—	32,454	56,954

本集團投資物業權益的分析如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
香港以內		
— 按五十年以上租約持有	27,500	24,500
香港以外		
— 按十年至五十年租約持有	40,219	32,454
— 按永久業權土地持有	29,749	—
	97,468	56,954

本集團的估值程序

本集團按公平值計量其投資物業。於香港及中國的投資物業由與本集團並無關連的獨立合資格估值師戴德梁行有限公司於二零一七年及二零一六年十二月三十一日重新估值，該公司持有獲認可的相關專業資格，有近期在該投資物業的地點及分部的估值經驗。海外投資物業已由管理層於二零一七年十二月三十一日基於其公開市價重新估值。所有投資物業現時得到最高及最佳運用。

9 投資物業(續)

本集團的估值程序(續)

本集團的財務部門設有一個小組，審閱由獨立估值師就財務匯報目的每年執行的估值。該小組直接向高級管理人員匯報。管理層及獨立估值師會至少每六個月進行一次有關估值過程及結果之討論，與本集團之中期及年度報告日期相符。

於各財政年度末，財務部門：

- 核實獨立估值報告內所有主要數據；
- 評估物業估值相較往年估值報告的變動；及
- 與獨立估值師展開討論。

估值方法

採用重大不可觀察輸入計量公平值(第三級)

已落成商業及住宅物業的公平值一般以直接比較法產生。該估值方法乃基於將要估值之物業與最近曾有交易之其他可資比較物業作直接比較。然而，由於房地產物業之異質性，通常需要對可能影響所考慮物業可達致的價格的任何質化差異作出適當調整。

10 於合營企業的投資

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
於一月一日	417,617	525,343
貨幣換算差異(附註21)	1,061	(1,088)
應佔溢利	64,730	89,930
應佔其他全面收益／(虧損)(附註21)	18,438	(16,128)
已收股息	(203,656)	(180,440)
於十二月三十一日	298,190	417,617

於二零一七年十二月三十一日本集團的合營企業詳情載於財務報表附註40。

10 於合營企業的投資(續)

本集團一家重大合營企業的財務資料概要

下文載列重大合營企業中遠佐敦的財務資料概要。

財務狀況表概要

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
非流動資產	435,784	422,683
流動資產		
現金及現金等價物	163,760	196,167
其他流動資產	1,107,354	989,051
總流動資產	1,271,114	1,185,218
流動負債		
財務負債(不包括貿易及其他應付款以及撥備)	474,287	224,234
其他流動負債	671,549	587,497
總流動負債	1,145,836	811,731
非流動負債		
遞延所得稅負債	8,659	8,372
資產淨值	552,403	787,798

全面收益表概要

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
收入	2,070,590	2,091,376
折舊及攤銷	34,987	35,010
利息收入	641	1,611
利息費用	12,363	10,920
所得稅前溢利	140,744	213,525
所得稅支銷	(13,015)	(37,053)
年內溢利	127,729	176,472
其他全面收益/(虧損)	36,876	(32,256)
總全面收益	164,605	144,216

上述披露資料反映該合營企業根據香港財務報告準則編製的財務報表內所呈列的金額。

10 於合營企業的投資(續)

財務資料概要的對賬表

所列財務資料概要與本集團於中遠佐敦權益的賬面值的對賬表。

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
於一月一日的年初資產淨值	787,798	1,001,182
年內溢利	127,729	176,472
股息	(400,000)	(357,600)
其他全面收益／(虧損)		
貨幣換算差異	36,876	(32,256)
於十二月三十一日的年末資產淨值	552,403	787,798
於合營企業的權益(50%)	276,201	393,899
商譽	7,097	7,097
賬面值	283,298	400,996

個別非重大合營企業之賬面總值為14,892,000港元(二零一六年：16,621,000港元)。年內本集團分佔其合營企業之溢利總額及全面收益總額分別為866,000港元(二零一六年：1,694,000港元)及866,000港元(二零一六年：1,694,000港元)。

11 於聯營公司的投資

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
於一月一日	117,564	107,615
貨幣換算差異(附註21)	1,367	(525)
應佔溢利	12,336	10,202
應佔其他全面(虧損)／收益(附註21)	(943)	9,129
已收股息	(7,253)	(8,857)
出售	(427)	—
於十二月三十一日	122,644	117,564

由於二零一七年及二零一六年並無個別重大之聯營公司，故無載列聯營公司財務資料概要。

於二零一七年十二月三十一日本集團的聯營公司詳情載於財務報表附註40。

12 按類別劃分的金融工具

應用於金融工具的會計政策按項目載列如下：

	貸款及 應收款 千港元	按公平值 透過損益 記賬資產 千港元	可供出售 千港元	總計 千港元
根據綜合財務狀況表的資產				
於二零一七年十二月三十一日				
可供出售財務資產(附註13)	—	—	99,461	99,461
貿易及其他應收款(不包括預付款) (附註17)	1,522,925	—	—	1,522,925
按公平值透過損益記賬財務資產(附註18)	—	862	—	862
受限制銀行存款、存款以及現金及 現金等價物(附註19)	6,486,970	—	—	6,486,970
總計	8,009,895	862	99,461	8,110,218
於二零一六年十二月三十一日				
可供出售財務資產(附註13)	—	—	96,477	96,477
衍生金融工具(附註14)	—	1,645	—	1,645
貿易及其他應收款(不包括預付款) (附註17)	1,189,073	—	—	1,189,073
按公平值透過損益記賬財務資產(附註18)	—	886	—	886
受限制銀行存款、存款以及現金及 現金等價物(附註19)	6,722,017	—	—	6,722,017
總計	7,911,090	2,531	96,477	8,010,098

12 按類別劃分的金融工具(續)

應用於金融工具的會計政策按項目載列如下(續)：

	按攤銷成本 的財務負債 千港元
根據綜合財務狀況表的負債	
於二零一七年十二月三十一日	
貿易及其他應付款(不包括非財務負債)(附註22)	1,311,362
於二零一六年十二月三十一日	
貿易及其他應付款(不包括非財務負債)(附註22)	1,186,822
短期借貸(附註23)	67,076
總計	1,253,898

13 可供出售財務資產

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
於一月一日	96,477	84,209
於其他全面收益內確認的公平值利得－淨額(附註21)	2,984	12,268
於十二月三十一日	99,461	96,477
減：流動部分	38,848	33,386
非流動部分	60,613	63,091

於二零一七年及二零一六年十二月三十一日，可供出售財務資產並無減值撥備。

13 可供出售財務資產(續)

可供出售財務資產包括以下各項：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
非上市證券	1,759	1,759
香港上市股本證券	97,702	94,718
	99,461	96,477

可供出售財務資產乃以下列貨幣計值：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
人民幣	1,759	1,759
港元	97,702	94,718
	99,461	96,477

14 衍生金融工具

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
流動資產		
遠期外匯合約	—	1,645

於二零一六年十二月三十一日，尚未支付遠期外匯合約的名義本金額為5,460,000美元。

衍生金融工具的公平值變動已計入綜合收益表中「其他收益及利得－淨額」。

於報告日期的最高信貸風險為綜合財務狀況表中衍生金融工具的公平值。

15 遞延所得稅

遞延所得稅採用負債法就暫時差異以報告日期實際頒佈的稅率悉數計算。

年內，遞延所得稅(負債)/資產淨額的變動如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
於一月一日	(15,625)	4,590
貨幣換算差異	(1,077)	475
收購附屬公司(附註35)	475	—
轉入當期所得稅負債	13,817	2,168
於綜合收益表支銷淨額(附註29)	(7,702)	(22,858)
於物業重估儲備支銷(附註21)	(561)	—
於十二月三十一日	(10,673)	(15,625)

就結轉稅項虧損而確認的遞延所得稅資產，僅限於很可能通過未來應課稅利潤而實現有關稅務利益的情況下確認。於二零一七年十二月三十一日，本集團有未確認稅項虧損116,727,000港元(二零一六年：62,056,000港元)，可結轉以抵銷未來應課稅收入，其中48,585,000港元可無限結轉。其餘稅項虧損之到期日為五年以內。

當有法定可執行權利將當期稅項資產與當期稅項負債抵銷，而遞延所得稅有關同一財政機關，則可將遞延所得稅資產與遞延所得稅負債互相抵銷。抵銷後的結餘(如適用)如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
遞延所得稅資產：		
— 十二個月後收回	35,742	41,869
— 十二個月內收回	18,414	11,855
	54,156	53,724
遞延所得稅負債：		
— 十二個月後結算	(39,537)	(45,713)
— 十二個月內結算	(25,292)	(23,636)
	(64,829)	(69,349)
	(10,673)	(15,625)

15 遞延所得稅(續)

年內，遞延所得稅資產及負債之變動(沒有計及在同一稅務司法權區內抵銷結餘)如下：

(a) 遞延所得稅資產

	應計負債 千港元	減值虧損 千港元	稅項虧損 千港元	其他 千港元	總計 千港元
於二零一六年一月一日	28,639	16,058	4,384	164	49,245
貨幣換算差異	(1,504)	(1,013)	(793)	(146)	(3,456)
於綜合收益表(支銷)/記入	(7,109)	(65)	11,854	3,255	7,935
於二零一六年十二月三十一日	20,026	14,980	15,445	3,273	53,724
於二零一七年一月一日	20,026	14,980	15,445	3,273	53,724
貨幣換算差異	1,567	1,069	882	105	3,623
收購附屬公司	—	174	—	301	475
於綜合收益表記入/(支銷)	4,347	504	(5,347)	(3,170)	(3,666)
於二零一七年十二月三十一日	25,940	16,727	10,980	509	54,156

15 遞延所得稅(續)

(b) 遞延所得稅負債

	加速稅項			總計 千港元
	折舊 千港元	公平值利得 千港元	預扣稅 千港元	
於二零一六年一月一日	(967)	(11,771)	(31,917)	(44,655)
貨幣換算差異	19	939	2,973	3,931
轉入當期所得稅負債	—	—	2,168	2,168
於綜合收益表支銷	(449)	(4,465)	(25,879)	(30,793)
於二零一六年十二月三十一日	(1,397)	(15,297)	(52,655)	(69,349)
於二零一七年一月一日	(1,397)	(15,297)	(52,655)	(69,349)
貨幣換算差異	(25)	(1,209)	(3,466)	(4,700)
轉入當期所得稅負債	—	—	13,817	13,817
於綜合收益表記入/(支銷)	168	(3,127)	(1,077)	(4,036)
於物業重估儲備支銷	—	(561)	—	(561)
於二零一七年十二月三十一日	(1,254)	(20,194)	(43,381)	(64,829)

16 存貨

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
原料	78,213	36,344
在製品	4,014	3,417
製成品	368,696	203,599
	450,923	243,360

確認為費用並計入銷售成本的存貨成本為8,159,011,000港元(二零一六年：6,886,051,000港元)(附註25)。

於二零一七年十二月三十一日，52,686,000港元(二零一六年：41,597,000港元)的存貨按可變現淨值列賬。

17 貿易及其他應收款

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
貿易應收款		
— 第三方	386,267	483,963
— 同系附屬公司(附註(g))	237,752	139,426
— 相關公司(附註(g))	68,830	36,980
— 合營企業(附註(g))	207	14,521
— 非控制性權益(附註(g))	888	317
	693,944	675,207
減：減值撥備(附註(c))	26,913	28,870
貿易應收款－淨值	667,031	646,337
應收票據		
— 第三方	143,875	83,878
— 同系附屬公司(附註(g))	—	447
— 相關公司(附註(g))	87,754	20,212
預付款	5,944	7,724
按金及其他應收款		
— 第三方(附註(d))	585,674	422,904
— 同系附屬公司(附註(g))	14,337	14,512
— 相關公司(附註(g))	355	560
— 合營企業(附註(g))	302	61
應收同系附屬公司款(附註(g))	146	139
應收相關公司款(附註(g))	—	23
向一家合營企業貸款(附註(f))	23,451	—
	1,528,869	1,196,797

附註：

(a) 於十二月三十一日，按發票日及作出撥備後的貿易應收款的賬齡分析如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
當期-90天	506,386	392,298
91-180天	100,338	128,109
超過180天	60,307	125,930
	667,031	646,337

在塗料、船舶設備及備件、船舶燃料、瀝青及其他產品銷售方面，大部份銷售的除賬期為30天至90天。除獲授除賬期的發票外，所有發票均須於提呈時付款。

17 貿易及其他應收款(續)

附註：(續)

- (b) 於二零一七年十二月三十一日，91,401,000港元(二零一六年：142,240,000港元)的貿易應收款已逾期但未有減值。該等貿易應收款涉及若干近期並無違約記錄的客戶。該等應收款的逾期天數賬齡分析如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
90天或以下	60,395	58,404
91-180天	13,931	26,231
超過180天	17,075	57,605
	91,401	142,240

- (c) 於考慮債務人財政困難、違約及拖欠付款，以及與債務人的業務關係及交易量後，經評估於二零一七年十二月三十一日已減值之應收款結餘為26,913,000港元(二零一六年：28,870,000港元)。

貿易應收款減值撥備的變動如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
於一月一日	28,870	43,847
貨幣換算差異	1,582	(1,824)
減值撥備/(撥回撥備)-淨額	595	(6,702)
撤銷金額	(4,134)	(6,451)
於十二月三十一日	26,913	28,870

- (d) 於二零一七年十二月三十一日，17,428,000港元(二零一六年：16,286,000港元)的其他應收款已減值及全數作出減值撥備。

17 貿易及其他應收款(續)

附註：(續)

- (e) 貿易及其他應收款的賬面值與其公平值相若，並以下列貨幣計值：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
人民幣	957,517	725,399
港元	171,814	23,656
美元	207,242	251,304
其他	192,296	196,438
	1,528,869	1,196,797

- (f) 於二零一七年十二月三十一日向一家合營企業貸款為無抵押，以倫敦銀行同業拆息(「倫敦銀行同業拆息」)加1.4%計息，還款期為十二個月。
- (g) 與同系附屬公司、相關公司、合營企業、及非控制性權益的結餘為無抵押、免息及無固定還款期，惟根據各自信貸期限而償還的相關貿易結餘及應收票據除外。
- (h) 於報告日期的最高信貸風險乃上述各類應收款的公平值。於二零一七年及二零一六年十二月三十一日，本集團並無持有任何抵押品作抵押。

18 按公平值透過損益記賬財務資產

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
香港上市股本證券	862	886

19 受限制銀行存款、存款以及現金及現金等價物

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
非流動存款(附註(a))	1,563	11,179
受限制銀行存款(附註(b))	1,794	559
存放於一家同系附屬公司的流動存款(附註(c))	410,175	837,369
短期銀行存款	5,628,456	5,538,522
銀行及手頭現金	444,982	334,388
流動存款以及現金及現金等價物	6,483,613	6,710,279
總存款以及現金及現金等價物	6,486,970	6,722,017

附註：

- (a) 存放於日本一家金融機構的1,563,000港元存款以現行市場利率計息。於二零一六年，存放於一家同系附屬公司(一家中國金融機構)的11,179,000港元存款以現行市場利率計息。
- (b) 受限制銀行存款即為有關銀行信貸額度及其他目的的抵押存款。
- (c) 存放於一家為中國金融機構的同系附屬公司的存款以現行市場利率計息。
- (d) 總存款以及現金及現金等價物的賬面值與其公平值相若，並以下列貨幣計值：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
人民幣	357,311	674,750
港元	313,744	142,895
美元	5,728,773	5,804,991
其他	87,142	99,381
	6,486,970	6,722,017

- (e) 本集團以人民幣計值的現金及現金等價物乃主要存放於中國的銀行及一間同系附屬公司。該等以人民幣計值的結餘兌換為外幣及將資金匯出中國須受中國政府頒佈的外匯管制規則及規例所監管。

19 受限制銀行存款、存款以及現金及現金等價物(續)

附註：(續)

- (f) 於報告日期的最高信貸風險乃上述結餘的賬面值。
- (g) 就綜合現金流量表而言，本集團的現金及現金等價物包括以下各項：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
總存款以及現金及現金等價物	6,486,970	6,722,017
減：受限制銀行存款	(1,794)	(559)
到期日自存款日期起計超過三個月的現金存款	(5,501,527)	(5,439,575)
現金及現金等價物	983,649	1,281,883

20 股本

	二零一七年		二零一六年	
	股份數目	千港元	股份數目	千港元
已發行及繳足：				
於一月一日及十二月三十一日	1,532,955,429	153,296	1,532,955,429	153,296

21 儲備

	股份溢價 千港元	法定儲備 (附註(b)) 千港元	實繳盈餘 (附註(c)) 千港元	匯兌儲備 千港元	物業重估 儲備 千港元	投資重估 儲備 千港元	對沖儲備 千港元	保留溢利 千港元	總計 千港元
於二零一七年一月一日									
結餘	167,023	103,832	676,218	(11,251)	7,799	71,305	749	6,533,190	7,548,865
轉撥至法定儲備(附註(b))	—	29,933	—	—	—	—	—	(29,933)	—
貨幣換算時的差異：									
— 附屬公司	—	—	—	82,585	94	—	—	—	82,679
— 合營企業(附註10)	—	—	—	1,061	—	—	—	—	1,061
— 聯營公司(附註11)	—	—	—	1,367	—	—	—	—	1,367
應佔一家合營企業的貨幣 換算差異(附註10)	—	—	—	18,438	—	—	—	—	18,438
應佔一家聯營公司的貨幣 換算差異(附註11)	—	—	—	(194)	—	—	—	—	(194)
應佔一家聯營公司現金 流量對沖，扣除稅項 (附註11)	—	—	—	—	—	—	(749)	—	(749)
出售一家聯營公司後於綜 合收益表變現儲備	—	(1)	—	(47)	—	—	—	—	(48)
可供出售財務資產公平值 利得淨額(附註13)	—	—	—	—	—	2,984	—	—	2,984
物業、機器及設備重新分 類至投資物業的重估收 益(附註9)	—	—	—	—	3,302	—	—	—	3,302
與物業、機器及設備重新 分類至投資物業的重估 收益相關的遞延稅項 (附註15)	—	—	—	—	(561)	—	—	—	(561)
年內溢利(附註(a))	—	—	—	—	—	—	—	356,627	356,627
已付股息	—	—	—	—	—	—	—	(252,938)	(252,938)
於二零一七年 十二月三十一日結餘	167,023	133,764	676,218	91,959	10,634	74,289	—	6,606,946	7,760,833
等於：									
儲備	167,023	133,764	676,218	91,959	10,634	74,289	—	6,422,991	7,576,878
二零一七年擬派末期股息	—	—	—	—	—	—	—	183,955	183,955
	167,023	133,764	676,218	91,959	10,634	74,289	—	6,606,946	7,760,833

21 儲備(續)

	股份溢價 千港元	法定儲備 (附註(b)) 千港元	實繳盈餘 (附註(c)) 千港元	匯兌儲備 千港元	物業重估 儲備 千港元	投資重估 儲備 千港元	對沖儲備 千港元	保留溢利 千港元	總計 千港元
於二零一六年一月一日									
結餘	167,023	98,244	676,218	75,261	7,799	59,037	(8,580)	6,500,857	7,575,859
轉撥至法定儲備(附註(b))	—	5,588	—	—	—	—	—	(5,588)	—
貨幣換算時的差異：									
— 附屬公司	—	—	—	(68,571)	—	—	—	—	(68,571)
— 合營企業(附註10)	—	—	—	(1,088)	—	—	—	—	(1,088)
— 聯營公司(附註11)	—	—	—	(525)	—	—	—	—	(525)
應佔一家合營企業的貨幣 換算差異(附註10)	—	—	—	(16,128)	—	—	—	—	(16,128)
應佔一家聯營公司的貨幣 換算差異(附註11)	—	—	—	(200)	—	—	—	—	(200)
應佔一家聯營公司現金 流量對沖·扣除稅項 (附註11)	—	—	—	—	—	—	9,329	—	9,329
可供出售財務資產公平值 利得淨額(附註13)	—	—	—	—	—	12,268	—	—	12,268
年內溢利(附註(a))	—	—	—	—	—	—	—	237,205	237,205
已付股息	—	—	—	—	—	—	—	(199,284)	(199,284)
於二零一六年 十二月三十一日結餘	167,023	103,832	676,218	(11,251)	7,799	71,305	749	6,533,190	7,548,865
等於：									
儲備	167,023	103,832	676,218	(11,251)	7,799	71,305	749	6,372,229	7,387,904
二零一六年擬派末期股息	—	—	—	—	—	—	—	160,961	160,961
	167,023	103,832	676,218	(11,251)	7,799	71,305	749	6,533,190	7,548,865

附註：

- (a) 年內溢利356,627,000港元(二零一六年：237,205,000港元)包括合營企業應佔的純利64,730,000港元(二零一六年：89,930,000港元)及聯營公司應佔的純利12,336,000港元(二零一六年：10,202,000港元)。
- (b) 法定儲備即若干附屬公司、合營企業及聯營公司的中國法定儲備。
- (c) 於二零零四年，本公司股份溢價賬貨項的部分金額與二零零三年十二月三十一日的全部累計虧損1,680,335,000港元對銷，而餘下的股份溢價賬貨項金額676,218,000港元則轉撥至實繳盈餘。

22 貿易及其他應付款

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
貿易應付款		
— 第三方	362,109	225,248
— 同系附屬公司(附註(b))	43,075	11,694
— 合營企業(附註(b))	1,757	725
— 聯營公司(附註(b))	—	9,635
	406,941	247,302
應付票據		
— 第三方	84,527	46,180
預收客戶款及其他應付款		
— 第三方	699,105	688,218
— 同系附屬公司(附註(b))	48,715	123,005
— 相關公司(附註(b))	21,575	5,083
— 合營企業(附註(b))	72	72
— 一家控股公司(附註(b))	145	145
— 非控制性權益(附註(b))	873	987
應計負債	36,972	35,194
應付同系附屬公司款(附註(b))	7,607	10,075
應付非控制性權益股息	4,830	30,561
	1,311,362	1,186,822

附註：

(a) 於十二月三十一日，貿易應付款按發票日賬齡分析如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
當期-90天	345,913	198,968
91-180天	46,161	28,894
超過180天	14,867	19,440
	406,941	247,302

(b) 與同系附屬公司、相關公司、合營企業、聯營公司、一家控股公司及非控制性權益之結餘為無抵押、不計息及無固定還款期，惟根據各自信貸期而須償還的相關貿易結餘及應付票據除外。

22 貿易及其他應付款(續)

附註：(續)

(c) 貿易及其他應付款之賬面值與其公平值相若，並以下列貨幣計值：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
人民幣	568,691	515,266
港元	167,172	183,034
美元	487,162	389,579
其他	88,337	98,943
	1,311,362	1,186,822

23 短期借貸

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
同系附屬公司提供的無抵押貸款(附註(a))	—	67,076

附註：

(a) 同系附屬公司(為中國一家金融機構)提供的無抵押貸款按年利率3.26%計息並須於二零一七年八月二日償還。

(b) 二零一六年短期借貸的賬面值與其公平值相若，並以人民幣計值。

(c) 截至二零一七年及二零一六年十二月三十一日止年度短期借貸的實際利率如下：

	二零一七年	二零一六年
人民幣	3.26%	3.17%

(d) 於合約重新定價日期，短期借貸會承受利率變動的風險。

24 其他收益及利得 — 淨額

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
租金收益	2,272	1,311
產生租金收益的直接經營費用	(96)	(143)
上市及非上市投資股息收益	5,470	2,420
出售物業、機器及設備利得淨額*	15,516	178
出售一間聯營公司利得淨額	48	—
投資物業公平值利得(附註9)	8,293	7,524
衍生金融工具公平值(虧損)/利得	(1,046)	1,720
按公平值透過損益記賬財務資產的公平值虧損	(23)	(23)
存貨減值撥備(扣除撥回)	(6,618)	(10,312)
貿易應收款減值(撥備)/撥備撥回(扣除撥回/(撥備))	(595)	6,702
其他應收款減值撥備	—	(91)
撇銷存貨	—	(14)
撇銷壞賬	—	(29)
匯兌利得/(虧損)淨額	56,777	(7,434)
政府補貼收益#	11,531	—
其他	2,605	14,791
	94,134	16,600

* 截至二零一七年十二月三十一日止年度，中遠關西塗料化工(上海)有限公司(「中遠關西(上海)」)以15,247,000港元出售其舊廠房。該金額已全數確認為出售物業、機器及設備利得。

年內，就上海寶山區政府所發放的一筆專項補助金而確認的政府補貼收益為11,531,000港元(二零一六年：零港元)。該補助金用作彌補中遠關西(上海)因遷移生產廠房及安置受影響員工而產生的相關成本及費用。

25 按性質劃分的費用

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
銷售成本		
售出存貨成本(附註16)	8,159,011	6,886,051
銷售、行政及一般費用		
銷售費用	167,852	121,870
物業、機器及設備折舊(附註25(a))	2,138	1,759
無形資產攤銷(附註6)	1,075	1,482
預付土地租賃費用攤銷(附註8)	677	686
經營租賃租金費用(附註25(b))	34,943	32,451
行政人員成本	202,885	175,828
核數師酬金	6,151	5,919
其他	86,704	107,439
	502,425	447,434

(a) 物業、機器及設備折舊

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
年內支銷(附註7)	26,656	26,638
在銷售成本支銷	(20,691)	(20,224)
在銷售費用支銷	(390)	(519)
在存貨作資本化	(3,437)	(4,136)
	2,138	1,759

25 按性質劃分的費用(續)

(b) 經營租賃租金費用

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
土地及樓宇	34,943	32,451

26 僱員福利費用

包括在銷售成本、銷售、行政及一般費用的僱員福利費用如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
工資、薪金及其他短期福利(包括董事酬金)(附註27(a))	292,166	267,954
退休福利成本－界定供款計劃(附註)	24,315	24,303
辭退福利	1,524	742
	318,005	292,999
納入以下各項：		
銷售成本	36,211	30,679
銷售、行政及一般費用	281,794	262,320
	318,005	292,999

附註：

年內並無動用被沒收供款(二零一六年：無)，於年結日亦無被沒收供款可用作扣減日後供款(二零一六年：無)。於年結日，並無應付基金的供款(二零一六年：無)。

26 僱員福利費用(續)

(a) 五名最高酬金人士

本年度本集團五名最高酬金人士包括兩名(二零一六年：三名)董事，彼等的酬金已於附註27(a)內反映。年內其餘三名(二零一六年：兩名)人士的酬金詳情如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
基本薪金、津貼及實物利益	4,933	2,344
酌情支付的花紅	420	674
退休福利成本－界定供款計劃	36	36
	5,389	3,054

該等人士的酬金屬於的組別如下：

酬金組別	人數	
	二零一七年	二零一六年
1,000,001 港元至 1,500,000 港元	1	—
1,500,001 港元至 2,000,000 港元	2	2

(b) 高級管理人員之酬金

除附註27(a)已披露的董事酬金外，高級管理人員的酬金屬於的組別如下：

酬金組別	人數	
	二零一七年	二零一六年
低於 1,000,000 港元	2	2
1,000,001 港元至 1,500,000 港元	1	2
1,500,001 港元至 2,000,000 港元	2	1

27 董事福利及利益

(a) 董事酬金

截至二零一七年十二月三十一日止年度，董事(亦為本公司主要管理人員)之酬金詳情如下：

董事姓名	袍金 千港元	基本薪金、 津貼及	總計 千港元
		實物利益 千港元	
朱建輝先生	—	6,200	6,200
劉剛先生	—	3,835	3,835
徐耀華先生	290	—	290
蔣小明先生	290	—	290
韓武敦先生	290	—	290
	870	10,035	10,905

截至二零一六年十二月三十一日止年度，董事(亦為本公司主要管理人員)之酬金詳情如下：

董事姓名	袍金 千港元	基本薪金、 津貼及	總計 千港元
		實物利益 千港元	
朱建輝先生	—	2,325	2,325
劉剛先生	—	992	992
劉祥浩先生	—	2,015	2,015
徐耀華先生	280	—	280
蔣小明先生	280	—	280
韓武敦先生	280	—	280
張良先生(於二零一六年八月十六日辭任)	—	3,875	3,875
徐政軍先生(於二零一六年三月十八日辭任)	—	821	821
	840	10,028	10,868

(b) 董事在交易、安排或合約之重大利益

截至本年度年結日或年內任何時間，本公司概無簽訂任何本公司董事直接或間接擁有重大利益且與本集團業務有關的重大交易、安排及合約。

28 財務收益－淨額

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
利息收益源自：		
—一家同系附屬公司	8,235	11,083
—一間共同控制實體	342	—
—銀行存款	116,371	79,877
財務收益總額	124,948	90,960
利息費用源自：		
—一家同系附屬公司提供的貸款	(1,404)	(875)
—銀行貸款	—	(733)
其他財務支銷	(3,840)	(2,806)
財務成本總額	(5,244)	(4,414)
財務收益－淨額	119,704	86,546

29 所得稅費用

香港利得稅已就年內估計應課稅溢利按稅率16.5%(二零一六年：16.5%)計提撥備。

中國所得稅已就年內本集團在中國經營業務產生的估計應課稅溢利按25%(二零一六年：25%)計算，惟根據獲相關稅務機關批准的當地不同所得稅優惠政策，一家附屬公司按經扣減後的稅率15%(二零一六年：15%)繳稅。

其他海外稅項已就年內估計應課稅溢利按本集團經營所在國家的通行稅率計算。年內，該等稅率介乎17%至43%(二零一六年：17%至43%)不等。

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
當期所得稅		
—香港利得稅	28,096	21,689
—中國企業所得稅	17,964	13,702
—其他海外稅項	1,940	1,309
—過往年度香港利得稅超額撥備	(995)	(722)
—過往年度中國稅項撥備不足	272	4,808
—過往年度其他海外稅項超額撥備	(31)	(54)
遞延所得稅支銷－淨額(附註15)	7,702	22,858
所得稅費用	54,948	63,590

29 所得稅費用(續)

本集團所得稅前溢利之稅款與假若採用香港(本公司經營地點)利得稅稅率計算而產生的理論稅款金額並不相同，差異載列如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
所得稅前溢利(不包括應佔合營企業及聯營公司溢利)	338,496	199,958
按16.5%(二零一六年：16.5%)的稅率計算	55,852	32,993
中國及其他海外國家不同稅率的影響	5,055	3,403
毋須課稅之收益	(30,896)	(13,985)
不可扣稅之費用	12,754	10,754
未確認稅項虧損	3,267	—
動用先前未確認的稅項虧損	(50)	(14)
過往年度(超額撥備)/撥備不足·淨額	(754)	4,032
撥回未確認的稅項虧損	5,771	688
其他暫時差異	—	(3,627)
預扣稅		
— 利息收益	406	—
— 股息收益	24	19
— 其他	1,076	25,879
中國投資物業的土地增值稅	2,595	3,726
特殊抵免稅額	(152)	(278)
所得稅費用	54,948	63,590

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團應佔合營企業及聯營公司稅項分別6,729,000港元(二零一六年：18,901,000港元)及1,184,000港元(二零一六年：1,007,000港元)乃載入綜合收益表分別作為應佔合營企業溢利及應佔聯營公司溢利。

30 每股盈利

每股基本盈利乃按本公司權益持有人應佔溢利356,627,000港元(二零一六年：237,205,000港元)及年內已發行股份數目1,532,955,429股(二零一六年：1,532,955,429股)計算。

由於本年度及上一年度不存在潛在普通股，因此不列示每股攤薄盈利。

31 股息

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
已派中期股息每股普通股0.06港元(二零一六年：0.04港元)	91,977	61,318
擬派末期股息每股普通股0.12港元(二零一六年：0.055港元)	183,955	84,313
擬派特別股息每股普通股零港元(二零一六年：0.05港元)	—	76,648
	275,932	222,279

於二零一八年三月二十三日舉行的董事會會議上，本公司董事建議派發截至二零一七年十二月三十一日止年度的末期股息每股普通股0.12港元。該等擬派股息尚未在截至二零一七年十二月三十一日止年度財務報表內確認為負債，惟將在截至二零一八年十二月三十一日止年度的股東權益內確認。

32 綜合現金流量表附註

(a) 經營溢利與營運(所用)/產生的現金的對賬表

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
經營溢利	218,792	113,412
無形資產攤銷	1,075	1,482
物業、機器及設備折舊，扣除已資本化金額	23,219	22,502
出售物業、機器及設備利得淨額	(15,516)	(178)
出售一間聯營公司利得淨額	(48)	—
預付土地租賃費用攤銷	677	686
投資物業公平值利得	(8,293)	(7,524)
按公平值透過損益記賬財務資產的公平值虧損	23	23
衍生金融工具之公平值虧損/(利得)	1,697	(1,720)
存貨減值撥備淨額	6,618	10,312
撇銷存貨	—	14
貿易應收款減值撥備/(撥回)淨額	595	(6,702)
撇銷壞賬	—	29
其他應收款減值撥備淨額	—	91
股息收益	(5,470)	(2,420)
營運資金變動前的經營溢利	223,369	130,007
存貨(增加)/減少	(186,823)	79,889
貿易應收款及其他應收款(增加)/減少	(148,195)	270,093
應收同系附屬公司款減少	15	14
貿易應付款及其他應付款減少	(29,748)	(48,028)
應付同系附屬公司款(減少)/增加	(2,468)	2,266
營運(所用)/產生的現金	(143,850)	434,241

32 綜合現金流量表附註(續)

(b) 投資活動產生的負債的對賬表如下：

	短期借貸 千港元
於二零一六年十二月三十一日	67,076
外匯調整	2,111
現金流出	(69,187)
於二零一七年十二月三十一日	—

33 財務擔保合約

於二零一七年十二月三十一日，本集團就作為授予一家聯營公司的一般銀行授信的抵押，向銀行發出財務擔保。

所擔保的負債的年期及面值如下：

	到期年份	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
授予一家聯營公司的一般銀行授信	二零一八年	168,063	205,510
反擔保		—	22,490
		168,063	228,000

於二零一七年十二月三十一日，關於上述財務擔保合約的信貸及流動性風險甚低。

該擔保合約的公平值並不重大，且並無於財務報表內確認。

34 承諾

(a) 本集團資本開支的資本承諾如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
已訂約惟未提撥	12,886	1,139

(b) 本集團應佔一家合營企業有關固定資產投資的資本承諾如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
已訂約惟未提撥	601	361

(c) 根據關於土地及樓宇的不可撤銷經營租賃，未來最低租金支出總數如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
一年內	32,109	30,913
第二年至第五年(包括首尾兩年)	28,434	42,816
五年以上	6,153	5,738
	66,696	79,467

本集團的經營租約年期介乎一至五年。

(d) 根據不可撤銷的經營租賃，未來最低應收租金總數如下：

	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
一年內	2,410	445
第二年至第五年(包括首尾兩年)	2,494	320
	4,904	765

本集團的經營租約年期介乎一至三年。

35 業務合併

於二零一六年十一月二十八日，本公司與本集團的相關公司中遠海運金融控股有限公司及招商局海通貿易有限公司訂立購股協議，內容有關購買中海通船舶全部已發行股本，現金代價為119,581,000港元。中海通船舶於香港註冊成立，主要從事船舶設備、備件、船舶用品供應及一般商品貿易。收購事項已於二零一七年一月一日完成及中海通船舶已成為本公司之直接全資附屬公司。商譽來自所收購業務之預期未來盈利能力及協同效應。概無已確認之商譽預期可用作扣除稅項。

就收購事項支付的代價及收購事項產生的商譽如下：

	千港元
以現金支付的購買代價	119,581
已收購可識別資產淨值的公平值一載列如下	(118,144)
商譽(附註6)	1,437

已收購可識別資產及已承擔負債的已確認金額如下：

	公平值 千港元
無形資產(附註6)	16
機器及設備(附註7)	294
遞延所得稅資產(附註15)	475
存貨	42
貿易應收款	52,191
按金、預付款及其他應收款	43,585
現金及現金等價物	89,304
貿易及其他應付款	(8,736)
客戶預付賬款	(58,923)
當期所得稅負債	(104)
總可識別資產淨額	118,144

35 業務合併(續)

千港元

收購事項現金及現金等價物流出淨額：

現金購買代價	119,581
收購之現金及現金等價物	(89,304)
收購一間附屬公司所用之現金淨額	30,277

附註：

- (i) 自收購日期起至二零一七年十二月三十一日，中海通船舶為本集團貢獻的收入及溢利分別為248,484,000港元及15,968,000港元。
- (ii) 有關收購的成本並不重大且已支銷。
- (iii) 就關連人士交易的披露而言，已向中遠海運金融控股有限公司支付的總代價為59,790,500港元。
- (iv) 到期貿易應收款的合約總額為55,363,000港元。

36 重大關連人士交易

本集團由於香港註冊成立的中遠海運(香港)有限公司(「香港中遠海運」)控制，而香港中遠海運於二零一七年十二月三十一日擁有本公司66.12%股份。本公司餘下33.88%股份則由多名其他人士持有。香港中遠海運的最終控股公司為中遠海運。

中遠海運為一家國有企業，由擁有中國大部分生產資產的中國政府成立及控制。根據香港會計準則第24號(修訂)，中國政府直接或間接控制、共同控制或對其有重大影響的政府相關實體及其附屬公司被界定為本集團關連人士。據此，關連人士包括中遠海運、其附屬公司(除本集團外)及聯營公司、由中國政府直接或間接控制的其他國有企業及其附屬公司，以及本公司有權控制或行使重大影響力的其他實體及企業及本公司及中遠海運的主要管理人員及其緊密的家庭成員。

於二零一七年及二零一六年，本集團與由中國政府控制、共同控制或對其有重大影響的實體的重大交易，主要包括本集團大部分銀行存款及相關利息收益，以及部分貨品及服務的銷售及購買。該等交易的價格及其他條款載於規管該等交易的協議中或由雙方協定。

除了上述與政府相關實體的交易及於財務報表另行載列的關連人士資料外，以下為年內本集團在正常業務運作中曾進行重大關連人士交易之概要：

36 重大關連人士交易(續)

(a) 向同系附屬公司、相關公司及其他關連人士銷售貨品及提供服務

	附註	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
銷售塗料予：	(i)		
— 同系附屬公司		151,177	70,312
— 相關公司		256,445	105,618
— 非控制性權益		2,136	1,316
銷售船舶設備及備件予：	(ii)		
— 同系附屬公司		869,525	765,204
— 相關公司		7,522	2,451
— 控股公司		—	882
— 合營企業		2,986	7,538
向以下公司提供船舶貿易代理服務的佣金收益：	(iii)		
— 同系附屬公司		127,492	82,002
— 相關公司		3,150	—
— 合營企業		3,957	17,105
向以下公司提供保險顧問服務的佣金收益：	(iv)		
— 同系附屬公司		55,713	59,037
— 相關公司		2,755	1,609
— 控股公司		3,061	2,353
— 一家合營企業		3	32
— 一家聯營公司		33	—
銷售船舶燃料予：	(v)		
— 同系附屬公司		163,961	13,869
銷售船舶供應物及其他產品予：	(vi)		
— 同系附屬公司		11,724	333
— 相關公司		208	—
源自一家同系附屬公司的利息收益(附註28)	(vii)	8,235	11,083
源自一家合營企業的利息收益(附註28)	(viii)	342	—

36 重大關連人士交易(續)**(a) 向同系附屬公司、相關公司及其他關連人士銷售貨品及提供服務(續)**

附註：

- (i) 向同系附屬公司、相關公司及非控制性權益銷售塗料，均根據規管此等交易的協議所載的條款進行。
- (ii) 向同系附屬公司、相關公司、控股公司及合營企業銷售船舶設備及備件，均根據規管此等交易的協議所載的條款進行。
- (iii) 本公司之若干附屬公司出任最終控股公司及其附屬公司就(a)買賣新船及二手船隻，(b)光租船業務及(c)新造船項目的船舶設備買賣之代理人。根據有關之聘用／佣金協議的條款，本集團就上述交易向賣家、船東及設備生產商收取佣金收益。佣金按照規管此等交易的協議所載的條款計算。
- (iv) 向同系附屬公司、相關公司、控股公司、一家合營企業及一家聯營公司提供保險顧問服務之佣金收益，均按照規管此等交易的協議所載的條款計算。
- (v) 向同系附屬公司銷售船舶燃料，均按規管此等交易的協議所載的條款進行。
- (vi) 向同系附屬公司及相關公司銷售船舶供應物及其他產品，均按規管此等交易的協議所載的條款進行。
- (vii) 利息收益源自存放於一家同系附屬公司的現金存款及以現行市場利率計算。
- (viii) 利息收益源自向一家合營企業貸款，該筆貸款為無抵押、以倫敦銀行同業拆息加1.4%計息，還款期為十二個月。

36 重大關連人士交易(續)

(b) 向同系附屬公司、相關公司及其他關連人士購買貨品及服務

	附註	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
向同系附屬公司支付租金費用	(i)	28,910	25,853
就銷售塗料支付佣金費用予：	(ii)		
— 同系附屬公司		2,541	1,286
— 相關公司		430	2,278
— 非控制性權益		—	316
就提供船舶貿易代理服務支付佣金費用予：	(iii)		
— 同系附屬公司		21	—
— 一家合營企業		2,748	2,277
— 一家聯營公司		86	518
就銷售船舶設備支付佣金費用予一家相關公司	(iv)	3,409	3,431
向一家相關公司購買船舶設備	(iv)	71,479	57,191
自非控制性權益購買原材料	(v)	3,974	1,112
向同系附屬公司支付運輸費用	(vi)	40,272	46,993
向下列公司購買船舶燃料：	(vii)		
— 同系附屬公司		152,624	17,777
— 相關公司		523	—
— 一家聯營公司		36,719	9,808
向非控制性權益支付技術使用費	(viii)	2,210	2,189
向一家控股公司及同系附屬公司支付管理服務費	(ix)	8,228	10,063
向一家同系附屬公司支付利息開支(附註28)	(x)	1,404	875

附註：

- (i) 年內，本集團以平均月租1,642,000港元(二零一六年：1,554,000港元)向香港中遠海運的全資附屬公司租用若干香港辦公室。本集團亦根據規管此等交易的協議所載條款向同系附屬公司租用於中國及其他海外國家的其他物業。
- (ii) 佣金支出乃按照規管此等交易的協議所載的條款所規定銷售額的若干百分比計算。
- (iii) 向同系附屬公司、一家合營企業及一家聯營公司支付佣金費用乃依據規管此等交易的協議所載的條款進行。

36 重大關連人士交易(續)

(b) 向同系附屬公司、相關公司及其他關連人士購買貨品及服務(續)

附註：(續)

- (iv) 一家相關公司已獲委任為代理人，就有關在中國銷售船舶設備提供代理服務，以及向供應商購買船舶設備。佣金支出乃按照該相關公司採購的銷售額若干百分比計算。
- (v) 向非控制性權益購買原材料，乃按照規管此等交易的協議所載的條款進行。
- (vi) 向同系附屬公司支付運輸費用，乃按照規管此等交易的協議所載的條款進行。
- (vii) 向同系附屬公司及一家聯營公司購買船舶燃料，乃按照規管此等交易的協議所載的條款進行。
- (viii) 向非控制性權益支付技術使用費，乃按照規管此等交易的協議所載的條款所規定銷售淨額的若干百分比計算。
- (ix) 向香港中遠海運及同系附屬公司支付的管理服務費，乃與其向本集團提供行政服務、人力資源、技術支援及其他補助支援及與本集團分享辦公室有關，並按照規管此等交易的協議所載的條款進行。
- (x) 按固定年利率3.26%向一家同系附屬公司支付利息費用。

- (c) 於二零一二年四月三十日，本集團與一家銀行訂立21,500,000美元(約相等於168,063,000港元)的公司擔保，作為該銀行向連悅公司授出的108,000,000美元(約相等於844,222,000港元)一般銀行授信的抵押。該擔保於二零一七年十二月三十一日仍然有效。

37 報告期後事項

於二零一八年二月七日，本公司、香港中遠海運及中遠海運就涉及本公司自協議日期起至二零一九年十二月三十一日提供有關香港中遠海運、其附屬公司及其聯繫公司日常業務營運及管理的管理服務訂立協議。

38 本公司財務狀況表及儲備變動

本公司財務狀況表

	附註	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元
資產			
非流動資產			
無形資產		276	420
物業、機器及設備		1,790	2,174
於附屬公司的投資		1,325,741	1,206,151
於合營企業的投資		143,688	143,688
		1,471,495	1,352,433
流動資產			
應收附屬公司款		927,795	871,625
其他應收款		53,426	19,283
流動存款以及現金及現金等價物		5,534,385	5,260,548
		6,515,606	6,151,456
總資產		7,987,101	7,503,889
權益			
本公司權益持有人應佔股本及儲備			
股本		153,296	153,296
其他儲備	附註(a)	843,241	843,241
保留溢利	附註(a)	6,786,282	6,325,681
總權益		7,782,819	7,322,218
負債			
流動負債			
應付附屬公司款		171,346	151,905
其他應付款		32,791	29,766
當期所得稅負債		145	—
總負債		204,282	181,671
總權益及負債		7,987,101	7,503,889

本公司財務狀況表已由董事會於二零一八年三月二十三日批准，並由以下代表簽署。

朱建輝
董事

劉剛
董事

38 本公司財務狀況表及儲備變動(續)

附註(a)： 本公司儲備變動

	其他儲備 千港元	保留溢利 千港元
於二零一六年一月一日	843,241	4,696,104
年內溢利	—	1,828,861
已付股息	—	(199,284)
於二零一六年十二月三十一日	843,241	6,325,681
於二零一七年一月一日	843,241	6,325,681
年內溢利	—	713,539
已付股息	—	(252,938)
於二零一七年十二月三十一日	843,241	6,786,282

39 主要附屬公司

於二零一七年十二月三十一日，本集團主要附屬公司的詳情如下：

名稱	註冊成立／經營地點 及法人類別	已發行股本／註冊資本	主要業務	所持應佔股本權益	
				二零一七年	二零一六年
邦都有限公司*	香港，有限責任公司	2港元普通股本	提供代理人服務	100%	100%
中遠海運(香港)保險顧問有限公司* (前稱中遠(香港)保險顧問有限公司)	香港，有限責任公司	5,000,000港元普通股本	提供保險顧問及相關服務	100%	100%
中遠國際船舶服務有限公司* (於二零一七年五月十二日解散)	香港，有限責任公司	2港元普通股本	投資控股	—	100%
中遠海運(香港)船舶貿易有限公司*	香港，有限責任公司	500,000港元普通股本	提供船舶貿易業務的代理服務	100%	100%
利駿集團有限公司*	香港，有限責任公司	1港元普通股本	投資控股	100%	100%
遠通海運設備服務有限公司*	香港，有限責任公司	208,352,000港元普通股本	船舶設備及備件貿易	100%	100%
中海通船舶供應有限公司*	香港，有限責任公司	10,000,000港元普通股本	船舶設備及備件貿易	100%	—
COSCO International Land (B.V.I.) Limited* (於二零一七年四月三日解散)	英屬處女群島， 有限責任公司	1股普通股每股1美元	投資控股	—	100%
菲洋有限公司*	英屬處女群島， 有限責任公司	1股普通股每股1美元	投資控股	100%	100%
Graceful Nice Limited*	英屬處女群島， 有限責任公司	1股普通股每股1美元	投資控股	100%	100%
新譽有限公司*	英屬處女群島， 有限責任公司	1股普通股每股1美元	投資控股	100%	100%
Raycle Match Development Ltd.*	英屬處女群島， 有限責任公司	1股普通股每股1美元	投資控股	100%	100%
Winner Pacific Investment Ltd.* (於二零一七年四月三日解散)	英屬處女群島， 有限責任公司	1股普通股每股1美元	投資控股	—	100%
中遠(北京)海上電子設備有限公司	中國，外商獨資企業	人民幣680,000元	船舶設備及備件貿易	100%	100%
中遠海運國際貿易有限公司	中國，外商獨資企業	人民幣130,633,044元	瀝青、船舶設備及 配件貿易	100%	100%
中遠關西塗料化工(上海)有限公司*	中國，中外合資合營企業	7,000,000美元	塗料生產及銷售	63.07%	63.07%
中遠關西塗料化工(天津)有限公司*	中國，中外合資合營企業	5,000,000美元	塗料生產及銷售	63.07%	63.07%
中遠關西塗料化工(珠海)有限公司*	中國，外商合資合營企業	10,000,000美元	塗料生產及銷售	64.71%	64.71%
中遠關西塗料(上海)有限公司*	中國，外商合資合營企業	25,600,000美元	塗料生產及銷售	63.07%	63.07%
中遠國際船舶貿易(北京)有限公司	中國，外商獨資企業	1,300,000美元	提供船舶貿易業務的代理服務	100%	100%
深圳中遠保險經紀有限公司	中國，中外合資合營企業	人民幣10,000,000元	提供保險顧問專業服務	55%	55%
遠通海務貿易(上海)有限公司	中國，外商獨資企業	500,000美元	船舶設備及備件貿易	100%	100%
新峰航運服務有限公司	新加坡，有限責任公司	7,000,000股普通股 每股1美元	船舶燃料及其他相關 產品貿易	100%	100%
新遠(新加坡)有限公司	新加坡，有限責任公司	100,000股普通股 每股1新加坡元	船舶設備及備件貿易	100%	100%
新中鈴株式會社	日本，有限責任公司	600股普通股 每股50,000日圓	船舶設備及備件貿易	100%	100%
Hanyuan Technical Service Center GmbH	德國，有限責任公司	102,259歐元	船舶設備及備件貿易	100%	100%
Yuan Hua Technical & Supply Corporation	美國，有限責任公司	400,000美元	材料及備件供應以及 船舶支援服務	51%	51%

* 本公司直接持有其股份

40 合營企業及聯營公司

於二零一七年十二月三十一日，本集團合營企業及聯營公司的詳情如下：

名稱	註冊成立／經營地點 及法人類別	已發行股本／註冊資本	主要業務	所持應佔股本權益	
				二零一七年	二零一六年
(a) 合營企業					
中遠佐敦船舶塗料(香港)有限公司	香港／中國，有限責任公司	2,400港元普通股	投資控股及銷售塗料	50%	50%
天津中散國際貿易有限公司	中國，中外合資合營企業	人民幣1,500,000元	船舶及設備貿易諮詢	49%	49%
大連中遠海運油運電子有限公司 (前稱大連遠洋通大電子有限公司)	中國，中外合資合營企業	人民幣1,000,000元	提供海洋電子工程 服務	40%	40%
上海越洋無線電有限公司	中國，中外合資合營企業	250,000美元	船用設備貿易及提供 維修和保養	25%	25%
天津海上電子有限公司	中國，中外合資合營企業	200,000美元	提供海洋電子工程 服務	25%	25%
(b) 聯營公司					
廣州中遠海運船舶供應有限公司 (前稱廣州遠洋船舶物資供應 有限公司)	中國，有限責任公司	人民幣30,442,100元	供應及存儲貨運的 有關材料	20%	20%
青島遠洋國際船舶貿易有限公司	中國，中外合資合營企業	人民幣3,000,000元	船舶工程及技術支援 製造、銷售集裝箱軟 件及相關產品並 提供售後服務	20%	20%
南京杰曼綁扎件製造有限公司	中國，中外合資合營企業	663,000美元		20%	20%
上海悅洋鑽石有限公司	中國，有限責任公司	人民幣1,000,000元	國際及國內貿易	—	50%
連悅有限公司	香港，有限責任公司	88,000,000港元普通股	燃油產品貿易及 投資控股	18%	18%

主要物業一覽表

於二零一七年十二月三十一日

概況	現有用途	概約面積	租約年期	本集團應佔權益百分比
持有供自用物業				
(1) 中國天津經濟技術開發區第五大街42號	工業	地盤面積28,572.32平方米	由二零一二年一月一日至二零一七年十二月三十一日	63.07
(2) 中國珠海高欄港經濟區	工業	地盤面積67,881.68平方米	由二零零六年四月十八日至二零五六年四月七日	64.71
(3) 中國上海金山第2工業園區	工業	地盤面積61,097.30平方米	由二零一三年七月五日至二零六三年七月四日	63.07
(4) 中國上海通州路188號9號地庫1	車位	1個車位	由一九九八年六月二十八日至二零六八年六月二十七日	100
(5) 中國上海通州路188號第8座201室	住宅	總樓面面積228.29平方米	由一九九八年六月二十八日至二零六八年六月二十七日	100
持有供投資物業				
(1) 香港皇后大道中359-361號南島商業大廈19樓	商業	總樓面面積320.51平方米	自一八五二年二月七日起計999年	100
(2) 207亨德申路#01-03/#03-03亨德申工業園新加坡159550	商業	實用面積782平方米	永久業權	100

五年 財務概要

綜合收益表

	截至十二月三十一日止年度				
	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元	二零一五年 千港元	二零一四年 千港元	二零一三年 千港元
收入	8,786,094	7,430,297	5,999,646	7,588,213	9,308,434
經營溢利	218,792	113,412	194,708	245,846	219,069
財務收益－淨額	119,704	86,546	111,368	140,013	89,999
應佔合營企業溢利	64,730	89,930	110,171	65,218	9,549
應佔聯營公司溢利	12,336	10,202	11,577	17,016	13,028
所得稅前溢利	415,562	300,090	427,824	468,093	331,645
所得稅費用	(54,948)	(63,590)	(65,760)	(73,331)	(58,547)
年內溢利	360,614	236,500	362,064	394,762	273,098
應佔溢利／(虧損)：					
本公司權益持有人	356,627	237,205	335,763	358,970	241,610
非控制性權益	3,987	(705)	26,301	35,792	31,488
	360,614	236,500	362,064	394,762	273,098

綜合財務狀況表

	於十二月三十一日				
	二零一七年 千港元	二零一六年 千港元	二零一五年 千港元	二零一四年 千港元	二零一三年 千港元
資產					
非流動資產					
無形資產	104,287	101,951	103,185	105,478	103,127
物業、機器及設備	331,038	343,912	392,516	262,181	145,892
預付土地租賃費用	31,549	30,138	32,876	35,100	36,315
投資物業	97,468	56,954	49,416	44,847	41,924
於合營企業的投資	298,190	417,617	525,343	493,107	432,465
於聯營公司的投資	122,644	117,564	107,615	82,520	91,969
可供出售財務資產	60,613	63,091	58,754	70,524	49,048
遞延所得稅資產	54,156	53,724	49,245	69,445	65,520
非流動存款	1,563	11,179	35,805	25,348	38,153
	1,101,508	1,196,130	1,354,755	1,188,550	1,004,413
流動資產	8,509,192	8,192,014	8,112,560	8,476,784	8,445,550
總資產	9,610,700	9,388,144	9,467,315	9,665,334	9,449,963
股本及儲備					
股本	153,296	153,296	153,296	153,181	151,378
儲備	7,760,833	7,548,865	7,575,859	7,585,856	7,323,790
總股東權益	7,914,129	7,702,161	7,729,155	7,739,037	7,475,168
非控制性權益	299,471	343,580	370,469	369,451	313,925
總權益	8,213,600	8,045,741	8,099,624	8,108,488	7,789,093
負債					
非流動負債					
遞延所得稅負債	64,829	69,349	44,655	39,027	32,497
流動負債					
短期借貸	—	67,076	36,062	26,061	59,786
其他流動負債	1,332,271	1,205,978	1,286,974	1,491,758	1,568,587
	1,332,271	1,273,054	1,323,036	1,517,819	1,628,373
總負債	1,397,100	1,342,403	1,367,691	1,556,846	1,660,870
總權益及負債	9,610,700	9,388,144	9,467,315	9,665,334	9,449,963



中遠海運國際(香港)有限公司
COSCO SHIPPING INTERNATIONAL (HONG KONG) CO., LTD.

